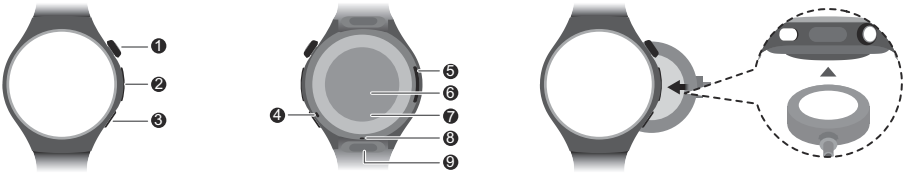


Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida rapida
Guía de inicio rápido
Guia de início rápido
Snelstartgids
Οδηγός γρήγορης έναρξης
Skrócona instrukcja obsługi
Īsa pamācība
Sparčiosios paleisties vadovas
Kiirjuhend
Ghid de pornire rapidă
Краткое руководство пользователя
Упатство за брз почеток
Ръководство за бърз старт
Stručná úvodní příručka
Stručná úvodná príručka
Gyors útmutató
Kratko uputstvo
Vodič za brzi početak rada
Vodnik za hiter začetek
Snabbstartsguide
Pika-aloitusopas
Hurtigstartguide
Hurtigstartveiledning
Короткий посібник користувача
Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu

Quick Start Guide

Charging

Line up the charger with the charging area on the back of the device, then connect the cable to a power supply and wait for the battery level to appear on the screen.



1	Up button
2	HUAWEI X-TAP
3	Down button
4	Microphone
5	Speaker
6	Heart rate sensor
7	Charging sensor
8	Barometer hole
9	Quick release button

Set Up Your Device

- 1 Press and hold the Up button or charge the device to power it on.
- 2 Use your phone to scan the QR code, or search for "Huawei Health" in AppGallery or on consumer.huawei.com to download the Huawei Health app.



- 3 Open the Huawei Health app, go to the devices screen, choose the devices you wish to add, and follow the onscreen instructions to complete pairing.

Getting help

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. All rights reserved.
THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

Trademarks and Permissions

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.
Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Blasting Caps and Areas

Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

Petrol stations and explosive atmospheres

In locations with potentially explosive atmospheres, obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Areas with potentially explosive atmospheres include fuelling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

Operation and safety

-  [Warning] Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.

-  To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +55°C for storage.
- Keep the device and the battery away from fire, excessive heat, extremely low air pressure and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.

- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Avoid placing metal objects on the surface of the wireless charging cradle, as they could cause the equipment to heat up and malfunction. Only use the wireless charging cradle in environments with an ambient temperature ranging from 0°C to 35°C.
- If the ambient temperature is too high, the wireless charger may stop working. If this occurs, you are advised to stop wireless charging.
- To keep the wireless charger in good condition, avoid using it inside a vehicle.
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- Do not place sharp metal objects, such as pins, near the microphone. The microphone may attract these objects and result in injury.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- To ensure the best audio performance of your device's microphone, use a cloth to wipe the area of the microphone which has been exposed to water. Do not use the microphone until the wet areas are totally dry.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Make sure that the wearable and its accessories stay clean and dry. Do not wear the wearable too loosely or tightly during workouts. Clean your wrist and device after the workout. Rinse and dry the device to clean it before putting it back on.
- If the wearable is built for swimming and showering, make sure to regularly clean the strap, dry your wrist and the device before wearing it again.
- Loosen the strap for a little bit during the day to let your skin breathe. If wearing it starts to feel uncomfortable, take off your wearable and let your wrist have a rest. If it still feels uncomfortable, stop wearing it and seek medical advice as soon as possible. You can also purchase straps made from other materials and with different designs from the official Huawei website.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- This device contains a coin, button, or small-sized cell battery. Do not swallow the battery, as it constitutes a chemical burn hazard.
- If the coin, button, or small size cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Your device meets requirements of IP68/IP69 (IEC 60529) and complies with the 5ATM-rated resistance level.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK regulatory conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device SOC-AL00/RTS-AL00 is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK PSTI Compliance

This product meets the relevant security requirements specified in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. The full text of the PSTI Statement of Compliance is available at the following website: <https://consumer.huawei.com/certification>.

EU regulatory conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device SOC-AL00/RTS-AL00 is in compliance with the following directives: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, and ErP 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity, the detailed ErP information, and most recent information related to accessories and software are available at: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Visit the wearable settings menu (or the 'more connections' option in settings), select the applicable wireless port (such as Bluetooth, Wi-Fi, or mobile data), and enable or disable the feature.

RF exposure requirements

As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on. For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg(Head) and 4.0 W/kg(Limbs) over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face. Highest reported SAR value:

SOC-AL00	Head SAR: 0.52 W/kg. Limbs SAR: 2.25 W/kg.
RTS-AL00	Head SAR: 0.37 W/kg. Limbs SAR: 2.62 W/kg.

Restrictions in the frequency band:

The 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI). In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

Frequency bands and power

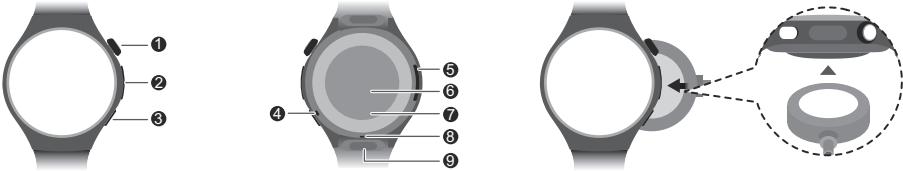
Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VI: 24.2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23.7dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2.4GHz: 14dBm, SLE 2.4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz:42 dBuA/m at 10m, Watch Wireless Charger:110.5-119kHz: 42dBuA/m at 10m, 119-135kHz: 66dBuA/m descending 10 dB/dec above 119kHz at 10m, 135-140kHz: 42dBuA/m at 10m, 140-148kHz: 37.7dBuA/m at 10m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VI: 24.2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23.7dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2.4GHz: 15dBm, SLE 2.4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz:42 dBuA/m at 10m, Watch Wireless Charger:110.5-119kHz: 42dBuA/m at 10m, 119-135kHz: 66dBuA/m descending 10 dB/dec above 119kHz at 10m, 135-140kHz: 42dBuA/m at 10m, 140-148kHz: 37.7dBuA/m at 10m.

To view the device's e-label, open the settings menu, touch the device name, and find the regulatory information.
For more information, such as accessibility features, please refer to the product's user guide (which can be found on the Huawei official website).

Guide de démarrage rapide

Charger

Alignez le chargeur sur la zone de charge à l'arrière de l'appareil, puis branchez le câble sur une source d'alimentation et attendez que le niveau de la batterie apparaisse à l'écran.



①	Bouton Up
②	HUAWEI X-TAP
③	Bouton Down
④	Microphone
⑤	Haut-parleur
⑥	Capteur de rythme cardiaque
⑦	Capteur de charge
⑧	Orifice du baromètre
⑨	Bouton de libération rapide

Configurer votre appareil

- 1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Haut ou chargez l'appareil pour l'allumer.
- 2 Utilisez votre téléphone pour scanner le QR code, ou recherchez "Huawei Health" dans AppGallery ou sur consumer.huawei.com pour télécharger l'application Huawei Health.



- 3 Ouvrez l'application Huawei Health, accédez à l'écran des appareils, sélectionnez les appareils que vous souhaitez ajouter, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association.

Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne de l'application Huawei Health pour plus d'informations sur la connexion et les fonctions, et pour des conseils d'utilisation.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. se fait sous licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée à Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, le logo Wi-Fi CERTIFIED et le logo Wi-Fi sont des marques commerciales de la Wi-Fi Alliance.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

Utilisation et sécurité



[Avertissement] Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité afin de garantir une utilisation et une mise au rebut correctes.

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.



- Pour éviter des lésions auditives, n'utilisez pas de volumes sonores élevés pendant des périodes prolongées.
- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -20 °C à +55 °C pour le stockage.
- Tenez l'appareil et la pile à l'écart du feu, de la chaleur excessive, d'une pression atmosphérique extrêmement basse et de la lumière directe du soleil. Ne le placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne le démontez pas, ne le modifiez pas, ne le jetez pas et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas de corps étrangers, ne le plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externe, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie, voire une explosion.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même - vous pourriez endommager la batterie, ce qui pourrait causer une surchauffe, un incendie, et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être entretenue par Huawei ou un fournisseur de services autorisé.
- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Évitez de placer des objets métalliques sur la surface de la station de recharge sans fil, car ils pourraient provoquer un réchauffement et un dysfonctionnement de l'équipement. N'utilisez la station de recharge sans fil que dans des environnements dont la température ambiante est comprise entre 0°C et 35°C.
- Si la température ambiante est trop élevée, le chargeur sans fil peut cesser de fonctionner. Si cela se produit, nous conseillons d'interrompre le rechargement.
- Pour maintenir le chargeur sans fil en bon état, évitez de l'utiliser à l'intérieur d'un véhicule.
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Ne placez pas d'objets métalliques pointus (des aiguilles, par exemple) à proximité du microphone. Le microphone peut attirer ces objets et provoquer des blessures.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.

- Pour assurer les meilleures performances audio possibles du microphone de votre appareil, utilisez un chiffon pour nettoyer la zone du microphone qui a été exposée à de l'eau. N'utilisez pas le microphone avant d'avoir intégralement séché les zones humides.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Veillez à ce que l'appareil et ses accessoires restent propres et secs. Pendant les exercices physiques, ne le portez pas de manière trop lâche ou au contraire trop serrée. Après l'exercice, nettoyez votre poignet et votre appareil. Rincez et séchez l'appareil pour le nettoyer avant de le remettre en place.
- Si l'appareil est conçu pour la natation et la douche, veillez à nettoyer régulièrement sa bande et à sécher votre poignet et l'appareil avant de porter à nouveau ce dernier.
- Desserrez un peu la bande pendant la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous commencez à ressentir une gêne, ôtez l'appareil et laissez votre poignet se reposer. Si la gêne persiste, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin dès que possible. Sur le site web officiel de Huawei, vous pouvez également acheter des bandes fabriquées dans d'autres matériaux et avec des designs différents.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.
- L'appareil contient une pile bouton ou de petite taille. N'avez pas la pile, car elle représente un risque de brûlure chimique.
- L'ingestion de cette pile bouton ou de petite taille peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut même entraîner la mort.
- Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à batterie ne se ferme pas solidement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants. Si vous pensez que des batteries ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Votre appareil répond aux exigences de IP68/IP69 (CEI 60529) et est conforme au niveau de résistance 5ATM.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être apportés dans des points spécifiques de collecte des déchets, désignés à cet effet par les autorités locales. Cela garantira que les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, comme les directives de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux batteries (lorsque des batteries sont présentes dans l'équipement). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformité par rapport à la réglementation de l'UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil SOC-AL00/RTS-AL00 est conforme aux directives suivantes : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE et ErP 2009/125/CE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE, les informations détaillées relatives à la directive ErP et les dernières informations relatives aux accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Accédez au menu des paramètres du dispositif à porter (ou à l'option 'plus de connectivité' dans les paramètres), sélectionnez le port sans fil applicable (Bluetooth, Wi-Fi ou données mobiles, par ex.) et activez ou désactivez la fonctionnalité.

Informations sur l'exposition aux RF

L'Organisation mondiale de la Santé a indiqué qu'il est possible de réduire l'exposition en limitant votre utilisation ou en utilisant simplement un kit mains libres pour éloigner l'appareil de la tête. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier ou l'étui, ne soient pas composés d'éléments métalliques. Tenez l'appareil éloigné du corps pour respecter les exigences de distance. L'appareil est conforme aux spécifications RF utilisé à proximité de votre oreille ou à une distance de 0,50 cm du corps. Le débit d'absorption spécifique (DAS) quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2,0 W/kg pour la tête et le tronc et de 4,0 W/kg pour les membres. Valeur du débit d'absorption spécifique (DAS) la plus élevée déclarée pour cet appareil:

SOC-AL00	DAS tête : 0,52 W/kg; DAS tronc : 0,46 W/kg; DAS membres : 2,25 W/kg.
RTS-AL00	DAS tête : 0,37 W/kg; DAS tronc : 0,72 W/kg; DAS membres : 2,62 W/kg.

Restrictions dans la bande de fréquence :

La plage de fréquences 5150 à 5350 MHz est limitée à une utilisation en intérieur dans les pays suivants : AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Bandes de fréquence et puissance

Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio: certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.
SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz : 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz : 14dBm, SLE 2,4GHz : 15dBm, NFC 13,56MHz : 42 dBµA/m à 10 m, Chargeur sans fil pour montres : 110,5-119kHz : 42 dBµA/m à 10 m, 119-135kHz : 66 dBµA/m descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 kHz à 10 m, 135-140kHz : 42 dBµA/m à 10 m, 140-148kHz : 37,7 dBµA/m à 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz : 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz : 15dBm, SLE 2,4GHz : 15dBm, NFC 13,56MHz : 42 dBµA/m à 10 m, Chargeur sans fil pour montres : 110,5-119kHz : 42 dBµA/m à 10 m, 119-135kHz : 66 dBµA/m descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 kHz à 10 m, 135-140kHz : 42 dBµA/m à 10 m, 140-148kHz : 37,7 dBµA/m à 10 m.

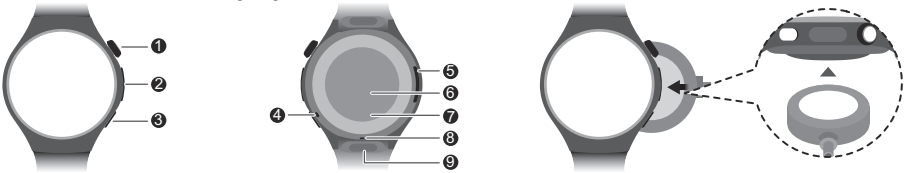
Pour afficher l'étiquette électronique de l'appareil, ouvrez le menu des paramètres, touchez le nom de l'appareil et trouvez les informations réglementaires.

Pour en savoir plus, notamment sur les fonctionnalités d'accessibilité, veuillez vous reporter au guide d'utilisation du produit (disponible sur le site Internet officiel de Huawei).

Schnellstartanleitung

Aufladen

Richte das Ladegerät mit dem Ladebereich auf der Rückseite des Geräts aus, schließe dann das Kabel an eine Stromversorgung an und warte, bis der Akkustand auf dem Bildschirm angezeigt wird.



1	Aufwärtstaste
2	HUAWEI X-TAP
3	Abwärtstaste
4	Mikrofon
5	Lautsprecher
6	Herzfrequenzsensor
7	Ladesensor
8	Barometeröffnung
9	Schnelltrenntaste

Richte dein Gerät ein

- 1 Halte die obere Taste gedrückt oder lade das Gerät auf, um es einzuschalten.
 - 2 Scanne mit deinem Telefon den QR-Code oder suche in AppGallery oder unter consumer.huawei.com nach „Huawei Health“, um die App Huawei Health herunterzuladen.
-
- 3 Öffne die Huawei Health App, gehe zum Bildschirm für Geräte, wähle die Geräte aus, die du hinzufügen möchtest, und befolge die Bildschirmanweisungen, um die Kopplung abzuschließen.

Hilfe

Weitere Informationen zu Verbindung und Funktionen sowie Anwendungshinweise findest du in der Online-Hilfe der Huawei Health-App.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES DOKUMENT IST NUR ZU INFORMATIONSZWECKEN VORGESEHEN UND STELLT KEINE ART VON GARANTIE DAR.

Marken und Genehmigungen

Die Wortmarke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, Inc.* und jegliche Verwendung solcher Marken durch Huawei Technologies Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz. Huawei Device Co., Ltd. ist eine Tochtergesellschaft von Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, das Logo Wi-Fi CERTIFIED und das Wi-Fi-Logo sind Marken von Wi-Fi Alliance.

Weitere aufgeführte Marken, Produkt-, Dienstleistungs- und Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Datenschutzrichtlinie

Damit du besser verstehst, wie wir deine personenbezogenen Daten schützen, lies bitte die Datenschutzrichtlinie unter <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Sprengkapseln und -gebiete

Schalte dein Mobiltelefon in Umgebungen aus, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden oder die mit Hinweisen versehen sind, dass Funksprengeräte oder elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen bei Sprengvorgängen zu vermeiden.

Tankstellen und explosionsgefährdete Umgebungen

Befolge an Orten mit potenziell explosionsgefährdeten Bereichen alle Hinweise zum Ausschalten drahtloser Geräte, wie deines Telefons oder anderer Funkeinrichtungen. Zu potenziell explosionsgefährdeten Bereichen zählen Tankstellen, Unterdecks auf Schiffen, Lager- und Transportbetriebe für Kraftstoff und chemische Stoffe sowie Bereiche, in denen die Luft mit Chemikalien oder Partikeln wie Fasern, Staub oder Metallpulver angereichert ist.

Betrieb und Sicherheit

-
- [Warnung] Bitte lies alle Sicherheitsinformationen sorgfältig durch, bevor du dein Gerät benutzt, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und um zu erfahren, wie du dein Gerät ordnungsgemäß entsorgen kannst.
- Die Verwendung eines unzulässigen oder nicht kompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus (Batterie) kann Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.



- Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, höre nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.
- Ideale Temperaturen: 0 °C bis 35 °C für den Betrieb, -20 °C bis +55 °C für die Lagerung.
- Halte das Gerät und den Akku fern von Feuer, übermäßiger Hitze, sehr niedrigem Luftdruck und direkter Sonneneinstrahlung. Stelle es nicht auf oder in Heizgeräte. Zerlege, verändere, werfe oder quetsche es nicht. Führe keine Fremdkörper ein, tauche es nicht in Flüssigkeiten und setze es keinen äußeren Kräften oder Drücken aus, da dies dazu führen kann, dass der Akku ausläuft, überhitzt, Feuer fängt oder sogar explodiert.
- Versuche nicht, den Akku selbst auszutauschen. Du beschädigst möglicherweise den Akku, was zu Überhitzung, Feuer und Verletzung führen kann. Der in deinem Gerät eingebaute Akku sollte von Huawei oder einem autorisierten Serviceanbieter gewartet werden.
- Besprich mit deinem Arzt und Gerätehersteller, ob der Gebrauch dieses Geräts den Betrieb deiner medizinischen Geräte beeinflussen kann.
- Dieses Produkt wurde nicht als medizinisches Gerät entwickelt und dient nicht zu Diagnose-, Behandlungs-, Heilungs- oder Vorbeugungszwecken jeglicher Krankheiten. Alle Daten und Messergebnisse sollten nur dem privaten Gebrauch dienen.
- Wenn während des Einsatzes des Geräts ein unangenehmes Hautgefühl entsteht, nutze es nicht mehr und suche einen Arzt auf.
- Stelle keine Metallgegenstände auf die Oberfläche der drahtlosen Ladeschale, da sich das Gerät hierdurch erwärmen und eine Fehlfunktion erleiden kann. Verwende die drahtlose Ladeschale nur in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von 0°C bis 35°C.
- Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, stellt das kabellose Ladegerät seinen Betrieb ein. Wenn dies eintritt, ist es angeraten, nicht mehr drahtlos aufzuladen.
- Um das drahtlose Ladegerät in einem guten Zustand zu halten, nutze es nicht in einem Fahrzeug.
- Kinder sollten während des Umgangs mit diesem Produkt von erwachsenen Personen beaufsichtigt werden.
- Schalte dein drahtloses Gerät in Krankenhäusern, Kliniken und Gesundheitseinrichtungen aus, wenn dies vorgeschrieben wird. Zweck dieser Aufforderungen ist, mögliche Störungen von empfindlichen medizinischen Geräten zu vermeiden.
- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Wende dich für weitere Details bitte an deinen lokalen Netzbetreiber.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden.
- Falls du einen Herzschrittmacher trägst, halte das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und trage es nicht in der Vordertasche.
- Beachte beim Gebrauch des Geräts die lokalen Gesetze und Vorschriften. Benutze dein drahtloses Gerät nicht während der Fahrt, um Unfälle zu vermeiden.
- Um Schäden an den Teilen oder internen Stromkreisläufen deines Geräts zu vermeiden, verwende es nicht in staubigen, rauchigen, feuchten oder verschmutzten Umgebungen oder in der Nähe von magnetischen Feldern.
- Verwende, lagere oder transportiere das Gerät nicht an Orten, an denen entflammbare oder explosive Materialien gelagert werden, wie beispielsweise an einer Tankstelle, einem Öldepot oder in einer chemischen Fabrik. Die Nutzung deines Geräts in derartigen Bereichen erhöht die Explosions- oder Brandgefahr.
- Entsorge dieses Gerät, den Akku und Zubehörteile entsprechend der lokalen Bestimmungen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Akkus kann zu Feuer, Explosion oder sonstigen Gefahren führen.
- Wenn der Akku undicht wird, achte darauf, dass das Elektrolyt nicht direkt mit deiner Haut oder deinen Augen in Kontakt kommt. Wenn das Elektrolyt deine Haut berührt oder in deine Augen gelangt, spüle betroffene Bereiche sofort mit sauberem Wasser und ziehe einen Arzt hinzu.
- Bewahre keine spitzen Metallgegenstände (z. B. Nadeln) in der Nähe des Mikrofons auf. Das Mikrofon kann diese Objekte anziehen, was zu Verletzungen führen kann.
- Drahtlose Geräte können das Flugsystem von Flugzeugen beeinträchtigen. Verwende dein Gerät nicht, wenn Drahtlosgeräte laut den Vorschriften der Fluggesellschaft nicht erlaubt sind.
- Schalte dein drahtloses Gerät aus, wenn du vom Flughafen- oder Flugzeugpersonal dazu aufgefordert wirst. Informiere dich beim Flugzeugpersonal über die Möglichkeit, dein drahtloses Gerät im Flugzeug zu verwenden. Wenn es über einen „Flugmodus“ verfügt, muss dieser vor dem Betreten eines Flugzeugs aktiviert werden.
- Um die beste Klangqualität des Mikrofons deines Geräts zu gewährleisten, verwende ein Tuch, um den Bereich des Mikrofons, der mit Wasser in Berührung gekommen ist, abzuwischen. Verwende das Mikrofon nicht, bevor die feuchten Bereiche völlig trocken sind.
- Schütze das Wearable und Zubehör vor starken Stößen, starker Vibration, Kratzern und scharfen Gegenständen, da das Gerät hierdurch Schaden nehmen kann.
- Achte darauf, dass das Wearable und Zubehör sauber und trocken bleiben. Trage das Wearable bei Workouts nicht zu locker oder zu eng. Reinige dein Handgelenk und das Gerät nach dem Workout. Spüle das Gerät ab und lasse es trocknen, bevor du es wieder anlegst.
- Wenn das Wearable zum Schwimmen oder Duschen geeignet ist, achte darauf, das Armband regelmäßig zu reinigen sowie Handgelenk und Gerät vor einem erneuten Tragen abzutrocknen.
- Lockere das Armband ein wenig während des Tages, damit deine Haut atmen kann. Wird das Tragen des Wearables unangenehm, lege es ab und gönne deinem Handgelenk eine Pause. Wenn es sich anschließend immer noch unangenehm anfühlt, trage es nicht länger und suche so schnell wie möglich einen Arzt auf. Über die offizielle Huawei-Website kannst du auch Armbänder aus anderen Materialien und mit verschiedenen Designs erwerben.
- Stelle sicher, dass das Netzteil die Anforderungen der IEC/EN 62368-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.
- Dieses Gerät enthält einen Münz-, Knopf- oder kleinformatigen Zellakku. Verschlucke den Akku nicht, da dies zu chemischen Verbrennungen führen kann.
- Wenn der Münz-, Knopf- oder kleinformatige Zellakku verschluckt wird, kann er innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Bewahre neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn sich das Akkufach nicht sicher schließen lässt, nutze das Produkt nicht mehr und halte es von Kindern fern. Wenn du glaubst, dass Akkus möglicherweise verschluckt oder in einem beliebigen Körperteil sind, suche sofort einen Arzt auf.
- Das Gerät entspricht den Anforderungen der Klassifikation IP68/IP69 (IEC 60529) sowie der Wasserfestigkeit von 5ATM.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf deinem Produkt, deinem Akku, deinem Informationsmaterial oder deiner Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden und den von den Kommunen ausgewiesenen Sammelpunkten zugeführt werden müssen. Dadurch

wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schützt und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen wende dich bitte an deine örtlichen Behörden, deinen Händler oder den Hausmüllentsorgungsdienst oder besuche die Website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduzierung von gefährlichen Stoffen

Dieses Gerät und alles elektrische Zubehör entsprechen geltenden lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Akkus (soweit eingeschlossen) der EU. Bitte besuche unsere Website für Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS <https://consumer.huawei.com/certification>.

Konformität mit EU-Vorschriften

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät SOC-AL00/RTS-AL00 die folgenden Richtlinien erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung, die detaillierten ErP-Informationen und die neuesten Informationen zu Zubehör und Software findest du unter: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Rufe das Einstellungsmenü des Wearables auf (oder die Option „Weitere Verbindungen“ in den Einstellungen), wähle den entsprechenden drahtlosen Anschluss (z. B. Bluetooth, WLAN oder mobile Daten) und aktiviere oder deaktiviere die Funktion.

Anforderungen bezüglich der Funkstrahlenbelastung

Entsprechend den internationalen Richtlinien wurde das Gerät so konzipiert, dass es die Grenzwerte des Zielmarkts einhält. Für die Länder, die für Gewebe von über 10 Gramm den SAR-Grenzwert von 2,0 W/kg (Kopf) und 4,0 W/kg (Gliedmaßen) festlegen. Wenn das Gerät am Handgelenk und in einem Abstand von 1,0 cm zum Gesicht getragen wird, entspricht es den RF-Spezifikationen.

Höchster berichteter SAR-Wert:

SOC-AL00	Kopf SAR: 0,52 W/kg. Gliedmaßen-SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Kopf SAR: 0,37 W/kg. Gliedmaßen-SAR: 2,62 W/kg.

Einschränkungen im Frequenzband:

Der Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz ist in folgenden Ländern auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frequenzbänder und Leistung

Frequenzbereiche, in denen die Funkausrüstung betrieben werden kann: Einige Bereiche sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Gebieten verfügbar. Wende dich für weitere Details bitte an deinen lokalen Netzbetreiber.

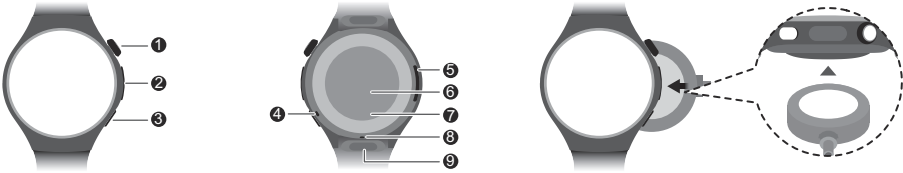
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m bei 10 m, Drahtloses Ladegerät für Uhren: 110,5-119kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m absteigend 10 dB/Dez, über 119 kHz bei 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m bei 10 m. RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m bei 10 m, Drahtloses Ladegerät für Uhren: 110,5-119kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m absteigend 10 dB/Dez, über 119 kHz bei 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m bei 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m bei 10 m.

Um das E-Label des Geräts anzuzeigen, öffne das Einstellungsmenü, tippe auf den Gerätenamen und suche nach den Regulierungsinformationen. Weitere Informationen, z. B. über die Bedienungshilfen, findest du im Benutzerhandbuch des Produkts (das du auf der offiziellen Huawei-Website findest).

Guida rapida

Carica

Allinea il caricabatterie con l'area di carica sul retro del dispositivo, quindi collega il cavo a un alimentatore e attendi che il livello della batteria venga visualizzato sullo schermo.



①	Pulsante Su
②	HUAWEI X-TAP
③	Pulsante Giù
④	Microfono
⑤	Altoparlante
⑥	Sensore di frequenza cardiaca
⑦	Sensore di carica
⑧	Foro barometrico
⑨	Pulsante di rilascio rapido

Configurazione del dispositivo

- 1 Tieni premuto il Tasto Su o carica il dispositivo per accenderlo.
- 2 Utilizza il telefono per scansionare il codice QR o cerca "Huawei Health" in AppGallery o sul sito Web consumer.huawei.com per scaricare l'app Huawei Health.



3 Apri l'app Huawei Health, passa alla schermata dei dispositivi, scegli i dispositivi che desideri aggiungere e segui le istruzioni sullo schermo per completare l'associazione.

Informazioni

Visualizzare la guida online nell'app Huawei Health per maggiori informazioni su connessione, funzioni e suggerimenti di utilizzo.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Tutti i diritti riservati.

LA FINALITÀ DI QUESTO DOCUMENTO È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

Marchi e autorizzazioni

Il marchio e i loghi *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, Inc.* e ogni uso di tali marchi da parte di Huawei Technologies Co., Ltd. avviene in conformità con quanto previsto dalla licenza. Huawei Device Co., Ltd. è un'affiliata di Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, il logo Wi-Fi CERTIFIED e il logo Wi-Fi sono marchi di Wi-Fi Alliance.

Altri marchi, prodotti, servizi e nomi di aziende menzionati potrebbero essere di proprietà dei rispettivi proprietari.

Informativa sulla privacy

Per meglio comprendere la modalità usata per proteggere le informazioni personali, consultare l'Informativa sulla privacy all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Detonatori e aree di detonazione

Spegnere il telefono o il dispositivo wireless in aree di demolizione con esplosivi oppure in cui è richiesto di spegnere "radio bidirezionali" o "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di demolizione.

Stazioni di servizio e atmosfere esplosive

In luoghi con atmosfere potenzialmente esplosive, seguire tutti i segnali inviati che invitano a spegnere i dispositivi wireless, come il telefono o altre apparecchiature radio. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive includono aree di rifornimento, sottocoperte di imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di combustibili o sostanze chimiche, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle, come granelli, polvere o polveri metalliche.

Funzionamento e sicurezza



[Avviso] Leggere attentamente tutte le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il dispositivo per assicurare un funzionamento corretto e sicuro e per ottenere informazioni sul suo smaltimento.

- L'utilizzo di alimentatori, caricatori o batterie non approvati o non compatibili, potrebbe causare incendi, esplosioni o altri pericoli.



- Per evitare eventuali danni all'udito, non ascoltare a un volume eccessivo per periodi prolungati.
- Temperature ideali: da 0 °C a 35 °C durante il funzionamento, da -20 °C a +55 °C durante la conservazione.
- Tenere il dispositivo e la batteria lontana da fuoco, calore eccessivo, pressione dell'aria estremamente bassa e luce solare diretta. Non posizionarla sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla, lanciarla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Non tentare di sostituire la batteria da solo — potresti danneggiare la batteria, che potrebbe causare surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria integrata nel dispositivo deve essere riparata da Huawei o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per determinare se il funzionamento di tale dispositivo può interferire con quello dell'apparecchio medico.
- Questo prodotto non è progettato per essere un dispositivo medico e non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire nessun tipo di malattia. Tutti i dati e tutte le misurazioni devono essere usati unicamente a scopo personale.
- Se si manifesta del fastidio alla cute mentre si indossa il dispositivo, toglierlo e consultare un medico.
- Evitare di posizionare oggetti di metallo sulla superficie della base di ricarica wireless, poiché potrebbero causare il surriscaldamento e il malfunzionamento dell'attrezzatura. Utilizzare la base di ricarica wireless in ambienti in cui la temperatura varia da 0 °C a 35 °C.
- Se la temperatura dell'ambiente è eccessiva, il caricabatterie wireless potrebbe non funzionare più. Se ciò accade, si consiglia di terminare la carica wireless.
- Per mantenere il caricabatterie wireless in buone condizioni, evitare di usarlo all'interno di un veicolo.
- È consigliata la supervisione di un adulto nel caso in cui il prodotto fosse utilizzato o maneggiato da bambini.
- Spegnerlo il dispositivo wireless quando richiesto in ospedali, cliniche o strutture sanitarie. Queste richieste hanno lo scopo di evitare possibili interferenze con le apparecchiature mediche sensibili.
- Alcuni dispositivi wireless possono compromettere il funzionamento di apparecchi acustici e pacemaker. Consultare il fornitore di servizi per ulteriori informazioni.
- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare potenziali interferenze.
- I portatori di pacemaker devono utilizzare il dispositivo sul lato opposto rispetto a quello in cui è posizionato il pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.
- Rispettare le norme e i regolamenti locali durante l'uso del dispositivo. Per ridurre il rischio di incidenti, non utilizzare il dispositivo wireless durante la guida.
- Per evitare danni a componenti del proprio dispositivo o ai circuiti interni, non utilizzarlo in ambienti polverosi, fumosi, umidi o sporchi o vicino a campi magnetici.
- Non utilizzare, conservare o trasportare il dispositivo in ambienti dove siano conservati prodotti infiammabili o esplosivi quali, ad esempio, le stazioni di rifornimento, i depositi petroliferi o gli stabilimenti chimici. L'uso del dispositivo in questi ambienti aumenta il rischio di esplosione o incendio.

- Smaltire il presente dispositivo, la batteria e gli accessori in conformità alle normative locali. Non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici normali. L'uso improprio della batteria può provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Se la batteria ha una perdita, evitare che l'elettrolito venga a contatto diretto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Non collocare oggetti di metallo appuntiti, ad esempio spille, vicino al microfono. Il microfono potrebbe attirare questi oggetti e provocare lesioni.
- I dispositivi wireless possono interferire con il sistema di volo dell'aereo. Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui non sono consentiti dispositivi wireless secondo i regolamenti della compagnia aerea.
- Spegnerne il dispositivo wireless ogni volta che viene indicato di farlo in aeroporto o dal personale delle compagnie aeree. Consultare il personale della compagnia aerea per l'uso di dispositivi wireless all'interno dell'aereo; se il dispositivo consente la "modalità aereo", sarà necessario attivarla prima di entrare a bordo del velivolo.
- Per garantire le migliori prestazioni audio del microfono del dispositivo, utilizzare un panno per asciugare l'area del microfono esposta all'acqua. Non utilizzare il microfono finché tali aree non saranno completamente asciutte.
- Proteggere il dispositivo indossabile e i relativi accessori da forti impatti, forti vibrazioni, graffi e oggetti appuntiti, poiché il dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Assicurarsi che il dispositivo indossabile e i relativi accessori rimangano puliti e asciutti. Non indossare il dispositivo indossabile in modo eccessivamente allentato o stretto durante gli allenamenti. Pulire il polso e il dispositivo dopo l'allenamento. Risciacquare e asciugare il dispositivo per pulirlo prima di indossarlo nuovamente.
- Se il dispositivo indossabile è stato progettato per nuotare e fare la doccia, assicurarsi di pulire regolarmente il cinturino, nonché asciugare il polso e il dispositivo prima di indossarlo nuovamente.
- Allentare leggermente il cinturino durante il giorno per consentire alla pelle di respirare. Se si inizia a sentire fastidio mentre si indossa il dispositivo indossabile, toglierlo e far riposare il polso. Se si sente ancora fastidio, terminare di indossarlo e cercare una consulenza medica prima possibile. È anche possibile acquistare cinturini in materiale diverso e con design diversi dal sito Web ufficiale di Huawei.
- Accertarsi che l'alimentatore soddisfi i requisiti specificati dalla norma IEC/EN 62368-1 e che sia stato collaudato e approvato in conformità degli standard nazionali o locali.
- Questo dispositivo contiene una batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni. Non ingoiare la batteria, in quanto costituisce un rischio di ustione chimica.
- L'ingestione della batteria a celle a moneta, a bottone o di piccole dimensioni può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte.
- Tieni le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude saldamente, smetti di usare il prodotto e tienilo lontano dai bambini. Se pensi che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgiti immediatamente a un medico.
- Il dispositivo soddisfa i requisiti di IP68/IP69 (IEC 60529) ed è conforme al livello di resistenza di 5ATM.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Questo simbolo presente su prodotto, batteria, documentazione o confezione indica che al termine del loro ciclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere conferiti nei punti per la raccolta differenziata dei rifiuti indicati dalle autorità locali. Ciò assicura che i rifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore, proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo e i relativi accessori elettrici sono conformi alle norme locali vigenti sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, tra cui le Direttive REACH UE, RoHS e quelle relative alle batterie (se incluse). Per le dichiarazioni di conformità relative alle Direttive REACH e RoHS, visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformità alla normativa dell'Unione europea

Con la presente, Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo SOC-AL00/RTS-AL00 è conforme alle seguenti Direttive: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE ed ErP 2009/125/CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE, le informazioni ErP dettagliate e le informazioni più recenti in ambito di accessori e software sono disponibili al seguente indirizzo: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Visita il menu delle impostazioni del dispositivo indossabile (o l'opzione "Altre connessioni" nelle impostazioni), seleziona la porta wireless applicabile (come Bluetooth, Wi-Fi o dati mobili) e attiva o disattiva la funzione.

Requisiti per l'esposizione alla radiofrequenza

Come suggerito dalle linee guida internazionali, il dispositivo è stato progettato in modo da rispettare i limiti stabiliti dal mercato in cui verrà utilizzato.

Per i Paesi che adottano il limite SAR di 2,0 W/kg (testa) e 4,0 W/kg (arti) su 10 grammi di tessuto. Il dispositivo è conforme alle specifiche di radiofrequenza quando è indossato al polso e a una distanza di 1,0 cm dal volto.

Valore SAR indicato più alto:

SOC-AL00	SAR per la testa: 0,52 W/kg. SAR per gli arti: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR per la testa: 0,37 W/kg. SAR per gli arti: 2,62 W/kg.

Limitazioni nella banda di frequenza:

L'intervallo di frequenza da 5150 a 5350 MHz è limitato all'uso all'interno in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Potenza e bande di frequenza

Bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o tutte le aree. Contattare l'operatore locale per maggiori dettagli.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m a 10m, Caricatore wireless dell'orologio: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m a 10m, 119-135kHz: 66 dBμA/m decrescente di 10 dB/dec oltre 119 kHz a 10m, 135-140kHz: 42 dBμA/m a 10m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m a 10m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m a 10m, Caricatore wireless dell'orologio:110,5-119kHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m decrescente di 10 dB/dec oltre 119 kHz a 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m a 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m a 10 m.

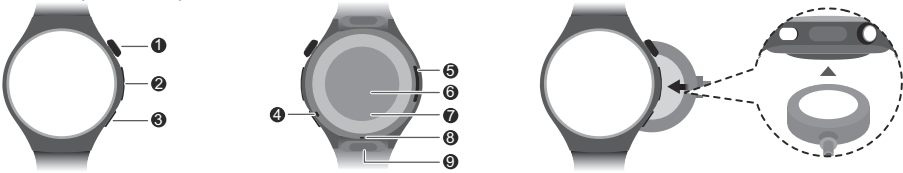
Per visualizzare l'etichetta elettronica del dispositivo, apri il menu delle impostazioni, tocca il nome del dispositivo e trova le informazioni normativa.

Per maggiori informazioni, ad esempio sulle funzioni di accessibilità, consulta la guida utente del prodotto (disponibile sul sito Web ufficiale di Huawei).

Guía de inicio rápido

Cómo cargar el dispositivo

Alinee el cargador con el área de carga en la parte posterior del dispositivo, conecte el cable a una fuente de alimentación y espere a que el nivel de la batería aparezca en la pantalla.



1	Botón para subir el volumen
2	HUAWEI X-TAP
3	Botón para bajar el volumen
4	Micrófono
5	Altavoz
6	Sensor de frecuencia cardíaca
7	Sensor de carga
8	Agujero de barómetro
9	Botón de extracción rápida

Configuración del dispositivo

- 1 Mantén pulsado el botón de arriba o carga el dispositivo para encenderlo.
- 2 Usa el teléfono para escanear el código QR o busca "Huawei Health" en AppGallery o en consumer.huawei.com para descargar la aplicación Huawei Health.



- 3 Abre la aplicación Huawei Health, accede a la pantalla de dispositivos, selecciona los dispositivos que desees añadir y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el enlace.

Ayuda

Consulte la ayuda vía web en la aplicación Huawei Health para obtener más información sobre la conexión y las funciones, como también sugerencias de uso.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Todos los derechos reservados.

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

Marcas registradas y permisos

La marca y el logotipo Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, el logotipo Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance. Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Cápsulas detonadoras y zonas de detonación

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas donde se indique apagar "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar que interfieran en las operaciones de detonación.

Gasolineras y atmósferas explosivas

En lugares con atmósferas potencialmente explosivas, cumpla con todas las indicaciones de los letreros que soliciten apagar dispositivos inalámbricos como el teléfono y otros equipos de radio. Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se pueden mencionar las gasolineras, las zonas debajo de las cubiertas de las embarcaciones, las instalaciones de almacenamiento o transporte de productos químicos o combustible, las áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas, como polvo metálico, polvillo o granos.

Uso y seguridad



[Advertencia] Lee cuidadosamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo para asegurarte de que funcione de manera adecuada y segura, y para saber cómo desecharlo correctamente.

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.



- Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por periodos prolongados.
- Temperaturas ideales: De 0 °C a 35 °C al usar el dispositivo, de -20 °C a +55 °C para el almacenaje.
- Mantén el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo, del fuego, de la presión atmosférica extremadamente baja y de la luz directa del sol. No los coloques sobre aparatos que generen calor ni en el interior de estos. No desmontes, modifiques, arrojes ni aprietes el dispositivo ni la batería. No insertes objetos extraños en el equipo ni en su batería, no los sumerjas en agua y no los expongas a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que se produzcan pérdidas del líquido interno, que el equipo o la batería se sobrecalienten, se prendan fuego o, incluso, que exploten.
- No intentes reemplazar la batería por tu cuenta, ya que esto podría dañarla y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Huawei o un operador autorizado de servicios debería realizar el mantenimiento de la batería integrada del dispositivo.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quítelo y consulte a un médico.
- Evite colocar objetos metálicos en la superficie de la base de carga inalámbrica, ya que esto podría ocasionar el calentamiento y el mal funcionamiento del equipo. Solo utilice la base de carga inalámbrica en entornos con una temperatura ambiente de 0 °C a 35 °C.
- Si la temperatura ambiente es demasiado alta, es posible que el cargador inalámbrico deje de funcionar. Si esto ocurre, se recomienda detener la carga inalámbrica.
- Para mantener el cargador inalámbrico en buenas condiciones, evite usarlo en el interior de un vehículo.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así se solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar al funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Póngase en contacto con el operador del servicio para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las normas locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrese de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o le salpica en los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- No coloque objetos de metal afilados, como alfileres, cerca del micrófono. El micrófono puede atraer estos objetos y esto puede generar una lesión.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilice el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulte al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si su dispositivo cuenta con un "modo vuelo", debe habilitarlo antes de embarcar.
- Para garantizar el mejor rendimiento de audio del micrófono del dispositivo, utilice un paño para limpiar el área del micrófono que ha quedado expuesta al agua. No utilice el micrófono hasta que las áreas húmedas estén totalmente secas.
- Proteja el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evite las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Asegúrese de que el dispositivo wearable y sus accesorios se mantengan limpios y secos. No use el dispositivo wearable demasiado suelto ni demasiado ajustado mientras entrena. Limpie su muñeca y el dispositivo después de entrenar. Enjuague y seque el dispositivo al limpiarlo antes de volverlo a poner.
- Si el dispositivo wearable está diseñado para su uso cuando se nada o en la ducha, asegúrese de limpiar regularmente la correa, secar su muñeca y el dispositivo antes de volverlo a poner.
- Afloje la correa levemente durante el día para permitir que su piel respire. Si el uso constante comienza a molestarle, quítelo y dele un respiro a su muñeca. Si todavía siente molestias, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico lo antes posible. Usted también puede comprar correas de otros materiales y con diferentes diseños desde el sitio web oficial de Huawei.
- Asegúrate de que el adaptador de alimentación cumpla los requisitos de la norma IEC/EN 62368-1, de que se haya sometido a prueba y de que se haya aprobado de conformidad con los estándares nacionales o locales.
- El dispositivo contiene una pila de botón, de tamaño pequeño. No ingieras la batería, ya que esto implica peligro de quemadura química.
- Si la pila de botón o de tamaño pequeño es ingerida, puede causar quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deja de usar el producto y mantenlo alejado de los niños. Si crees que se han ingerido pilas o que estas se han colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busca atención médica de inmediato.
- El dispositivo cumple los requisitos de IP68/IP69 (IEC 60529) y el nivel de resistencia 5ATM.

Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos



El símbolo en el producto, la batería, los textos o el embalaje indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos limpios especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y se tratarán de manera que se conserven los materiales valiosos y se proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reducción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normas REACH de la UE, la RoHS y la Directiva de Baterías (en caso de corresponder). Para obtener las declaraciones de cumplimiento de las normas REACH y RoHS, visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Declaración de cumplimiento de las normas de la UE

Por este medio, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo SOC-AL00/RTS-AL00 cumple con las siguientes directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE y ErP 2009/125/CE. El texto completo de la declaración de cumplimiento de leyes de la Unión Europea, la información detallada sobre ErP y la información más reciente relacionada con los accesorios y el software están disponibles en: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Accede al menú de ajustes del dispositivo wearable (o a la opción “Más conexiones” en ajustes), selecciona el puerto inalámbrico correspondiente (como Bluetooth, Wi-Fi o datos móviles) y habilita o deshabilita la función.

Requisitos sobre exposición a la radiofrecuencia

Tal y como recomiendan las guías internacionales, el dispositivo ha sido diseñado para cumplir con los límites establecidos por el mercado en el que se lanzará el dispositivo.

Para los países que adoptan el límite SAR de 2,0 W/kg (cabeza) y 4,0 W/kg (extremidades) sobre 10 gramos de tejido. El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando el dispositivo se lleva puesto en la muñeca y a una distancia de 1,0 cm de la cara.

Valor SAR más alto informado:

SOC-AL00	SAR para cabeza: 0,52 W/kg. Límites SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR para cabeza: 0,37 W/kg. Límites SAR: 2,62 W/kg.

Restricciones en la banda de frecuencias:

El rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz se restringe al uso en interiores en: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LV, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Bandas de frecuencia y potencia

Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Póngase en contacto con el operador local para obtener más detalles.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m a 10 m, Cargador inalámbrico del reloj:110,5-119kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 kHz a 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m a 10 m.

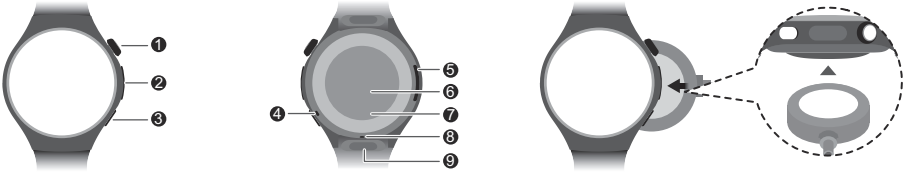
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m a 10 m, Cargador inalámbrico del reloj:110,5-119kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 kHz a 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m a 10 m.

Para ver la etiqueta electrónica del dispositivo, abre el menú de ajustes, pulsa el nombre del dispositivo y busca la información reglamentaria. Para obtener más información, como las funciones de accesibilidad, consulta la guía de usuario del producto (que se encuentra disponible en el sitio web oficial de Huawei).

Guía de inicio rápido

Cargar

Alinhe o carregador com a área de carregamento na parte de trás do dispositivo, em seguida, ligue o cabo a uma fonte de alimentação e aguarde que o nível da bateria seja apresentado no ecrã.



1	Botão superior
2	HUAWEI X-TAP
3	Botão inferior
4	Microfone
5	Altifalante
6	Sensor de ritmo cardíaco
7	Sensor de carregamento

⑧	Orifício do barómetro
⑨	Botão de abertura rápida

Configure o seu dispositivo

- 1 Prima continuamente o botão de cima ou ligue à corrente o dispositivo para o ligar.
- 2 Utilize o seu telemóvel para efetuar a leitura do código QR ou procure por "Huawei Health" na AppGallery ou em consumer.huawei.com para transferir a aplicação Huawei Health.



- 3 Abra a aplicação Huawei Health, aceda ao ecrã dos dispositivos, escolha os dispositivos a adicionar e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

Obter ajuda

Consulte a ajuda online na aplicação Huawei Health para obter mais informações sobre a ligação e funções, bem como sugestões de utilização.

Direitos de autor © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Todos os direitos reservados.

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

Marcas e Permissões

A palavra e logótipos da marca *Bluetooth®* são marcas registadas da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso de tais marcas pela Huawei Technologies Co., Ltd. é realizado sob licença. Huawei Device Co., Ltd. é uma afiliada da Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, o logótipo CERTIFICADO WI-FI, e o logótipo Wi-Fi são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.

Outras marcas registadas, produtos, serviços e nomes de empresas mencionados poderão ser propriedade dos seus donos respetivos.

Política de Privacidade

Para melhor compreender como protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

Bombas de gasolina e ambientes explosivos

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas, tais como grãos, poeiras ou pós metálicos.

Operação e segurança



[Aviso] Leia atentamente todas as informações de segurança antes de utilizar o seu dispositivo para garantir o funcionamento seguro e correto e para aprender sobre a eliminação correta do dispositivo.

- Utilizar um adaptador de alimentação, carregador ou bateria não aprovados ou incompatíveis poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.



- Para prevenir lesões auditivas, não ouça som com volume elevado durante longos períodos de tempo.
- Temperaturas ideais: 0 °C a 35 °C para o funcionamento, -20 °C a +55 °C para o armazenamento.
- Mantenha o dispositivo e a bateria afastados do fogo, do calor intenso, de pressão de ar extremamente baixa e da luz solar direta. Não o coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento. Não o desmonte, modifique, arremesse ou comprima. Não introduza objetos estranhos na mesma, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois tal poderá causar fugas, sobreaquecimento, fogo ou mesmo a explosão da mesma.
- Não tente substituir a bateria sozinho, pois poderá danificá-la, o que poderá causar sobreaquecimento, fogo e lesões. A bateria incorporada no seu dispositivo deverá ser reparada pela Huawei ou por um fornecedor de serviços autorizado.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.
- Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- Evite colocar objetos metálicos na superfície da base de carregamento sem fios, pois poderão causar o aquecimento e avarias no equipamento. Apenas utilize a base de carregamento sem fios em ambientes com uma temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C.
- Se a temperatura ambiente for demasiado elevada, o carregador sem fios poderá deixar de funcionar. Se isto ocorrer, aconselha-se que interrompa o carregamento sem fios.
- Para manter o carregador sem fios em boas condições, evite utilizá-lo dentro de um veículo.
- A supervisão de um adulto é aconselhada se este produto for utilizado por crianças ou se estas entrarem em contacto com o produto.
- Desligue o seu dispositivo sem fios quando isso lhe for pedido em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Alguns dispositivos sem fios poderão afetar o desempenho de aparelhos auditivos e pacemakers. Consulte o seu fornecedor de serviços para mais informações.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker.
- Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.

- Cumpra as leis e regulamentos locais quando utilizar o dispositivo. De modo a reduzir o risco de acidentes, não use o seu dispositivo sem fios enquanto conduz.
- De modo a prevenir danos às partes ou circuitos internos do seu dispositivo, não o use em ambientes empoeirados, fumarentos, húmidos ou sujos nem perto de campos magnéticos.
- Não utilize, mantenha ou transporte o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio.
- Elimine este dispositivo, bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais. Estes não devem ser eliminados com o lixo doméstico normal. O uso impróprio da bateria poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Se ocorrer uma fuga na bateria, certifique-se de que os eletrólitos não entram em contacto direto com a pele ou os olhos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a pele ou os olhos, lave imediatamente com água corrente e consulte um médico.
- Não coloque objetos afiados, tais como pinos, perto do microfone. O microfone poderá atrair estes objetos e resultar em ferimentos.
- Os dispositivos sem fios podem interferir com o sistema de voo do avião. Não utilize o dispositivo em locais onde não sejam permitidos dispositivos sem fios, de acordo com os regulamentos da companhia aérea.
- Desligue o dispositivo sem fios sempre que lhe for pedido pelos funcionários do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte os funcionários da companhia aérea sobre a utilização de dispositivos sem fios a bordo do avião. Se o seu dispositivo possuir um modo de voo, este deve ser ativado antes de embarcar no avião.
- Para assegurar o melhor desempenho áudio do microfone do seu dispositivo, use um pano para limpar a área do microfone que foi exposta a água. Não utilize o microfone até que as áreas húmidas tenham secado completamente.
- Proteja o dispositivo e os acessórios contra impactos fortes, vibrações fortes, riscos e objetos aguçados, pois estes poderão danificar o dispositivo.
- Certifique-se de que o dispositivo e os acessórios permanecem limpos e secos. Não utilize o dispositivo acessório demasiado longo ou apertado durante sessões de exercício. Limpe o pulso e o dispositivo após a sessão de exercício. Passe o dispositivo por água e seque-o antes de o voltar a colocar.
- Se o dispositivo acessório for criado para ser utilizado para nadar ou no duche, certifique-se de que limpa a bracelete regularmente e seca o seu pulso e o dispositivo antes de o voltar a colocar.
- Desaperte a bracelete por uns momentos durante o dia para deixar a sua pele respirar. Se a utilização começar a ficar desconfortável, retire o dispositivo acessório e deixe o seu pulso descansar um pouco. Se continuar desconfortável, deixe de utilizar o dispositivo e consulte um médico assim que possível. Também pode adquirir braceletes feitas noutros materiais e com designs diferentes no web site oficial da Huawei.
- Certifique-se de que o transformador de corrente cumpre os requisitos da norma IEC/EN 62368-1 e foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.
- Este dispositivo contém uma bateria de célula pequena ou do tipo moeda ou botão. Não ingira a bateria, pois tal constitui um risco de queimadura química.
- Se a bateria de célula pequena ou do tipo moeda ou botão for ingerida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e poderá provocar a morte.
- Mantenha as baterias novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar em segurança, interrompa a utilização do produto e mantenha-o afastado das crianças. Se eventualmente as baterias forem ingeridas ou inseridas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.
- O seu dispositivo cumpre os requisitos da norma IP68/IP69 (IEC 60529) e está em conformidade com o nível de resistência de classificação 5ATM.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que preserve os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos cumprem as normas locais aplicáveis relativas à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos como, por exemplo, os regulamentos REACH da UE, RoHS e a diretiva relativa a baterias (onde incluídas). Para consultar as declarações de conformidade sobre as normas REACH e RoHS, visite o nosso site <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformidade regulamentar da UE

Pelo presente, a Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo SOC-AL00/RTS-AL00 está em conformidade com as seguintes diretivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE e ErP 2009/125/CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE, as informações detalhadas de ErP e as informações mais recentes relacionadas com acessórios e software estão disponíveis em: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Visite o menu das definições do dispositivo acessório (ou a opção "mais ligações" nas definições), selecione a porta sem fios aplicável (como Bluetooth, Wi-Fi ou dados móveis) e ative ou desative a funcionalidade.

Requisitos de exposição a radiofrequência

Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a cumprir os limites estabelecidos pelo mercado de colocação do produto.

Para países que adotam o limite SAR de 2,0 W/kg (cabeça) e 4,0 W/kg (membros) por 10 gramas de tecido. O dispositivo cumpre as especificações para radiofrequências quando o mesmo é utilizado no pulso e a uma distância de 1,0 cm do rosto.

O valor SAR mais alto registado:

SOC-AL00	SAR na cabeça: 0,52 W/kg. SAR nos membros: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR na cabeça: 0,37 W/kg. SAR nos membros: 2,62 W/kg.

Restrições na banda de frequências:

O intervalo de frequências de 5150 a 5350 MHz é restringido à utilização no interior nos seguintes países: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LV, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Banden de frequentie e potência

Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para obter mais detalhes.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m a 10 m, Carregador sem fios do relógio:110,5-119kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m descendente 10 dB/dec acima de 119 kHz a 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m a 10 m. RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m a 10 m, Carregador sem fios do relógio:110,5-119kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 119-135kHz: 66 dBµA/m descendente 10 dB/dec acima de 119 kHz a 10 m, 135-140kHz: 42 dBµA/m a 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBµA/m a 10 m.

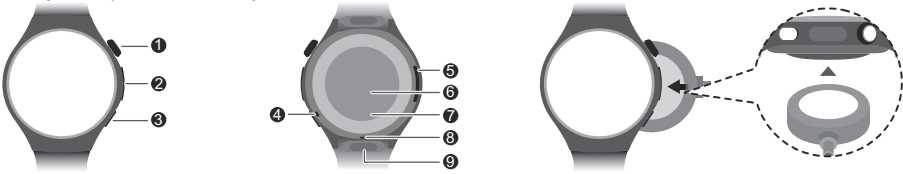
Para ver a etiqueta eletrônica do dispositivo, abra o menu de definições, toque no nome do dispositivo e encontre as informações regulamentares.

Para obter mais informações, como as funcionalidades de acessibilidade, consulte o guia do utilizador do produto (que pode ser encontrado na página oficial da Huawei).

Snelstartgids

Opladen

Sluit de oplader aan op het oplaadgebied aan de achterkant van het apparaat, sluit vervolgens de kabel aan op een voeding en wacht tot het batterijniveau op het scherm verschijnt.



1	Bovenste knop
2	HUAWEI X-TAP
3	Onderste knop
4	Microfoon
5	Luidspreker
6	Hartslagsensor
7	Oplaaadsensor
8	Opening voor barometer
9	Snelontgrendelknop

Uw apparaat instellen

- 1 Houd de bovenste knop ingedrukt of laad het apparaat op om hem aan te zetten.
- 2 Gebruik uw telefoon om de QR-code te scannen of zoek naar 'Huawei Health' in AppGallery of op consumer.huawei.com om de Huawei Health-app te downloaden.



- 3 Open de Huawei Health-app, ga naar het apparatenschermb, kies de apparaten die u wilt toevoegen en volg de instructies op het scherm om het koppelen te voltooien.

Hulp krijgen

Bekijk de online Help in de Huawei Health-app voor meer informatie over verbinding en functies, en voor gebruikstips.

Auteursrecht © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Alle rechten voorbehouden.

DIT DOCUMENT IS UITSLUITEND VOOR INFORMATIEVE DOELEINDEN EN VORMT GEEN ENKELE VORM VAN GARANTIE.

Handelsmerken en toestemmingen

Het *Bluetooth*-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van *Bluetooth SIG, Inc.* en elk gebruik van deze merken door Huawei Technologies Co., Ltd. is gebaseerd op een licentie. Huawei Device Co., Ltd. is een dochteronderneming van Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, het 'Wi-Fi CERTIFIED'-logo en het Wi-Fi-logo zijn handelsmerken van Wi-Fi Alliance.

Andere vermelde handelsmerken, producten-, service- en bedrijfsnamen zijn mogelijk het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

Privacybeleid

Om beter te begrijpen hoe wij uw persoonlijke informatie beschermen, verwijzen we u naar ons privacybeleid op <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Ontstekers en explosiegebieden

Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit als u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar aangegeven is dat 'tweewegradio's' of 'elektronische apparaten' moeten worden uitgeschakeld om interferentie met explosieactiviteiten te voorkomen.

Benzinestations en explosieve atmosferen

Geef op alle locaties met mogelijke explosieve atmosferen gehoor aan alle borden waarop u wordt gevraagd om uw draadloze apparaten uit te schakelen, zoals uw telefoon of andere radioapparatuur. Gebieden met mogelijk explosieve atmosferen zijn onder meer gebieden waar wordt getankt,

het benedendek op een boot, plaatsen waar de overdracht van brandstof of chemische producten plaatsvindt of opslagplaatsen van brandstof of chemische producten, gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes bevatten, zoals korrels, stof of metaalpoeders.

Bediening en veiligheid



[Waarschuwing] Lees alle veiligheidsinformatie zorgvuldig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt, om een veilige en correcte werking te waarborgen en meer te leren over hoe u uw apparaat op gepaste wijze kunt verwijderen.

- Het gebruik van een niet-goedgekeurde of incompatibele stroomadapter, oplader of batterij kan brand, explosie of andere gevaren veroorzaken.



- Luister niet langdurig met een hoog volume om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.
- Ideale temperaturen: 0°C tot 35°C voor gebruik, -20°C tot +55°C voor opslag.
- Houd het apparaat en de batterij uit de buurt van vuur, overmatige hitte, extreem lage luchtdruk en direct zonlicht. Plaats ze niet op of in verwarmingsapparaten. Demonteer of wijzig ze niet, gooi er niet mee en knijp er niet in. Steek er geen vreemde voorwerpen in, dompel ze niet onder in vloeistoffen en stel ze niet bloot aan externe krachten of druk, aangezien ze hierdoor kunnen gaan lekken, oververhit kunnen raken, in brand kunnen vliegen of zelfs kunnen exploderen.
- Probeer de batterij niet zelf te vervangen. U kunt hierdoor de batterij beschadigen, wat kan leiden tot oververhitting, brand of letsel. De ingebouwde batterij in uw apparaat moet worden onderhouden door Huawei of een geautoriseerde serviceprovider.
- Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of het gebruik van uw apparaat het gebruik van uw medische apparaat negatief kan beïnvloeden.
- Dit product is niet ontworpen als medisch apparaat en is niet bedoeld om ziekte te diagnosticeren, behandelen, genezen of voorkomen. Alle gegevens en metingen mogen uitsluitend voor persoonlijke referentie worden gebruikt.
- Als u tijdens het dragen van het apparaat huidirritatie ondervindt, moet u het meten afdoen en een arts raadplegen.
- Plaats geen metalen voorwerpen op het oppervlak van de draadloze oplader, omdat dit kan leiden tot opwarming en storingen van de apparatuur. Gebruik de draadloze oplader alleen in omgevingen met een omgevingstemperatuur van 0 °C tot 35 °C.
- Als de omgevingstemperatuur te hoog is, werkt de draadloze oplader mogelijk niet meer. Als dit gebeurt, wordt u geadviseerd om te stoppen met draadloos opladen.
- Gebruik de draadloze oplader niet in een voertuig, zodat hij in goede staat wordt gehouden.
- Toezicht door volwassenen wordt geadviseerd als kinderen dit product gebruiken of ermee in contact komen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit als u hierom wordt gevraagd in ziekenhuizen, klinieken of gezondheidscentra. Deze verzoeken zijn bedoeld om mogelijke storing met gevoelige medische apparatuur te voorkomen.
- Sommige draadloze apparaten kunnen mogelijk de prestaties van gehoorapparaten of pacemakers beïnvloeden. Raadpleeg uw serviceprovider voor meer informatie.
- Fabrikanten van pacemakers adviseren een minimale afstand van 15 cm tussen een apparaat en een pacemaker aan te houden om mogelijke interferentie met de pacemaker te voorkomen.
- Wanneer u een pacemaker gebruikt, moet u het apparaat aan de tegenoverliggende zijde van de pacemaker vasthouden en het apparaat niet in uw borstzakje dragen.
- Volg lokale wetten en regels terwijl u het apparaat gebruikt. Gebruik uw draadloze apparaat niet terwijl u rijdt om het risico op ongevallen te verminderen.
- Gebruik uw apparaat niet in stoffige, rokerige, vochtige of vuile omgevingen of in de buurt van magnetische velden om schade aan de onderdelen of interne circuits te voorkomen.
- Gebruik, bewaar of vervoer het apparaat niet in omgevingen waarin ontvlambare of explosieve materialen worden opgeslagen (bijvoorbeeld in een benzinestation, oliedepot of chemische fabriek). Wanneer u uw apparaat in deze omgevingen gebruikt, neemt het risico op explosie of brand toe.
- Verwijder dit apparaat, de batterij en accessoires overeenkomstig de lokale regels. Ze moeten niet via het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Onjuist gebruik van de batterij kan mogelijk tot brand, explosie of andere gevaren leiden.
- Als de batterij lekt, zorg er dan voor dat de elektrolyt niet in direct contact komt met uw ogen of huid. Als de elektrolyt op uw huid komt of in uw ogen spat, moet u uw ogen onmiddellijk met schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Plaats geen scherpe metalen objecten, zoals een naald, in de buurt van de microfoon. De microfoon kan deze voorwerpen aantrekken en leiden tot letsel.
- Draadloze apparaten kunnen storend werken op het vluchtsysteem van het vliegtuig waarin u zich bevindt. Gebruik uw apparaat niet op plekken waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan, in overeenstemming met de voorschriften van luchtvaartmaatschappijen.
- Schakel uw draadloze apparaat uit wanneer u hierom wordt gevraagd door medewerkers van een vliegveld of luchtvaartmaatschappij. Raadpleeg de luchtvaartmaatschappij voor informatie over het gebruik van draadloze apparaten aan boord van het vliegtuig. Als uw apparaat een 'vluchtmodus' heeft, dient u deze in te schakelen voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.
- Gebruik een doek om de aan water blootgestelde zone van de microfoon af te drogen voor een optimale audioprestatie van de microfoon. Gebruik de microfoon pas wanneer de natte delen volledig droog zijn.
- Bescherm de wearable en zijn accessoires tegen sterke impact, sterke trillingen, krassen en scherpe voorwerpen, want deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat de wearable en zijn accessoires schoon en droog blijven. Draag de wearable niet te los of strak tijdens het sporten. Reinig uw pols en apparaat na de training. Spoel en droog het apparaat om het schoon te maken voordat u het weer draagt.
- Als de wearable gemaakt is voor zwemmen en douchen, zorg er dan voor dat u de band regelmatig schoonmaakt en uw pols en het apparaat droogt voordat u het weer draagt.
- Maak de band overdag een beetje losser om uw huid te laten ademen. Als het dragen ervan ongemakkelijk begint te voelen, verwijdert u uw wearable en laat u uw pols rusten. Als het nog steeds ongemakkelijk aanvoelt, stop dan met het dragen van de wearable en raadpleeg zo snel mogelijk een arts. U kunt ook bandjes gemaakt van andere materialen en met verschillende ontwerpen kopen op de officiële website van Huawei.
- Controleer of de voedingsadapter voldoet aan de vereisten van IEC/EN 62368-1 en is getest en goedgekeurd volgens de nationale of plaatselijke normen.
- Dit apparaat bevat een munt-, knoop- of kleine celbatterij. Slik de batterij niet in, aangezien deze chemische brandwonden kan veroorzaken.
- Als de munt-, knoop- of kleine celbatterij wordt doorgeslikt, kan dit in slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Uw apparaat voldoet aan de vereisten van IP68/IP69 (IEC 60529) en voldoet aan het 5ATM-geclassificeerde weerstandsniveau.

Informatie over verwijdering en recycling



Het symbool op het product, de batterij, de literatuur of de verpakking betekent dat de producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar door de lokale instanties aangewezen afzonderlijke afvalinzamelingspunten moeten worden gebracht. Dit zorgt ervoor dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. Of bezoek de website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Beperking van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat en de bijbehorende elektrische accessoires voldoen aan de lokaal geldende regels voor het beperken van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, zoals de EU REACH-regelgeving, (waar inbegrepen) voorschriften inzake BGGs (RoHS) en batterijen. Bezoek voor conformiteitsverklaringen over REACH en BGGs (RoHS) de website <https://consumer.huawei.com/certification>.

Naleving van EU-regelgeving

Hierbij verklaart Huawei Device Co., Ltd. dat dit apparaat SOC-AL00/RTS-AL00 voldoet aan de volgende richtlijnen: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU en ErP 2009/125/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, de gedetailleerde ErP-informatie en de meest recente informatie met betrekking tot accessoires en software zijn beschikbaar op: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Ga naar het menu instellingen voor wearables (of de optie 'meer verbindingen' in de instellingen), selecteer de toepasselijke draadloze poort (zoals Bluetooth, Wifi of mobiele data) en schakel de functie in of uit.

Eisen ten aanzien van blootstelling aan RF

Zoals aanbevolen door internationale richtlijnen, is het apparaat ontworpen om te voldoen aan de limieten die door de markt waarin het apparaat wordt geplaatst, zijn vastgelegd. Voor de landen die de SAR-limiet van 2,0 W/kg (hoofd) en 4,0 W/kg (ledematen) over 10 gram weefsel hanteren. Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties wanneer het apparaat op de pols wordt gedragen en op een afstand van 1,0 cm van uw gezicht. De hoogste gerapporteerde SAR-waarde:

SOC-AL00	Hoofd-SAR: 0,52 W/kg. Ledematen-SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Hoofd-SAR: 0,37 W/kg. Ledematen-SAR: 2,62 W/kg.

Beperkingen van de frequentieband:

Het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz wordt beperkt tot gebruik binnenshuis in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frequentiebanden en vermogen

Frequentiebanden waarop de radioapparatuur actief is: Sommige frequentiebanden zijn mogelijk niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem voor meer informatie contact op met de lokale provider.

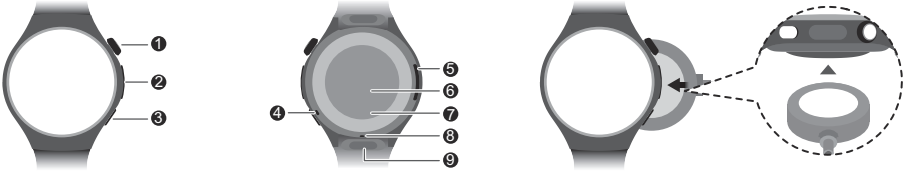
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m bij 10 m, Draadloze oplader voor horloge:110,5-119kHz: 42 dBμA/m op 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m aflopend 10 dB/dec boven 119 kHz op 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m op 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m op 10 m. RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m bij 10 m, Draadloze oplader voor horloge:110,5-119kHz: 42 dBμA/m op 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m aflopend 10 dB/dec boven 119 kHz op 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m op 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m op 10 m.

Om het e-label van het apparaat te bekijken, opent u het instellingenmenu, tikt u op de apparaatnaam en zoekt u de informatie over regelgeving op. Raadpleeg voor meer informatie, zoals toegankelijkheidsfuncties, de gebruikersgids van het product (te vinden op de website van Huawei).

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Φόρτιση

Ευθυγραμμίστε τον φορτιστή με την περιοχή φόρτισης στο πίσω μέρος της συσκευής και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο σε μια παροχή ρεύματος και περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη η στάθμη ισχύος μπαταρίας.



1	Κουμπί «Επάνω»
2	HUAWEI X-TAP
3	Κουμπί «Κάτω»
4	Μικρόφωνο
5	Ηχείο
6	Αισθητήρας καρδιακών παλμών
7	Αισθητήρας φόρτισης
8	Οπή βαρομέτρου

Ρύθμιση της συσκευής

- 1 Πατήστε παρατεταμένα το Πάνω κουμπί ή φορτίστε τη συσκευή για να την ενεργοποιήσετε.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλέφωνό σας για να σαρώσετε τον κωδικό QR, ή κάντε αναζήτηση για την εφαρμογή «Huawei Health» στο AppGallery ή στη σελίδα consumer.huawei.com για να κάνετε λήψη της εφαρμογής Huawei Health.
- 
- 3 Ανοίξτε την εφαρμογή Huawei Health, μεταβείτε στην οθόνη των συσκευών, επιλέξτε τις συσκευές που θέλετε να προσθέσετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την αντιστοίχιση.

Βοήθεια

Περισότερες πληροφορίες για τη σύνδεση και τις λειτουργίες καθώς και συμβουλές για τη χρήση μπορείτε να βρείτε στην ενότητα ηλεκτρονικής βοήθειας στην εφαρμογή Huawei Health.

Πνευματικά δικαιώματα © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.
Το ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ.

Εμπορικά σήματα και άδειες

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα που περιλαμβάνουν τη λέξη *Bluetooth®* είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην εταιρεία *Bluetooth SIG, Inc.* και για κάθε χρήση τους από την εταιρεία Huawei Technologies Co., Ltd. εκχωρείται σχετική άδεια. Η Huawei Device Co., Ltd. είναι θυγατρική εταιρεία της Huawei Technologies Co., Ltd.

Το Wi-Fi®, το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED και το λογότυπο Wi-Fi αποτελούν εμπορικά σήματα της Wi-Fi Alliance. Άλλα εμπορικά σήματα, ονόματα προϊόντων, υπηρεσιών και εταιρειών που αναφέρονται ενδέχεται να αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

Πολιτική απορρήτου

Για να κατανοήσετε καλύτερα το πώς προστατεύουμε τις προσωπικές σας πληροφορίες, ανατρέξτε στην πολιτική απορρήτου στην ιστοσελίδα <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Πυροκροτητές και περιοχές εξόρυξης

Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο ή την ασύρματη συσκευή όταν βρίσκεστε σε περιοχή εξόρυξης ή σε περιοχές όπου υπάρχει σήμανση απενεργοποίησης «αμφίδρομων ραδιοηλεκτρονικών συσκευών» ή «ηλεκτρονικών συσκευών» για την αποφυγή παρεμβολών με τις εργασίες πυροκρότησης.

Πρατήρια καυσίμων και εκρηκτική ατμόσφαιρα

Σε περιοχές με δυνητικούς εκρηκτική ατμόσφαιρα, τηρείτε όλες τις αναρτημένες σημάνσεις για απενεργοποίηση ασύρματων συσκευών, όπως είναι το τηλέφωνό σας, ή άλλου εξοπλισμού ραδιοσυχνότητας. Οι περιοχές με δυνητικούς εκρηκτική ατμόσφαιρα είναι περιοχές ανεφοδιασμού καυσίμων, κατώτερο κατάστρωμα σε πλοία, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ή σωματίδια, όπως κόκκους, σκόνη ή κονιάρια μετάλλων.

Λειτουργία και ασφάλεια

- 
- [Προειδοποίηση] Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, για να διασφαλίσετε την ασφαλή και κατάλληλη λειτουργία της και για να μάθετε πώς να απορρίψετε σωστά τη συσκευή σας.
- Σε περίπτωση χρήσης μη ενγκεκρμένων ή μη συμβατών τροφοδοτικών, φορτιστών ή μπαταριών υπάρχει το ενδεχόμενο να προκύψει πυρκαγιά ή έκρηξη ή άλλος κίνδυνος.
 - 

 - Για να αποσοβήσετε κάθε πιθανό κίνδυνο να προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
 - Ιδανικές θερμοκρασίες: 0°C έως 35°C για λειτουργία, -20°C έως +55°C για αποθήκευση.
 - Μην αφήνετε τη συσκευή και την μπαταρία σε σημεία όπου θα είναι άμεσα εκτεθειμένες σε φωτιά, υπερβολική ζέστη, υπερβολικά χαμηλή πίεση αέρα και τον φωτός του ήλιου. Μην την τοποθετείτε επάνω ή μέσα σε θερμαντικές συσκευές. Μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε, μη ρίχνετε και μην πιέζετε την μπαταρία. Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα μέσα στην μπαταρία, μη βυθίζετε την μπαταρία σε υγρό, μην εκθέτετε την μπαταρία σε εξωτερική δύναμη ή πίεση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, πυρκαγιά, ακόμα και έκρηξη.
 - Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε εσείς την μπαταρία. Μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στην μπαταρία με αποτέλεσμα υπερθέρμανση, πυρκαγιά και τραυματισμό. Η Huawei ή ένας εξουσιοδοτημένος πάροχος υπηρεσιών πρέπει να αναλαμβάνει τη συντήρηση της ενσωματωμένης μπαταρίας της συσκευής σας.
 - Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να προσδιορίσετε αν η λειτουργία της συσκευής σας ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές στη λειτουργία της ιατρικής συσκευής σας.
 - Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για διάγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή πρόληψη οποιασδήποτε ασθένειας. Όλα τα δεδομένα και όλες οι μετρήσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για προσωπική αναφορά.
 - Εάν αισθανθείτε δερματική ενόχληση ενώ φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
 - Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα στην επιφάνεια της βάσης ασύρματης φόρτισης, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν αύξηση της θερμοκρασίας και δυσλειτουργία του εξοπλισμού. Χρησιμοποιείτε τη βάση ασύρματης φόρτισης μόνο σε περιβάλλον με θερμοκρασία που κυμαίνεται από 0°C έως 35°C.
 - Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή, ενδέχεται να διακοπεί η λειτουργία του ασύρματου φορτιστή. Αν συμβεί αυτό, συνιστάται να διακόψετε την ασύρματη φόρτιση.
 - Για να διατηρήσετε τον ασύρματο φορτιστή σε καλή κατάσταση, αποφύγετε τη χρήση του μέσα σε οχήματα.
 - Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα, αν το προϊόν πρόκειται να έρθει σε επαφή με ή να χρησιμοποιηθεί από παιδιά.
 - Απενεργοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας όταν σας ζητείται κάτι τέτοιο εντός νοσοκομείων, κλινικών ή εγκαταστάσεων ιατρικής περιθαλψής. Αυτά τα μέτρα έχουν σχεδιαστεί για να αποφευχθούν πιθανές παρεμβολές σε ευαίσθητο ιατρικό εξοπλισμό.

- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση ακουστικών βοηθημάτων ή βηματοδοτών. Συμβουλευτείτε τον πάροχο υπηρεσιών σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφεύγονται πιθανές παρεμβολές στον βηματοδότη.
- Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στην μπροστινή σας τσέπη.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, οφείλετε να τηρείτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων, δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε την ασύρματη συσκευή σας την ώρα που οδηγείτε.
- Για να αποτρέψετε βλάβη των τμημάτων ή των εσωτερικών κυκλωμάτων της συσκευής, μην τη χρησιμοποιείτε σε σκονισμένα, καπνώδη, υγρά ή ακάθαρτα περιβάλλοντα ή κοντά σε μαγνητικά πεδία.
- Μην χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή σε χώρους όπου είναι αποθηκευμένα εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά (για παράδειγμα, σε πρατήριο βενζίνης, αποθήκη πετρελαίου ή εργοστάσιο χημικών). Αν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας σε περιβάλλον αυτού του είδους, αυξάνεται ο κίνδυνος πρόκλησης έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Να απορρίπτετε τη συσκευή, την μπαταρία και τα εραρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.
- Αν προκύψει διαρροή υγρών της μπαταρίας, πρέπει οπωσδήποτε να αποφύγετε την άμεση επαφή του ηλεκτρολύτη με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας. Αν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια σας, πλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- Μην τοποθετείτε αιχμηρά μεταλλικά αντικείμενα, π.χ. καρφίτσες, κοντά στο μικρόφωνο. Το μικρόφωνο ενδέχεται να έλξει τα αντικείμενα αυτά και να επέλθει τραυματισμός.
- Οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν το σύστημα πτήσης ενός αεροπλάνου. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε περιοχές όπου απαγορεύονται οι ασύρματες συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της αεροπορικής εταιρείας.
- Απενεργοποιήστε την ασύρματη συσκευή σας όποτε σας ζητείται από το προσωπικό του αεροδρομίου ή των αερογραμμών. Φροντίστε να συμβουλευέστε το προσωπικό των αερογραμμών σχετικά με τη χρήση ασύρματων συσκευών όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος και, αν η συσκευή σας διαθέτει «λειτουργία πτήσης», πρέπει να την ενεργοποιείτε πριν από την επιβίβαση στο αεροσκάφος.
- Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση ήχου του μικροφώνου της συσκευής σας, σκουπίστε με ένα πανί όλα σημεία του μικροφώνου έχουν εκτεθεί σε νερό. Μην χρησιμοποιήσετε το μικρόφωνο αν δεν στεγνώσει εντελώς κάθε υγρό σημείο του.
- Προστατέψτε τη φορητή συσκευή και τα αξεσουάρ της από ισχυρές προσκρούσεις, ισχυρούς κραδασμούς, γρατσουνιές και αιχμηρά αντικείμενα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Φροντίστε να διατηρείτε τη φορητή συσκευή και τα αξεσουάρ της καθαρά και στεγνά. Μην φοράτε τη φορητή συσκευή πολύ χαλαρά ή πολύ σφιχτά κατά τη διάρκεια των προπονήσεων. Καθαρίστε τον καρπό και τη συσκευή σας μετά την προπόνηση. Ξεπλύνετε και στεγνώστε τη συσκευή για να την καθαρίσετε πριν τη φορέσετε ξανά.
- Αν η φορητή συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση κατά την κολύμβηση και το ντους, φροντίστε να καθαρίζετε τακτικά το λουράκι και να στεγνώνετε τον καρπό και τη συσκευή σας πριν τη φορέσετε ξανά.
- Χαλαρώστε το λουράκι για λίγη ώρα κατά τη διάρκεια της ημέρας για να αφήσετε το δέρμα σας να αναπνεύσει. Αν αρχίσετε να νιώθετε άβολα όταν φοράτε τη συσκευή, βγάλτε την και αφήστε τον καρπό σας να ξεκουραστεί. Αν εξακολουθείτε να νιώθετε άβολα, σταματήστε να φοράτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε έναν γιατρό το συντομότερο δυνατό. Μπορείτε επίσης να αγοράσετε λουράκια κατασκευασμένα από άλλα υλικά και με διαφορετικά σχέδια από τον επίσημο ιστότοπο της Huawei.
- Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 62368-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά ή τοπικά πρότυπα.
- Η συσκευή αυτή περιέχει μια στρογγυλή επίπεδη μπαταρία μικρού μεγέθους. Μην καταπίνετε την μπαταρία, καθώς αποτελεί κίνδυνο χημικού εγκαύματος.
- Ενδεχόμενη κατάποση της στρογγυλής επίπεδης μπαταρίας μικρού μεγέθους μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις 2 ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.
- Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει σωστά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά. Αν πιστεύετε ότι κάποιος μπορεί να έχει καταπιεί ή τοποθετήσει μπαταρίες σε οποιοδήποτε μέρος του σώματός του, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Η συσκευή σας πληροί τις απαιτήσεις IP68/IP69 (IEC 60529) και συμμορφώνεται με το επίπεδο αντοχής 5ATM.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο στο προϊόν, την μπαταρία και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σημαίνει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα προϊόντα και όλες τις μπαταρίες σε ξεχωριστά σημεία συλλογής απορριμμάτων που ορίζονται από τις τοπικές αρχές στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/>.

Μείωση των επικινδύνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα ηλεκτρικά αξεσουάρ της συμμορφώνονται με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως ο κανονισμός REACH, η οδηγία RoHS και η οδηγία περί μπαταριών (όπου περιλαμβάνονται) της ΕΕ. Για να διαβάσετε τις δηλώσεις συμμόρφωσης προς τον κανονισμό REACH και την οδηγία RoHS, επισκεφτείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/certification>.

Συμμόρφωση με τις κανονιστικές διατάξεις της ΕΕ

Διά του παρόντος, η Huawei Device Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή SOC-AL00/RTS-AL00 συμμορφώνεται με τις παρακάτω οδηγίες: οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό, οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, οδηγία 2009/125/ΕΚ για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ, οι αναλυτικές πληροφορίες για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα και οι πιο πρόσφατες πληροφορίες που σχετίζονται με τα αξεσουάρ και το λογισμικό διατίθενται στην εξής σελίδα: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Πηγαίνετε στο μενού «Ρυθμίσεις» της φορητής συσκευής (ή στην επιλογή «Περισσότερες συνδέσεις» στις «Ρυθμίσεις»), επιλέξτε τη θύρα ασύρματης επικοινωνίας της φορητής συσκευής (όπως Bluetooth, Wi-Fi ή δεδομένα κινητής τηλεφωνίας) και ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη δυνατότητα.

Απαιτήσεις έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες

Σύμφωνα με τις συστάσεις των διεθνών κατευθυντήριων οδηγιών, η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να συμμορφώνεται με τα όρια που έχει καθορίσει η αγορά στην οποία θα κυκλοφορήσει η συσκευή.
Για τις χώρες που υιοθετούν το όριο SAR 2,0 W/kg (κεφάλι) και 4,0 W/kg (άκρα) ανά 10 γραμμάρια ιστού. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές για τις ραδιοσυχνότητες όταν φοράτε τη συσκευή στον καρπό και όταν βρίσκεται σε απόσταση 1,0 cm από το πρόσωπό σας. Υψηλότερη αναφερόμενη τιμή SAR:

SOC-AL00	SAR κεφαλής: 0,52 W/kg. SAR άκρων: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR κεφαλής: 0,37 W/kg. SAR άκρων: 2,62 W/kg.

Περιορισμοί στη ζώνη συχνότητας:

Το εύρος συχνότητας 5150 έως 5350 MHz είναι περιορισμένο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους στις παρακάτω χώρες: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Ζώνες συχνοτήτων και ισχύς

Ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες ή τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό πάροχο για περισσότερες λεπτομέρειες.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VI/II: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, Ασύρματος φορτιστής ρολογιού: 110,5-119kHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 119-135kHz: 66 dBμΑ/μ μειώνεται κατά 10 dB/dec όταν είναι πάνω από 119 kHz στα 10 m, 135-140kHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμΑ/μ στα 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VI/II: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, Ασύρματος φορτιστής ρολογιού: 110,5-119kHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 119-135kHz: 66 dBμΑ/μ μειώνεται κατά 10 dB/dec όταν είναι πάνω από 119 kHz στα 10 m, 135-140kHz: 42 dBμΑ/μ στα 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμΑ/μ στα 10 m.

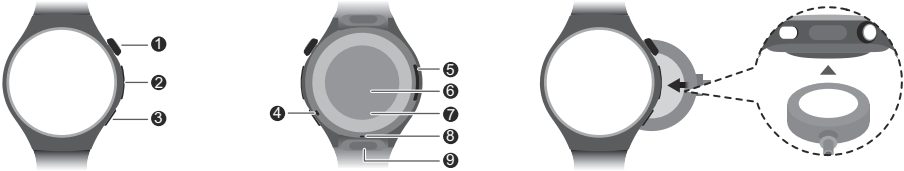
Για να δείτε την ηλεκτρονική ετικέτα της συσκευής, ανοίξτε το μενού των ρυθμίσεων, αγγίξτε το όνομα της συσκευής και βρείτε τις κανονιστικές πληροφορίες.

Για περισσότερες πληροφορίες, όπως για τις δυνατότητες προσαρμοστικότητας, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του προϊόντος (τον οποίο μπορείτε να βρείτε στον επίσημο ιστότοπο της Huawei).

Skrócona instrukcja obsługi

Podłączenie do ładowania

Dopasuj położenie ładowarki do położenia obszaru ładowania z tyłu urządzenia, a następnie podłącz kabel do zasilacza i poczekaj na wyświetlenie informacji o poziomie naładowania baterii na ekranie.



1	Przycisk W górę
2	HUAWEI X-TAP
3	Przycisk W dół
4	Mikrofon
5	Głośnik
6	Czujnik tętna
7	Czujnik ładowania
8	Otwór barometru
9	Przycisk szybkiego zwalniania

Konfiguracja urządzenia

- 1 Aby uruchomić urządzenie, naciśnij i przytrzymaj górny przycisk lub podłącz do ładowania.
- 2 Użyj telefonu, aby zeskanować kod QR albo wyszukaj „Huawei Health” w AppGallery lub na stronie consumer.huawei.com w celu pobrania aplikacji Huawei Health.



- 3 Otwórz aplikację Huawei Health, przejdź na ekran urządzeń, wybierz urządzenia, które chcesz dodać, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby ukończyć parowanie.

Uzyskiwanie pomocy

Aby uzyskać więcej informacji na temat łączenia i funkcji oraz wskazówki dotyczące użycia, zapoznaj się z pomocą w trybie online dostępną w aplikacji Huawei Health.

Znaki towarowe i zezwolenia

Znak słowny i logo *Bluetooth®* to zastrzeżone znaki towarowe firmy *Bluetooth SIG, Inc.* Firma Huawei Technologies Co., Ltd. używa tych znaków na mocy licencji. Huawei Device Co., Ltd. to podmiot zależny firmy Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz logo Wi-Fi są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

Pozostałe znaki towarowe, nazwy produktów, usług i firm wymienione w niniejszej instrukcji mogą należeć do odpowiednich właścicieli.

Polityka prywatności

Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy dane osobowe użytkowników, należy zapoznać się z zasadami ochrony prywatności dostępnymi pod adresem <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Obsługa i bezpieczeństwo użycia



[Ostrzeżenie] Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia uważnie zapoznaj się z zasadami bezpiecznej obsługi oraz z informacjami o prawidłowej użyciu urządzenia.

- Używanie niezatwierdzonych lub niezgodnych zasilaczy, ładowarek albo baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.



- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj z ustawionym wysokim poziomem głośności przez długi czas.
- Właściwe temperatury: działanie — 0°C do 35°C, przechowywanie — -20°C do +55°C.
- Baterię i urządzenie należy chronić przed ogniem, nadmiernym ciepłem, skrajnie niskim ciśnieniem atmosferycznym i bezpośrednim światłem słonecznym. Nie należy jej umieszczać na urządzeniach służących do ogrzewania ani wewnątrz nich. Urządzenia nie należy demontować, modyfikować, rzucać ani ścisnąć. Nie wolno wkładać do urządzenia żadnych przedmiotów, zanurzać urządzenia w cieczach ani narażać go na działanie zewnętrznego nacisku lub ciśnienia, ponieważ może to spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie, pożar, a nawet wybuch.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnej wymiany baterii — może to spowodować jej uszkodzenie, a wskutek tego przegrzanie, pożar i obrażenia ciała. Wbudowaną baterię należy serwisować w firmie Huawei lub u autoryzowanego usługodawcy.
- Skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia, aby ustalić, czy działanie urządzenia może zakłócać pracę używanego przez Ciebie urządzenia medycznego.
- Ten produkt nie stanowi wyrobu medycznego i nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia ani prewencji chorób. Wszystkie uzyskane dane i wyniki pomiarów należy traktować jako pogłówną, przeznaczoną wyłącznie do użytku własnego.
- Jeśli podczas noszenia urządzenia wystąpi dyskomfort skóry, należy je zdjąć i skontaktować się z lekarzem.
- Nie umieszczaj metalowych przedmiotów na powierzchni bezprzewodowej podstawki do ładowania, gdyż mogą doprowadzić do jej przegrzania i awarii. Bezprzewodowej podstawki do ładowania można używać wyłącznie w otoczeniu o temperaturze mieszczącej się w zakresie od 0°C do 35°C.
- Jeśli temperatura otoczenia będzie zbyt wysoka, ładowarka bezprzewodowa może przestać działać. W takim przypadku zalecamy przerwanie ładowania bezprzewodowego.
- Aby utrzymywać ładowarkę bezprzewodową w dobrym stanie, unikaj korzystania z niej w samochodzie.
- Jeśli dzieci mają używać tego produktu lub mieć z nim kontakt, zalecamy nadzór osoby dorosłej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe w szpitalach, przychodniach i placówkach opieki zdrowotnej, jeśli jest to wymagane. Wymagania takie mają na celu zapobieganie możliwym zakłóceniom działania sprzętu medycznego wrażliwego na sygnały zewnętrzne.
- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Skontaktuj się z usługodawcą, aby uzyskać więcej informacji.
- Zalecana przez producentów rozruszników minimalna odległość między urządzeniem a rozrusznikiem serca wynosi 15 cm. Pozwala to uniknąć potencjalnych zakłóceń w działaniu rozrusznika.
- W przypadku korzystania z rozrusznika należy trzymać urządzenie po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie wolno nosić urządzenia w kieszeni w piersi.
- Przy korzystaniu z urządzenia należy zawsze przestrzegać miejscowych praw i przepisów. Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych w trakcie prowadzenia pojazdu zwiększa ryzyko wypadku.
- Aby uniknąć uszkodzenia części i elementów elektronicznych urządzenia, nie należy go używać w miejscach zadymionych, wilgotnych lub brudnych, ani w pobliżu silnych pól magnetycznych.
- Urządzenie nie powinno być używane, przechowywane ani przenoszone w miejscach, gdzie przechowywane są materiały palne lub wybuchowe, na przykład na stacjach paliw, w składach paliw i zakładach chemicznych. Korzystanie z urządzenia w takim otoczeniu zwiększa ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Zużyte urządzenie, baterię i akcesoria należy oddawać do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Nieprawidłowe używanie baterii może być przyczyną pożaru, wybuchu lub innych zagrożeń.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, zachowaj ostrożność, aby nie przedostał się na skórę lub do oczu. Jeśli elektrolit wejdzie w kontakt ze skórą lub dostanie się do oczu, natychmiast obficie je przemyj czystą wodą i zgłoś się do lekarza.
- Nie należy umieszczać ostrych metalowych przedmiotów, takich jak szpilki, w pobliżu mikrofonu. Mikrofon może przyciągnąć takie przedmioty i spowodować obrażenia.
- Bezprzewodowe urządzenia telekomunikacyjne mogą zakłócać pracę instrumentów pokładowych samolotu. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których korzystanie z funkcji bezprzewodowych jest niedozwolone zgodnie z przepisami linii lotniczej.
- Wyłączaj urządzenie bezprzewodowe na polecenie personelu lotniska lub linii lotniczej. Zapytaj personel linii lotniczej o możliwość używania urządzenia bezprzewodowego na pokładzie samolotu. Jeśli urządzenie może działać w „trybie samolotowym”, włącz ten tryb przed wejściem na pokład.
- Aby zapewnić najlepszą wydajność dźwięku mikrofonu urządzenia, należy wytrzeć szmatką powierzchnię mikrofonu, który został wystawiony na działanie wody. Nie należy używać mikrofonu przed całkowitym osuszeniem jego powierzchni.
- Chroni urządzenie ubieralne i jego akcesoria przed mocnymi uderzeniami, silnymi wibracjami, zarysowaniami i ostrymi przedmiotami, które mogą je uszkodzić.
- Dbaj o to, aby urządzenie ubieralne i jego akcesoria były zawsze czyste i suche. Podczas ćwiczeń nie noś urządzenia ubieralnego zbyt ciasno ani zbyt luźno. Po zakończeniu ćwiczeń wyczyść nadgarstek i urządzenie. Przed ponownym założeniem urządzenia optucz je i wysusz.
- Jeśli urządzenie ubieralne jest przystosowane do noszenia podczas pływania i pod prysznicem, regularnie czyść pasek oraz wysusz nadgarstek i urządzenie przed jego ponownym założeniem.

- Podczas zwykłego noszenia poluzuj pasek na jakiś czas, aby pozwolić skórze oddychać. Jeśli noszenie urządzenia ubieralnego zaczyna być niewygodne, zdejmij je i pozwól nadgarstkowi odpocząć. Jeśli wciąż czujesz dyskomfort, przestań nosić urządzenie i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza. W oficjalnej witrynie firmy Huawei możesz również kupić paski z innych materiałów w różnych odmianach.
- Upewnij się, że zasilacz spełnia wymagania normy IEC/EN 62368-1 oraz że został przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.
- To urządzenie zawiera małą baterię lub baterię guzikową. Nie dotykaj baterii, ponieważ stanowi to ryzyko poparzeń chemicznych.
- Potknięcie matej baterii lub baterii guzikowej może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci.
- Należy przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i przechowywać je poza zasięgiem dzieci. W przypadku przypuszczenia, że baterie mogły zostać potknięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Twoje urządzenie spełnia wymagania IP68/IP69 (IEC 60529) i jest zgodne z klasą odporności 5ATM.

Utylizacja i recykling odpadów



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez lokalne władze. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektronicznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi oraz będą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców, ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów, albo odwiedzając witrynę <https://consumer.huawei.com/pl/>.

Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne. W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętaj należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwiała zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

Ograniczenie stosowania substancji niebezpiecznych

Niniejsze urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, takich jak unijne rozporządzenie REACH, RoHS i dyrektywa w sprawie baterii (jeśli ma zastosowanie). Informacje na temat zgodności z wymogami REACH i RoHS można znaleźć w witrynie <https://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z normami UE

Huawei Device Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że urządzenie SOC-AL00/RTS-AL00 spełnia wymagania następujących dyrektyw: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE i ErP 2009/125/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności z dyrektywami UE, szczegółowe informacje dotyczące ErP oraz aktualne informacje na temat akcesoriów i oprogramowania są dostępne na stronie: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Odwiedź menu ustawień urządzenia ubieralnego (lub opcję „więcej połączeń” w ustawieniach), wybierz odpowiedni port bezprzewodowy (taki jak Bluetooth, Wi-Fi lub dane mobilne) i włącz lub wyłącz tę funkcję.

Wymagania dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe

Zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby spełniało limity obowiązujące na rynku, na który zostanie wprowadzone.

Informacje dotyczące krajów, w których przyjęto wartość graniczną SAR na poziomie 2,0 W/kg (głowa) i 4,0 W/kg (kończyny) w uśrednieniu na 10 gramów tkanki. Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi emisji fal radiowych, gdy jest noszone na nadgarstku i znajduje się w odległości 1,0 cm od twarzy.

Najwyższa zgłoszona wartość SAR:

SOC-AL00	Dla głowy: 0,52 W/kg. Dla kończyn: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Dla głowy: 0,37 W/kg. Dla kończyn: 2,62 W/kg.

Ograniczenia w wykorzystaniu pasm częstotliwości:

Zakres częstotliwości od 5150 do 5350 MHz jest przeznaczony do transmisji wewnątrz pomieszczeń w następujących krajach: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LV, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Pasma częstotliwości i moc

Pasma częstotliwości pracy sprzętu radiowego: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Informacje szczegółowe można uzyskać od lokalnego operatora.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/VI: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m przy 10 m, ładowanie bezprzewodowe:110,5-119kHz: 42dBµA/m przy 10m, 119-135kHz: 66 dBµA/m malejąco o 10dB/sekundę powyżej 119kHz przy 10m, 135-140kHz: 42dBµA/m przy 10m, 140-148kHz: 37,7dBµA/m przy 10m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m przy 10 m, ładowanie bezprzewodowe: 110,5-119kHz: 42dBμA/m przy 10m, 119-135kHz: 66 dBμA/m malejąco o 10dB/sekundę powyżej 119kHz przy 10m, 135-140kHz: 42dBμA/m przy 10m, 140-148kHz: 37,7dBμA/m przy 10m.

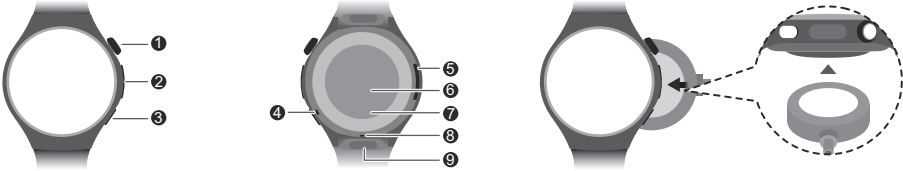
Aby zobaczyć elektroniczną etykietę urządzenia, otwórz menu ustawień, dotknij nazwy urządzenia i znajdź informacje o przepisach.

Więcej informacji, takich jak funkcje dostępności, można znaleźć w instrukcji obsługi produktu (którą można znaleźć w oficjalnej witrynie internetowej Huawei).

Īsa pamācība

Uzlāde

Izvietojiet lādētāju pret uzlādes zonu ierīces aizmugurē un pēc tam pievienojiet kabeli strāvas avotam un uzgaidiet, līdz ekrānā tiek parādīts akumulatora uzlādes līmenis.



1	Augšējā poga
2	HUAWEI X-TAP
3	Apakšējā poga
4	Mikrofons
5	Skatrunis
6	Sirdsdarbības ātruma sensors
7	Uzlādes sensors
8	Barometra atvere
9	Ātrās atvēršanas poga

Ierīces iestatīšana

- 1 Nospiediet un turiet nospiestu Augšējo pogu vai uzlādējiet ierīci, lai to ieslēgtu.
- 2 Ar telefonu noskenējiet QR kodu vai meklējiet "Huawei Health" lietotnē AppGallery vai vietnē consumer.huawei.com, lai lejupielādētu Huawei Health lietotni.



- 3 Atveriet lietotni Huawei Health, pārejiet uz ierīču ekrānu, izvēlieties ierīces, kuras vēlaties pievienot, un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai savienotu tās pāri.

Palīdzības saņemšana

Apmeklējiet lietotnes Huawei Health tiešsaistes palīdzības sadaļu, lai saņemtu plašāku informāciju par savienojuma izveidi un funkcijām, kā arī noderīgus padomus par lietošanu.

Autortiesības © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Visas tiesības paturētas.

ŠIS DOKUMENTS IR PAREDZĒTS TIKAI INFORMĀCIJAI UN NESNIEDZ NEKĀDAS GARANTIJAS.

Preču zīmes un atļaujas

Bluetooth® vārda zīme un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrēta preču zīme, un Huawei Technologies Co., Ltd. šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci. Huawei Device Co., Ltd. ir uzņēmuma Huawei Technologies Co., Ltd. saistītais uzņēmums.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotips un Wi-Fi logotips ir Wi-Fi Alliance preču zīmes. Citas lietotās preču zīmes un produktu, pakalpojumu un uzņēmumu nosaukumi var piederēt to attiecīgajiem īpašniekiem.

Konfidencialitātes politika

Lai labāk saprastu, kā mēs aizsargājam jūsu personas informāciju, lūdzu, skatiet konfidencialitātes politiku vietnē <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Lietošana un drošība

-  [Bridinājums] Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visu drošības informāciju, lai ierīci lietotu droši un pareizi un uzzinātu, kā to pareizi utilizēt.
- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētāju vai akumulatoru, var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai citu risku.

-  Lai neizraisītu dzirdes traucējumus, ilgstoši neklausieties ar augstu skaļuma līmeni.
- Ideālā temperatūra: darbībai no 0°C līdz 35°C, uzglabāšanai no -20°C līdz +55°C.

- Turiet ierīci un akumulatoru prom no uguns, pārmērīga karstuma, ļoti zema gaisa spiediena un tiešas saules gaismas. Nelieciet to apsildes ierīcēs vai uz tām. Neizjauciet, nemodificējiet, nemetiet un nesaspiediet to. Nieievietojiet tajā svešķermeņus, neiegremdējiet to šķidrums un nepakļaujiet ārēja spēka vai spiediena iedarbībai, jo tas var izraisīt noplūdi, pārkaršanu, aizdegšanos vai pat uzsprāgšanu.
- Nemēģiniet pats nomainīt akumulatoru — tā var sabojāt bateriju, kas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos un traumas. Ierīcē iebūvētā akumulatora apkope ir jāveic uzņēmumam Huawei vai pilnvarotam servisa pakalpojumu sniedzējam.
- Lai noteiktu, vai jūsu ierīces darbība var ietekmēt jūsu izmantotās medicīniskās ierīces darbību, sazinieties ar ārstu un ierīces ražotāju.
- Šo produktu nav paredzēts izmantot kā medicīnisku ierīci, tostarp slimību diagnosticēšanā, ārstēšanā vai profilaksē. Visi dati un mērījumi ir jāizmanto tikai kā uzturēšanās materiāls.
- Ja ierīces lietošanas laikā sajūtat ādas diskomfortu, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar ārstu.
- Nenovietojiet metāla objektus uz bezvadu uzlādes statīva virsmas, jo tie var izraisīt aprīkojuma sakaršanu un nepareizu darbību. Bezvadu uzlādes statīvu lietojiet tikai vidē, kuras apkārtējā temperatūra ir robežās no 0°C līdz 35°C.
- Ja apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta, bezvadu lādētājs var pārtraukt darbības. Šajā gadījumā ieteicams pārtraukt bezvadu uzlādi.
- Lai bezvadu lādētājs būtu darba kārtībā, centieties to neizmantojot transportlīdzekli.
- Pieaugušajiem ieteicams uzraudzīt bērnus, kuri lieto šo izstrādājumu vai nonāk saskarē ar to.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad tas tiek prasīts slimnīcās, klīnikās vai veselības aprūpes iestādēs. Šīs prasības ir paredzētas iespējamu traucējumu novēršanai ar jutīgu medicīnisko aprīkojumu.
- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiostimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiostimulatora darbības traucējumus.
- Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Lietojot šo ierīci, ievērojiet vietējo normatīvo aktu prasības. Lai izvairītos no negadījuma riska, nelietojiet bezvadu ierīci laikā, kad vadāt automobili.
- Lai nesabojātu ierīces daļas vai iekšējās shēmas, nelietojiet to putekļainā, piedūmotā, mitrā vai netīrā vidē, kā arī magnētisko lauku tuvumā.
- Nelietojiet, neuzglabājiet un nepārvadājiet ierīci vietās, kur tiek uzglabātas viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas (piemēram, degvielas uzpildes stacija, naftas produktu noliktava un ķīmisko produktu noliktava). Lietojot ierīci šādā vidē, tiek palielināts sprādziena vai aizdegšanās risks.
- Atbrīvojieties no šīs ierīces, akumulatora un piederumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Akumulatorus nedrīkst izmest mājāsaimniecības atkritumos. Akumulatoru nepareiza lietošana var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai citas bīstamas situācijas.
- Ja no akumulatora noplūst elektrolīts, sekojiet, lai tas nenokļūtu uz ādas un acis. Ja elektrolīts nokļūst uz ādas vai acis, nekavējoties skalojiet acis vai ādu ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu.
- Nenovietojiet mikrofonu tuvumā asus metāla priekšmetus, piemēram, saspraudes. Mikrofonu magnēts var pievilkt šos priekšmetus, kā rezultātā var tikt gūti ievainojumi.
- Bezvadu ierīces var izraisīt lidmašīnas lidojuma vadības sistēmas darbības traucējumus. Nelietojiet ierīci vietās, kur saskaņā ar aviosabiedrības noteikumiem nav atļauts lietot bezvadu ierīces.
- Izslēdziet savu bezvadu ierīci, kad to prasa lidostas vai aviosabiedrības personāls. Konsultējieties ar aviosabiedrības personālu par bezvadu ierīču lietošanu lidmašīnā. Ja jūsu ierīcē ir pieejams "lidojuma režīms", tam jābūt iespējamam pirms iekāpšanas lidmašīnā.
- Lai nodrošinātu vislabāko ierīces mikrofonu audio kvalitāti, ar drāniņu noslauciet mikrofonu daļu, kas nonākusi saskarē ar ūdeni. Nelietojiet mikrofonu, kamēr mitrās daļas nav pilnīgi izžuvasas.
- Aizsargājiet valkājami ierīci un tās piederumus no spēcīgiem triecieniem, stipras vibrācijas, skrāpējumiem un asiem priekšmetiem, jo šādi apstākļi var izraisīt ierīces bojājumus.
- Gādājiet, lai valkājami ierīce un tās piederumi būtu tīri un sausi. Treniņu laikā nevalkājiet valkājami ierīci pārāk vaļīgi vai pārāk cieši. Pēc treniņa notīriet plaukstas locītavu un ierīci. Pirms ierīces atkārtotas uzlikšanas noskalojiet un nosusiniet to, lai tā būtu tīra.
- Ja valkājami ierīce ir paredzēta peldēšanai vai īsēšanai dušā, regulāri tīriet siksniņu, nosusiniet plaukstas locītavu un ierīci, pirms to atkal lietojat.
- Dienas gaitā nedaudz atbrīvojiet siksniņu, lai ļautu ādai elpot. Ja valkāšana kļūst nekomfortabla, noņemiet valkājami ierīci un atpūtiniet plaukstas locītavu. Ja joprojām jūtat diskomfortu, pārtrauciet ierīces valkāšanu un pēc iespējas drīzāk konsultējieties ar ārstu. Oficiālajā Huawei vietnē varat iegādāties arī siksniņas, kas ir izgatavotas no citiem materiāliem un ar citu dizainu.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu standartam IEC/EN 62368-1 un būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.
- Šajā ierīcē ir monētas/pogas tipa/mazizmēra baterija. Nenorijiet bateriju, jo tā var radīt ķīmiskā apdeguma draudus.
- Ja monētas/pogas tipa/mazizmēra bateriju norij, tā var izraisīt smagus iekšējo orgānu apdegumus jau 2 stundu laikā un pat izraisīt nāvi.
- Jaunas un izlietotas baterijas glabājiet vietā, kur tām nevar piekļūt bērni. Ja baterijas nodalījumu nevar cieši aizvērt, pārstājet lietot produktu un glabājiet to vietā, kur tam nevar piekļūt bērni. Ja jums šķiet, ka baterijas varētu būt norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties izsauciet ārstu.
- Jūsu ierīce atbilst IP68/IP69 (IEC 60529) prasībām un SATM nominālajam pretestības līmenim.

Informācija par izmešanu atkritumos un pārstrādi



Simbols, kas attēlots uz produkta, akumulatora, iepakojuma vai dokumentācijā, norāda, ka produkti un akumulatori to lietošanas beigās jānodod atbilstošos pašvaldības atkritumu savākšanas punktos. Tādējādi nodrošināsiet, ka EEI atkritumi tiek pārstrādāti un apstrādāti, saglabājot vērtīgus materiālus un nekaitējot cilvēku veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu pašvaldību, mazumtirgotāju vai sadzīves atkritumu savākšanas uzņēmumu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni <https://consumer.huawei.com/en/>.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi atbilst ierobežotiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamu vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH regulas, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) direktīvas noteikumiem. Deklarācijas par atbilstību REACH un RoHS noteikumiem ir pieejamas tīmekļa vietnē <https://consumer.huawei.com/certification>.

Atbilstība ES normatīvo aktu prasībām

Ar šo Huawei Device Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce SOC-AL00/RTS-AL00 atbilst tālāk norādīto direktīvu prasībām: RED 2014/53/ES, RoHS 2011/65/ES un ErP 2009/125/EK. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts, detalizēta ErP informācija un jaunākā informācija par piederumiem un programmatūru ir pieejama: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Apmeklējiet valkājamo vienumu iestatījumu izvēlni (vai opciju "more connections" (Vairāk savienojumu) iestatījumos), atlasiet attiecīgo bezvadu portu (piemēram, Bluetooth, Wi-Fi vai mobilo datus) un iespējotiet vai atspējotiet funkciju.

Prasības attiecībā uz RF iedarbību

Saskaņā ar starptautiskajās vadlīnijās sniegtajiem ieteikumiem ierīce ir projektēta tā, lai tā atbilstu tajā tirgū noteiktajiem ierobežojumiem, kurā ierīce tiks piedāvāta.

Valstīs, kurās ir ieviests SAR ierobežojums 2,0 W/kg (galvai) un 4,0 W/kg (ekstremitātēm) uz 10 gramiem audu. Ierīce atbilst RF specifikācijām, ja tā tiek valkāta uz plaukstu locītavas un lietota 1,0 cm attālumā no sejas.

Augstākā ziņotā SAR vērtība:

SOC-AL00	SAR galvas apvidū: 0,52 W/kg. Ekstremitāšu SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR galvas apvidū: 0,37 W/kg. Ekstremitāšu SAR: 2,62 W/kg.

Ierobežojumi frekvenču joslā:

5150–5350 MHz frekvences ir paredzētas izmantošanai vienīgi telpās šajās valstīs: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenču joslas un jauda

Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, Viedpulksteņa bezvadu lādētājs:110,5-119kHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, 119-135kHz: 66 dBμA/m dīlstoši 10 dB/dec virs 119 kHz 10 m attālumā, 135-140kHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m 10 m attālumā.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, Viedpulksteņa bezvadu lādētājs:110,5-119kHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, 119-135kHz: 66 dBμA/m dīlstoši 10 dB/dec virs 119 kHz 10 m attālumā, 135-140kHz: 42 dBμA/m 10 m attālumā, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m 10 m attālumā.

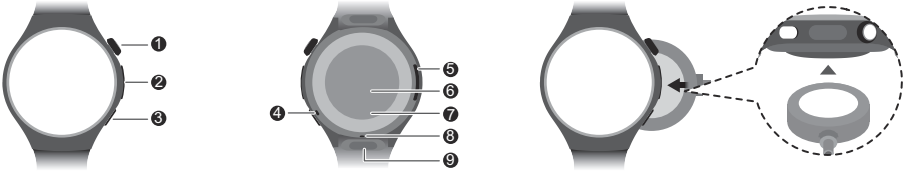
Lai skatītu ierīces e-etiķeti, atveriet iestatījumu izvēlni, pieskarieties pie ierīces nosaukuma un atrodiēt reglamentējošo informāciju.

Papildinformāciju, piemēram, pieejamības funkcijas, skatiet produkta lietotāja pamācībā (tā ir pieejama Huawei oficiālajā tīmekļa vietnē).

Sparčiosios palesties vadovas

Ķkrovimas

Sulyguokite Ķkroviklį su Ķkrovimo sritimi Ķrenginio nugarėlėje, tada prijunkite kabelį prie maitinimo šaltinio ir palaukite, kol ekrane pasirodys akumuliatoriaus Ķkrovos lygis.



1	Viršutinis mygtukas
2	HUAWEI X-TAP
3	Apatinis mygtukas
4	Mikrofonas
5	Garsiakalbis
6	Pulso jutiklis
7	Ķkrovimo jutiklis
8	Barometro duobutė
9	Sparčiojo atleidimo mygtukas

Nustatykite savo Ķrenginį

- 1 Paspauskite ir palaikykite viršutinį mygtuką arba įkraukite Ķrenginį, kad jį įjungtumėte.
- 2 Norėdami atsisiųsti Huawei Health programėlę, telefone nuskaitykite QR kodą arba ieškokite „Huawei Health“ skiltyje AppGallery ar adresu consumer.huawei.com.



- 3 Atidarykite programėlę Huawei Health, eikite į Ķrenginių langą, pasirinkite Ķrenginius, kuriuos norite pridėti, ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis, kad užbaigtumėte susiejimą.

Pagalba

Norėdami gauti daugiau informacijos apie ryšį ir funkcijas bei naudojimo patarimų, peržiūrėkite programėlėje Huawei Health pateikiamą internetinį žinyną.

Prekių ženklai ir leidimai

Bluetooth® žodinis žymėjimas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, kurie priklauso *Bluetooth SIG, Inc.*, o šiuos ženklus „Huawei Technologies Co., Ltd.“ naudoja pagal licenciją. „Huawei Device Co., Ltd.“ ir „Huawei Technologies Co., Ltd.“ priklauso vienai įmonių grupei.

„Wi-Fi“ ir „Wi-Fi CERTIFIED“ logotipas ir „Wi-Fi“ logotipas yra „Wi-Fi Alliance“ prekių ženklai.

Kiti paminėti prekių ženklai, gaminių, paslaugų ir bendrovių pavadinimai gali priklausyti jų atitinkamiems savininkams.

Privatumo politika

Jei norite geriau suprasti, kaip saugome jūsų asmeninę informaciją, žr. privatumo politiką adresu <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Naudojimas ir sauga



[Spėjimas] Prieš naudodamiesi įrenginiu, atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją, kad užtikrintumėte saugų bei tinkamą jo veikimą ir sužinotumėte, kaip jį tinkamai užliuzuoti.

- Naudojant nepatvirtintą arba nesuderinamą maitinimo adapterį, įkroviklį arba akumuliatorių, gali kilti gaisro, sprogdimo arba kitas pavojus.



- Siekdami išvengti galimos žalos klausai, neklusykite dideliu garsumu ilgą laiką.
- Ideali temperatūra: veikimo – nuo 0 °C iki 35 °C, sandėliavimo – nuo -20 °C iki +55 °C.
- Laikykite įrenginį ar bateriją atokiau nuo ugnies, pernelyg intensyvaus karščio ar per žemo spaudimo ir tiesioginių saulės spindulių. Nedėkite jo ant šildymo įrenginių arba į šildymo įrenginius. Jo neardykite, nemodifikuokite, nemėtykite ir nesuspauskite. Nekęskite į jį pašalinių daiktų, nenardinkite jo į skysčius, saugokite nuo išorės veiksmų ar slėgio, nes dėl to iš jo gali pradėti tekėti elektrolitas, jis gali perkaisti, užsidegti ar netgi sprogti.
- Nebandykite patys keisti akumuliatoriaus, nes galite apgadinti akumuliatorių, šis gali perkaisti ir gali kilti gaisras arba kas nors gali susižaloti. Jūsų įrenginio įtaisyto akumuliatoriaus priežiūros darbus turi atlikti tik „Huawei“ arba įgaliotasis priežiūros paslaugų teikėjas.
- Pasitarkite savo gydytojo ir įrenginio gamintojo, ar įrenginio veikimas netrikdo medicinos prietaiso veikimo.
- Šis gaminyb neskirtas naudoti kaip medicinos prietaisas. Be to, jis neskirtas naudoti diagnostikos, gydymo ar ligų prevencijos tikslais. Visus duomenis ir išmatuotus rodiklius reikėtų naudoti tik asmeniniams tikslais.
- Jei dėvint įrenginį sudirgs oda, nusiimkite jį ir pasitarkite su gydytoju.
- Nedėkite metalinių daiktų ant belaidžio įkrovimo lopšio, nes įranga gali įkaisti ir gali sutrikti jos veikimas. Belaidžio įkrovimo lopšį naudokite tik ten, kur aplinkos temperatūra yra 0–35 °C.
- Jei aplinkos temperatūra bus pernelyg aukšta, belaidis įkroviklis gali nustoti veikti. Taip nutikus rekomenduojama sustabdyti belaidžio įkrovimo procesą.
- Siekdami užtikrinti gerą belaidžio įkroviklio būklę, nenaudokite jo transporto priemonėje.
- Vaikams naudojantis šiuo gaminiu (arba galint jį pasiekti) rekomenduojama suaugusiųjų priežiūra.
- Išjunkite belaidį įrenginį, kai to prašoma ligoninėse, klinikoje ar sveikatos priežiūros įstaigose. Tokiais prašymais siekiama išvengti galimų jautrios medicinos įrangos veikimo trukdžių.
- Kai kurie belaidžio ryšio įrenginiai gali turėti įtakos klausos aparatų ar širdies stimuliatorių veikimui. Išsamesnės informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įrenginio ir širdies stimuliatoriaus, siekiant išvengti galimos sąveikos su širdies stimuliatoriumi.
- Jei turite širdies stimuliatorių, laikykite įrenginį priešingoje širdies stimuliatoriui pusėje ir nesinešiokite jo priekinėje kišenėje.
- Naudodamiesi įrenginiu, laikykitės vietinių įstatymų ir reglamentų. Kad sumažintumėte avarijų tikimybę, nesinaudokite belaidžio ryšio įrenginiu vairuodami.
- Siekdami išvengti žalos savo įrenginio dalims ar vidinėms mikroschemoms, nesinaudokite juo dulktėje, dūmingoje, drėgnoje ar nešvarioje aplinkoje, taip pat šalia magnetinių laukų.
- Nenaudokite, nesandėliuokite ir netransportuokite įrenginio liepsniųjų arba sprogiųjų medžiagų laikymo vietose (pvz., degalinėje, naftos saugykloje arba chemijos gamykloje). Naudojant šį įrenginį tokioje aplinkoje, padidėja sprogdimo arba gaisro pavojus.
- Šį įrenginį, akumuliatorių ir priedus šalinkite pagal vietinius reglamentus. Jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei akumuliatoriaus eksploatuojamas netinkamai, gali kilti gaisras, sūslapų mikrofoną nuvalykite šluoste. Mikrofono nenaudokite, kol jis visiškai išdžius.
- Jei akumuliatoriaus nesandaras, užtikrinkite, kad elektrolitas tiesiogiai nesiliestų su oda ir akimis. Jei elektrolitas palietė odą ar jo pateko į akis, nedelsdami praplaukite švari vandeniu ir pasitarkite su gydytoju.
- Prie mikrofono nedėkite aštrių metalinių daiktų, pvz., smeigtukų. Tokie daiktai, pritraukti prie mikrofono, gali sužeisti.
- Belaidžiai įrenginiai gali trikdyti lėktuvo skrydžio sistemų veiklą. Nenaudokite įrenginio ten, kur draudžiama naudotis belaidžiais įrenginiais (vadovaujantis oro linijų bendrovės reglamentais).
- Išjunkite belaidį įrenginį, jei to prašo oro uosto arba oro transporto bendrovės darbuotojai. Pasitarkite su oro transporto bendrovės darbuotojais, ar galima lėktuve naudoti belaidžius įrenginius. Jei jūsų įrenginyje yra skrydžio režimas, jį reikia įjungti prieš lipant į lėktuvą.
- Siekdami užtikrinti geriausią įrenginio mikrofono veikimą, sušlapus mikrofoną nuvalykite šluoste. Mikrofono nenaudokite, kol jis visiškai išdžius.
- Saugokite dėvimąjį įrenginį ir jo priedus nuo stiprių smūgių, stiprios vibracijos, įbrėžimų bei aštrių daiktų, kadangi jie gali apgadinti įrenginį.
- Užtikrinkite, kad dėvimasis įrenginys ir jo priedai būtų švarūs ir sausi. Treniruojant metu nedėvėkite dėvimąjo įrenginio pernelyg laisvai arba pernelyg glaudžiai. Po treniruotės nuvalykite riešą ir įrenginį. Prieš vėl užsisėgdami, nuvalykite (nuskalaukite ir išdžiovinkite) įrenginį.
- Jei dėvimasis įrenginys tinka plaukioti ar praustis po dušu, prieš vėl užsisėgdami nuvalykite dirželį, nusauskite riešą ir įrenginį.
- Dienos metu šiek tiek atsisinkite dirželį, kad oda galėtų kvėpuoti. Jei dėvėti tampa nepatogu, nusiimkite dėvimąjį įrenginį ir leiskite riešui pailsėti. Jei vis tiek nepatogu, nedelsdami nustokite dėvėti ir kreipkitės į gydytoją. Oficialiojoje „Huawei“ svetainėje galite įsigyti ir iš kitų medžiagų pagamintų bei kitokio dizaino dirželių.
- Įsitikinkite, kad maitinimo adapteris atitinka standarto IEC/EN 62368-1 reikalavimus ir buvo išbandytas bei patvirtintas pagal nacionalinius arba vietinius standartus.
- Šiame įrenginyje yra monetos ar sagos pavidalo (nedidelis) maitinimo elementas. Neparykite baterijos, nes tai kelia cheminio nudegimo pavojų.
- Prarijus nedidelį monetos ar sagos tipo maitinimo elementą, vos po 2 valandų galima patirti rimtų vidinių nudegimų, kurie gali sukelti mirtį.
- Naujus ir panaudotus maitinimo elementus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei maitinimo elemento skyrelis gerai neuždaro, nutraukite gaminio eksploataciją ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei manote, kad kas nors galėjo praryti maitinimo elementą arba įsidėti jį į bet kurią kūno ertmę, nedelsdami kreipkitės pagalbos į gydytoją.
- Jūsų įrenginys atitinka IP68/IP69 (IEC 60529) reikalavimus ir 5ATM atsparumo vandeniui reitingą.

Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Ant gaminio, akumulatoriaus, literatūroje arba ant pakuotės pateiktas simbolis reiškia, kad gaminiai ir akumulatoriai eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į savivaldybės nurodytas atskiras atliekų surinkimo vietas. Taip bus užtikrinta, kad EEJ atliekos būtų tinkamai perdirbtos ir tvarkomos tausojant vertingus medžiagų išteklius, saugant žmonių sveikatą ir aplinką. Daugiau informacijos gausite kreipęsi į savivaldybę, mažmeninę ar buitinių atliekų tvarkymo tarnybą, taip pat – apsilankę svetainėje <https://consumer.huawei.com/en/>.

Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įrenginys ir jo elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, pvz., ES REACH reglamentu, PMNA direktyva, taip pat Baterijų ir akumuliatorių (jei įtraukta) direktyva. Atitiktis REACH reglamento ir PMNA direktyvos reikalavimams deklaracijas rasite svetainėje <https://consumer.huawei.com/certification>.

Atitiktis ES teisės aktams

Šiuo dokumentu, „Huawei Device Co., Ltd.“ pareiškia, kad įrenginys SOC-AL00/RTS-AL00 atitinka direktyvas: RED 2014/53/ES, RoHS 2011/65/ES ir ErP 2009/125/EB. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą, išsamią informaciją apie ErP ir naujausią su priedais bei programine įranga susijusią informaciją galima rasti adresu: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Apsilankykite dėvimojo įrenginio nustatymų meniu (arba nuostatų parinktyje „daugiau jungčių“), pasirinkite atitinkamą belaidžio ryšio prievadą (pvz., „Bluetooth“, „Wi-Fi“ arba mobiliojo ryšio duomenų) ir įjunkite arba išjunkite funkciją.

Reikalavimai dėl radijo dažnių poveikio

Kaip rekomenduojama tarptautinėse rekomendacijose, įrenginys suprojektuotas laikytis apribojimų, kurie galioja įrenginio pardavimo rinkoje. Šalyse, kuriose pasirinkta SAR norma – 2,0 W/kg (galva) ir 4,0 W/kg (galūnės) 10 gramų kūno audinio. Įrenginys atitinka radijo dažnio specifikacijas, jei yra dėvimas ant riešo arba 1,0 cm atstumu nuo veido. Didžiausia užregistruota SAR vertė.

SOC-AL00	SAR prie galvos: 0,52 W/kg. SAR galūnėms: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR prie galvos: 0,37 W/kg. SAR galūnėms: 2,62 W/kg.

Dažnių juostos ribojimai:

5 150–5 350 MHz dažnių juosta skirta naudoti patalpose šiose šalyse: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Dažnių juostos ir galia

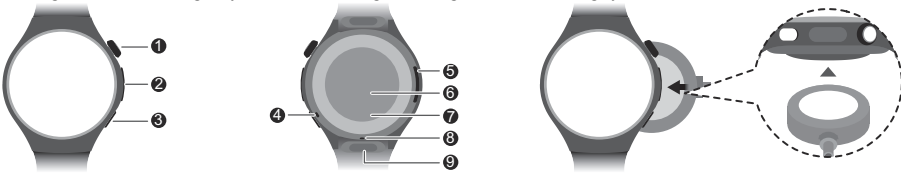
Dažnių juostos, kuriomis veikia radijo įranga. Kai kurios dažnių juostos prieinamos ne visose šalyse arba teritorijose. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m, 10 m atstumu, Laikrodžio belaidis įkroviklis, 110,5–119kHz: 42 dBμA/m esant 10 m, 119–135kHz: nuo 66 dBμA/m iki 10 dB/dec (mažėjančiai), virš 119 kHz esant 10 m, 135–140kHz: 42 dBμA/m esant 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBμA/m esant 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m, 10 m atstumu, Laikrodžio belaidis įkroviklis, 110,5–119kHz: 42 dBμA/m esant 10 m, 119–135kHz: nuo 66 dBμA/m iki 10 dB/dec (mažėjančiai), virš 119 kHz esant 10 m, 135–140kHz: 42 dBμA/m esant 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBμA/m esant 10 m.

Norėdami peržiūrėti įrenginio el. žymą, atverkite nuostatų meniu, palieskite įrenginio pavadinimą ir suraskite informaciją apie reglamentavimą. Daugiau informacijos, pvz., apie prieinamumo funkcijas, rasite gaminio naudotojo vadove (jį rasite oficialioje „Huawei“ interneto svetainėje).

Kiirjuhend

Laadimine

Joondage laadur seadme tagaküljel oleva laadimisalaga, ühendage kaabel toiteallikaga ja oodake ekraanile aku taseme ilumist.



①	Ülesnupp
②	HUAWEI X-TAP
③	Allanupp
④	Mikrofon
⑤	Kõlar
⑥	Pulsiaandur
⑦	Laadimisandur
⑧	Baromeetri ava
⑨	Kiirvabastussnupp

Seadme häälestamine

- 1 Vajutage ja hoidke all ülesnuppu või pange seade sisselülitamiseks laadima.
- 2 Kasutage oma telefoni QR-koodi skannimiseks või otsige rakendust Huawei Health allalaadimiseks saidilt consumer.huawei.com või rakendusest AppGallery otsingusõna „Huawei Health“.



- 3 Avage rakendus Huawei Health, minge seadmete kuvale, valige seadmed, mida soovite lisada, ja järgige sidumise lõpuleviimiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Abi saamine

Ühenduse, funktsioonide ning kasutusnõuannete kohta lisateabe saamiseks vaadake rakenduse Huawei Health võrguspiirist.

Autoriõigus © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Kõik õigused kaitstud.

SEE DOKUMENT ON ESITATUD AINULT TEABE EESMÄRGIL EGA ANNA ÜHTKI GARANTIID.

Kaubamärgid ja õigused

Sõnamärk *Bluetooth®* ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, Inc.* registreeritud kaubamärgid ja Huawei Technologies Co., Ltd. kasutab neid litsentsi alusel. Huawei Device Co., Ltd. on ettevõtte Huawei Technologies Co., Ltd. partner.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logo ja Wi-Fi-logo on mittetulundusorganisatsiooni Wi-Fi Alliance kaubamärgid.

Mainitud muud kaubamärgid ning toodete, teenuste ja ettevõtete nimed võivad kuuluda nende omanikele.

Privaatsusavaldus

Teie isikuandmete kaitsmise kohta põhjalikuma teabe saamiseks lugege meie privaatsusavaldust aadressil <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kasutamine ja ohutus



[Hoiatus] Enne, kui hakkate seadet kasutama, lugege kogu ohutusteave läbi, et saaksite kindel olla, kuidas seadet ohutult ja õigesti kasutada ning teada, kuidas seda korrektselt ära visata.

- Heaks kiitmata või ühildumatu toiteadapteri, laadija või aku kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.



- Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega.
- Ideaalsed temperatuurid: 0 °C kuni 35 °C töötamiseks ja -20 °C kuni +55 °C ladustamiseks.
- Hoidke seade ja patareid eemal tulest, liigest kuumusest, äärmiselt madalast õhurõhust ja otsesest päikesevalgusest. Ärge pange seda kütteseadmete peale ega sisse. Ärge võtke seda lahti, muutke, visake ega muljuge. Ärge sisestage patareisse võõrkehi, üjutage seda vedelikega üle ega rakendage sellele jõudu või survet, sest selle tulemusena võib aku hakata lekkima, üle kuumeneda, süttida või isegi plahvatada.
- Ärge proovige akut ise vahetada. Te võite akut kahjustada, mis võib kaasa tuua ülekuumenemise, tulekahju või kehavigastused. Teie seadme sisseehitatud akut tohib hooldada ainult Huawei või volitatud teenusepakkuja.
- Pöörduge arsti või seadme tootja poole, et välja selgitada, kas seadme kasutamine võib häirida teie meditsiiniseadme tööd.
- See seade ei ole meditsiiniseade ja see ei ole mõeldud ühegi haiguse diagnoosimiseks, ravimiseks ega ennetamiseks. Kõik andmed ja mõõtmised on mõeldud ainult isiklikuks teabeks.
- Kui teie nahal tekib seadet kandes ebamugavustunne, eemaldage see ja pöörduge arsti poole.
- Vältige juhtmeta laadimisel pinnale metallesemete asetamist, sest need võivad põhjustada seadme kuumenemist ja talitlushäireid. Kasutage juhtmeta laadimisalust ainult temperatuurivahemikus 0 °C kuni 35 °C.
- Kui ümbritseva õhu temperatuur on liiga kõrge, võib juhtmeta laadija lõpetada töötamise. Kui see juhtub, on soovitatav juhtmeta laadimine lõpetada.
- Juhtmeta laadija hea seisukorra säilitamiseks vältige selle kasutamist sõidukis.
- Täiskasvanu järelevalve on soovitatav, kui tootega puutuvad kokku või seda kasutavad lapsed.
- Kui haiglates, kliinikutes või tervishoiuasutustes palutakse juhtmeta seade välja lülitada, tehke seda. Need reeglid on mõeldud häirete vältimiseks tundlikes meditsiiniseadmetes.
- Mõned juhtmeta sideseadmed võivad mõjutada kuuldeaparaatide või südamestimulaatorite tööd. Lisateabe saamiseks konsulteerige teenusepakkujaga.
- Südamestimulaatori töö võimaliku häirimise vältimiseks soovitatav stimulaatorite tootjad hoida seadet ja stimulaatorit üksteisest vähemalt 15 cm kaugusel.
- Kui kasutate südamestimulaatorit, siis kasutage seadet südamestimulaatori vastasküljel ja ärge kandke seadet esitaskus.
- Pidage seadme kasutamisel kinni kohalikest õigusnormidest. Avariiohu vähendamiseks ärge kasutage juhtmeta sideseadet autot juhtides.
- Seadme osade või seemiste vooluahelate kahjustamiseks vältimiseks ärge kasutage seda tolmustes, suitsustes, niisketes ega räpastes keskkondades või magnetväljade läheduses.
- Ärge kasutage, hoidke ega transportige seadet kohas (nt tankla, naftahoidla või keemiateshas), kus hoitakse tule- ja plahvatusohtlikke aineid. Seadme kasutamine sellises kohas suurendab plahvatus- või tuleohtu.
- Vabanee seadmest, akust ja tarvikutest kohalike eeskirjade kohaselt. Neist ei tohi vabaneda koos tavaliste olmejäätmetega. Aku vale kasutamise tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või muu oht.
- Akulekke korral veenduge, et elektrolüüt ei puutuks kokku naha ega silmadega. Kui elektrolüüt satub nahale või silma, peske kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole.
- Ärge pange mikrofoni lähedusse teravaid metallesemeid (näiteks nõelu). Mikrofon võib selliseid objekte ligi tõmmata ja nii vigastusi tekitada.
- Raadiovõrguseadmed võivad häirida lennuki lennusuüsteemi. Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta kasutamine on keelatud (näiteks lennufirma eeskirjad keelavad seda).
- Lülitage oma juhtmeta seade välja lennujaama või -firma juhtiste järgi. Juhtmeta seadme lennuki pardal kasutamise osas konsulteerige lennufirma personaliga; kui teie seadmel on lennurežiim, tuleb see aktiveerida enne lennuki pardale minekut.

- Teie seadme mikrofoni kasutamisel parima helikvaliteedi tagamiseks pühkige mikrofoni veega kokkupuutumise korral lapiga kuivaks. Ärge kasutage mikrofoni enne, kui märjad kohad on täielikult kuivanud.
- Kaitske kantavat seadet ja tarvikuid otseste löögi, tugeva vibratsiooni, kriimustuste ja teravate esemete eest, kuna need võivad seadet kahjustada.
- Veenduge, et kantav seade ja tarvikud oleksid puhtad ja kuivad. Ärge kandke kantavat seadet treeningute ajal liiga lõdvalt ega pingutatult. Pärast treeningut puhastage oma ranne ja seade. Enne seadme tagasi panemist loputage seda ja kuivatage.
- Kui kantav seade on loodud ujumiseks ja pesemiseks, puhastage regulaarselt selle rihma ning kuivatage enne selle kandmist oma ranne ja seade.
- Laske päeva jooksul natukeseks ajaks rihma lõdvemaks, et teie nahk saaks hingata. Kui kantava seadme kandmine tekitab ebamugavustunnet, võtke see ära ja laske oma randmel puhata. Kui ebamugavustunne ikka ei kao, lõpetage selle kandmine ja pöörduge esimesel võimalusel arsti poole. Huawei ametlikult veebisaidil saate osta ka teistest materjalidest valmistatud erinevate kujundustega rihmasid.
- Veenduge, et toiteadapter vastab standardi IEC/EN 62368-1 nõuetele ning on kontrollitud ja heaks kiidetud riiklike või kohalike standardite kohaselt.
- Sellel seadmel on väike lapik kellapatarei. Ärge neelake patareid alla, kuna see võib põhjustada keemilist põletust.
- Väikese lapiku kellapatarei allaneelamisel võib see juba 2 tunni jooksul põhjustada raskeid sisemisi põletusi ja isegi surma.
- Hoidke uusi ja kasutatud akusid lastele kättesaamatus kohas. Kui akukamber ei sulgu kindlalt, lõpetage seadme kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Kui arvate, et aku on alla neelatud või pandud kehaõõnsustesse pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Teie seade vastab IP68/IP69 (IEC 60529) nõuetele ja vastab 5ATM--reitinguga takistuse tasemele.

Jäätmete kõrvaldamist ja ringlussevõttu puudutav teave



Tootel, akul, dokumentatsioonis või pakendil olev sümbol tähendab, et tooted ja akud tuleb nende tööea lõpus viia kohalike võimude määratletud eraldi jäätmekogumispunktidesse. See tagab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu ning väärtuslikke materjale, inimeste tervist ja keskkonda säästva käitlemise. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/en/>.

Ohtlike ainete hulga vähendamine

See seade ning selle elektritarvikud on vastavuses elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutust piiravate kohalike eeskirjadega, nagu EL-i REACH-määrus, RoHS- ja akudirektiiv (aku olemasolu korral). REACH ja RoHS-iga seotud vastavusdeklaratsioonide vaatamiseks minge veebisaidile <https://consumer.huawei.com/certification>.

Vastavus ELi nõuetele

Käesolevaga kinnitab, Huawei Device Co., Ltd., et see seade SOC-AL00/RTS-AL00 täidab järgmiste direktiivide nõudeid: RED 2014/53/EL, RoHS 2011/65/EL ja ErP 2009/125/EÜ. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst, üksikasjalik ErP-teave ning uusim lisaseadmete ja tarkvaraga seotud teave on saadaval aadressil: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Külastage kantava seadme sätete menüüd (või sätetes valikut Rohkem ühendusi), valige sobiv juhtmeta port (nt Bluetooth, Wi-Fi või mobiilandmeside) ja lubage või keelake funktsioon.

Nõuded raadiosageduslikule kiirgusele

Seade on rahvusvaheliste soovituslike suuniste järgi konstrueeritud nii, et selle omadused jäävad turu määratud piirnormide raamesse. Riigid, kus kehtib SAR-i piirväärtus 2,0 W/kg (pea) ja 4,0 W/kg (jäsemed) 10 g kudede kohta. Seade vastab raadiosageduse tehnilistele nõuetele, kui seda kantakse randmel ja näost 10 cm kaugusel. Suurim teadaolev SAR-i väärtus

SOC-AL00	Pea SAR: 0,52 W/kg. Jäsemete SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Pea SAR: 0,37 W/kg. Jäsemete SAR: 2,62 W/kg.

Piirangud sagedusalas:

5150–5350 MHz sagedusala on lubatud sisetingimustes kasutamiseks järgmistes riikides: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Sagedusala ja võimsus

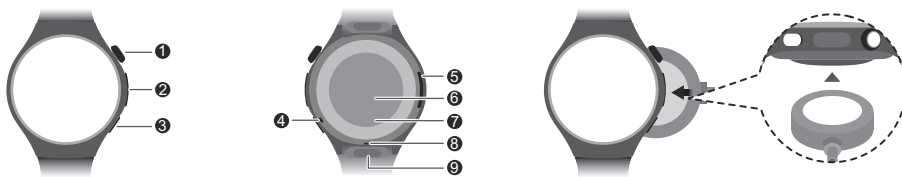
Raadioseadme töötamise sagedusalad: kõik sagedusalad ei pruugi kõigis riikides või piirkondades saadaval olla. Üksikasju küsige kohalikult käitajalt. SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m 10 m juures, Kella juhtmeta laadur:110,5–119kHz, 42 dBµA/m 10 m juures, 119–135kHz, 66 dBµA/m langeb 10 dB/dec üle 119 kHz 10 m juures, 135–140kHz, 42 dBµA/m 10 m juures, 140–148kHz, 37,7 dBµA/m 10 m juures. RTS-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m 10 m juures, Kella juhtmeta laadur:110,5–119kHz, 42 dBµA/m 10 m juures, 119–135kHz, 66 dBµA/m langeb 10 dB/dec üle 119 kHz 10 m juures, 135–140kHz, 42 dBµA/m 10 m juures, 140–148kHz, 37,7 dBµA/m 10 m juures.

Seadme e-märgise vaatamiseks avage sätete menüü, puudutage seadme nime ja otsige üles regulatiivne teave. Lisateabe saamiseks (nt juurdepääsetavuse funktsioonide kohta) vaadake toote kasutusjuhendit (selle leiata Huawei ametlikult veebisaidilt).

Ghid de pornire rapidă

Încărcare

Aliniați încărcătorul cu zona de încărcare de pe spatele dispozitivului, apoi conectați cablul la o sursă de alimentare și așteptați ca nivelul bateriei să fie afișat pe ecran.



1	Buton Sus
2	HUAWEI X-TAP
3	Buton Jos
4	Microfon
5	Boxă
6	Senzor de ritm cardiac
7	Senzor de încărcare
8	Orificiu pentru barometru
9	Buton cu eliberare rapidă

Configurarea dispozitivului

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul Sus sau încărcați dispozitivul pentru a-l porni.
- 2 Folosiți telefonul pentru a scana codul QR sau căutați „Huawei Health” în AppGallery sau pe consumer.huawei.com pentru a descărca aplicația Huawei Health.



- 3 Deschideți aplicația Huawei Health, accesați ecranul cu dispozitive, alegeți dispozitivele pe care doriți să le adăugați și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

Solicitarea ajutorului

Pentru mai multe informații despre conexiune și funcții, precum și sfaturi de utilizare, vizualizați secțiunea de ajutor online din aplicația Huawei Health.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ESTE DESTINAT A FI UTILIZAT NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

Mărci comerciale și permisiuni

Simbolurile și cuvântul *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate deținute de *Bluetooth SIG, Inc.* și utilizarea acestor mărci de către Huawei Technologies Co., Ltd. se face sub licență. Huawei Device Co., Ltd. este o filială a Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, simbolul Wi-Fi CERTIFIED și simbolul Wi-Fi sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

Alte mărci comerciale, produse, servicii și nume de companii menționate pot aparține proprietarilor respectivi.

Politica de confidențialitate

Pentru a înțelege mai bine modul în care vă protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la adresa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Detonatoare și zone explozive

Opriti telefonul sau dispozitivul wireless în zonele în care au loc detonări sau care sunt marcate cu semnele pentru închiderea „aparaturilor de emisie-recepție” sau a „dispozitivelor electronice”, pentru a evita interferențele cu operațiile de detonare.

Benzinăriile și mediile explozive

În locațiile cu atmosfere potențial explozive, respectați toate semnele afișate privind oprirea dispozitivelor wireless, precum telefonul dvs. sau alte echipamente radio. Zonele cu potențial exploziv includ zonele de alimentare cu carburanți, spațiile de sub punte ale ambarcațiunilor, zonele de transfer sau depozitare a combustibililor sau substanțelor chimice și zonele în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice.

Operare și siguranță



[Avertisment] Citiți cu atenție toate informațiile de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul pentru a vă asigura că acesta funcționează corect și în siguranță și pentru a afla cum să eliminați în mod corespunzător dispozitivul.

- Utilizarea unui adaptor de alimentare, a unui încărcător sau a unei baterii incompatibile sau neaprobate poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.



- Pentru a preveni posibila afectare a auzului, nu ascultați la volum ridicat perioade lungi de timp.
- Temperaturi ideale: între 0°C și 35°C pentru funcționare, între -20°C și +55°C pentru depozitare.
- Nu expuneți dispozitivul și bateria la foc deschis, căldură excesivă, presiune extrem de scăzută sau lumină directă a soarelui. Nu introduceți bateria în dispozitive de încălzit. Nu dezamblați, modificați, striviți sau aruncați bateria împreună cu gunoii menajer. Nu introduceți obiecte străine în baterie, nu o scufundați în apă sau alte lichide și nu o expuneți la presiune sau forțe externe, deoarece riscați să provocați scurgeri de electrolit, supraîncălzirea, aprinderea sau chiar explozia bateriei.

- Nu încercați să înlocuiți pe cont propriu bateria. Puteți deteriora bateria, ceea ce poate cauza supraîncălzire, incendiu și vătămare. Bateria încorporată în dispozitiv trebuie reparată de Huawei sau de un furnizor de service autorizat.
- Consultați doctorul dvs. și producătorul dispozitivului pentru a afla dacă utilizarea dispozitivului poate deranja funcționarea dispozitivului dvs. medical.
- Acest produs nu este conceput pentru a fi un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului, vindecării sau prevenirii vreunei boli. Toate datele și măsurătorile trebuie utilizate doar ca referință personală.
- Dacă resimțiți disconfort la nivelul pielii atunci când purtați dispozitivul, scoateți-l și consultați un medic.
- Evitați așezarea obiectelor metalice pe suprafața suportului de încărcare wireless, întrucât acestea pot cauza supraîncălzirea echipamentului și funcționarea defectuoasă a acestuia. Utilizați suportul de încărcare wireless numai în medii cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 0 °C și 35 °C.
- Dacă temperatura ambiantă este prea mare, este posibil ca încărcătorul wireless să nu mai funcționeze. În acest caz, vă recomandăm să opriți încărcarea wireless.
- Pentru a menține încărcătorul wireless în stare bună, evitați utilizarea acestuia în interiorul unui vehicul.
- Se recomandă supravegherea copiilor dacă aceștia vor utiliza sau vor intra în contact cu acest produs.
- Închideți dispozitivul wireless atunci când vi se solicită acest lucru, în spitale, clinici sau alte unități de asistență medicală. Aceste solicitări sunt menite să prevină eventualele interferențe cu echipamentele medicale sensibile.
- Unele dispozitive wireless ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac.
- Dacă folosiți un stimulator cardiac, păstrați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu îl purtați în buzunarul de la piept.
- Respectați legile și reglementările locale atunci când folosiți dispozitivul. Pentru a reduce riscul producerii accidentelor, nu utilizați dispozitivul dvs. wireless în timp ce șofați.
- Pentru a împiedica deteriorarea pieselor sau circuitelor interne ale dispozitivului dvs., nu îl utilizați în medii cu praf, fum, umede sau murdare sau în apropierea câmpurilor magnetice.
- Nu folosiți, nu depozitați și nu transportați dispozitivul în locurile în care sunt depozitate substanțe inflamabile sau explozive (de exemplu în benzinării, depozite de combustibil sau uzine chimice). Utilizarea dispozitivului în astfel de medii crește riscul de explozii sau incendii.
- Eliminați acest dispozitiv, bateria și accesoriile conform reglementărilor locale. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. O baterie necorespunzătoare poate provoca incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, asigurați-vă că electrolitul nu vă ajunge pe piele sau în ochi. În cazul în care electrolitul ajunge pe piele sau vă sare în ochi, spălați-vă imediat cu apă curată și consultați medicul.
- Nu amplasați obiecte ascuțite din metal, de exemplu agrafe, lângă microfon. Microfonul poate atrage aceste obiecte și pot rezulta leziuni.
- Dispozitivele wireless pot interfera cu sistemul de zbor al avionului. Nu utilizați dispozitivul în zone în care dispozitivele wireless nu sunt permise, conform reglementărilor companiei aeriene.
- Închideți dispozitivul wireless ori de câte ori vi se solicită acest lucru, de către personalul din aeroport sau al liniei aeriene. Consultați personalul liniei aeriene cu privire la folosirea dispozitivelor wireless la bordul aeronavelor; dacă dispozitivul are un „mod avion”, acesta trebuie activat înainte de îmbarcare.
- Pentru a asigura cea mai bună performanță audio a microfonului dispozitivului dvs., utilizați o lavetă pentru a șterge zona microfonului care a fost expusă la apă. Nu utilizați microfonul până când zonele ude nu s-au uscat complet.
- Protejați dispozitivul wearable și accesoriile acestuia față de impacturi puternice, vibrații puternice, zgârieturi și obiecte ascuțite, întrucât acestea pot deteriora dispozitivul.
- Asigurați-vă că dispozitivul wearable și accesoriile sale rămân curate și uscate. Nu strângeți prea puțin sau prea mult dispozitivul wearable în timpul antrenamentelor. După antrenament, curățați încheietura mâinii și dispozitivul. Clătiți și uscați dispozitivul pentru a îl curăța înainte de îl purta din nou.
- Dacă dispozitivul wearable este conceput astfel încât să poată fi purtat sub duș și în timpul înotului, curățați în mod regulat curea, uscați-vă încheietura mâinii și dispozitivul înainte de a îl purta din nou.
- Slăbiți puțin strângerea curelei în timpul zilei, pentru a lăsa pielea să respire. Dacă purtarea acesteia începe să vă incomodeze, dați dispozitivul wearable jos și relaxați-vă încheietura mâinii. Dacă în continuare vă incomodează, întrerupeți purtarea acestuia și cereți sfatul medicului cât mai curând posibil. De asemenea, puteți achiziționa curele din alte materiale și cu designuri diferite de pe site-ul web Huawei oficial.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare respectă cerințele IEC/EN 62368-1 și că a fost testat și aprobat în conformitate cu standardele locale sau naționale.
- Acest dispozitiv conține o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă). Nu înghițiți bateria, deoarece vă expuneți unui risc grav de arsuri chimice.
- Dacă înghițiți o baterie de dimensiuni mici (baterie de ceas sau baterie tip monedă), aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate cauza chiar decesul.
- Păstrați bateriile nu și uzate departe de copii. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în condiții de siguranță, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că au fost înghițite baterii sau au fost introduse baterii în orice parte a corpului, solicitați urgent asistență medicală.
- Dispozitivul dvs. îndeplinește cerințele standardului IP68/IP69 (IEC 60529) și oferă nivelul de rezistență 5ATM.

Condițiile rezistenței la apă și la praf

Garanția legală de conformitate se anulează în următoarele cazuri:

- Șoc mecanic: scăparea dispozitivului de la mare înălțime, lovirea acestuia de alte obiecte, zgărirea dispozitivului etc.
- Expunerea dispozitivului în anumite medii cu un nivel de praf foarte ridicat. Precizăm că dispozitivele sunt rezistente la prafului din camere de zi, birouri, laboratoare, hale industriale mici, camere de depozitare.
- Demontarea sau repararea dispozitivului la un magazin HUAWEI care nu este autorizat.
- Expunerea dispozitivului la substanțe alcaline, cum ar fi săpun, sau apă cu săpun în timpul dușurilor sau băilor.
- Expunerea dispozitivului la temperaturi foarte ridicate și/sau umezeala excesivă (apă fierbinte, băi termale, saună, expunere prelungită la soare etc.)
- Intrarea în contact a dispozitivului cu parfumuri, solvenți, detergent, substanțe acide, pesticide, emulsii, soluții de protecție solară, soluții hidratante sau vopsea de păr.
- Apăsarea butoanelor dispozitivului sau folosirea sa sub apă.
- Încărcarea dispozitivului atunci când este umed.
- Deteriorarea dispozitivului cauzată de scufundarea în lichid nu este acoperită de garanție dacă dispozitivul este utilizat într-un scenariu nepotrivit.

În cazul ceasurilor inteligente/ brățări, caracteristicile de rezistență la apă și la praf se aplică numai pentru corpul ceasului. Alte componente, cum ar fi brățara, baza de încărcare și baza nu sunt rezistente la apă sau la praf. Vă rugăm să utilizați produsul în conformitate cu indicațiile din manualul produsului furnizat pe site-ul oficial HUAWEI sau cu cele din Ghidul de pornire rapidă care este livrat împreună cu produsul. Garanția legală de conformitate se anulează în cazul unei utilizări necorespunzătoare a produsului. Pentru mai multe informații despre rezistența la apă și la praf a produselor HUAWEI, vă rugăm să consultați documentul „Definițiile nivelului de rezistență la apă și nivelului de rezistență la praf și descrierea scenariilor de utilizare a dispozitivelor wearable”, disponibil pe site-ul oficial HUAWEI și care poate fi consultat prin accesarea linkului <https://consumer.huawei.com/ro/support/>.

Informații referitoare la eliminare și reciclare



Acest simbol de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață, produsele și bateriile trebuie predate la punctele de colectare separată a deșeurilor indicate de autoritățile locale. Acest lucru va asigura reciclarea și tratarea deșeurilor EEE într-un mod prin care să se recupereze materiale valoroase și să se protejeze sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau vizitați site-ul web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reducerea cantității de substanțe periculoase

Acest dispozitiv și accesoriile sale electrice respectă regulile locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în cadrul echipamentelor electrice și electronice, precum regulamentul REACH UE, RoHS și Directiva privind bateriile (dacă sunt incluse). Pentru declarații de conformitate cu privire la REACH și RoHS, accesați site-ul web <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformitatea cu reglementările UE

Prin prezenta, Huawei Device Co., Ltd. declară că acest dispozitiv SOC-AL00/RTS-AL00 este în conformitate cu următoarele directive: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE și ErP 2009/125/CE. Textul complet al declarației de conformitate UE, informațiile detaliate ErP și cele mai recente informații referitoare la accesorii și software sunt disponibile la adresa: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Vizitați meniul de setări dispozitiv wearable (sau opțiunea „mai multe conexiuni” în setări), selectați portul wireless aplicabil (cum ar fi Bluetooth, Wi-Fi sau date mobile) și activați sau dezactivați funcția.

Cerințe privind expunerea la RF

După cum este recomandat în ghidurile internaționale, dispozitivul este conceput pentru a respecta limitele impuse pe piețele pe care este comercializat.

Pentru țările care adoptă limita SAR de 2,0 W/kg (cap) și 4,0 W/kg (membre) pentru mai mult de 10 grame de țesut. Dispozitivul respectă specificațiile RF atunci când este purtat la încheietura mâinii și la o distanță de 1,0 cm de față. Cea mai mare valoare SAR raportată:

SOC-AL00	SAR la nivelul capului: 0,52 W/kg. SAR la nivelul membrelor: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR la nivelul capului: 0,37 W/kg. SAR la nivelul membrelor: 2,62 W/kg.

Restricții în banda de frecvență:

Intervalul de frecvență de la 5150 la 5350 MHz este limitat la utilizarea interioară în: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Benzi de frecvență și putere

Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru mai multe detalii, contactați operatorul local.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m la 10 m, Încărcător wireless pentru ceas:110,5-119kHz: 42 dBμA/m la 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m descrescător 10 dB/dec peste 119 kHz la 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m la 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m la 10 m. RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m la 10 m, Încărcător wireless pentru ceas:110,5-119kHz: 42 dBμA/m la 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m descrescător 10 dB/dec peste 119 kHz la 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m la 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m la 10 m.

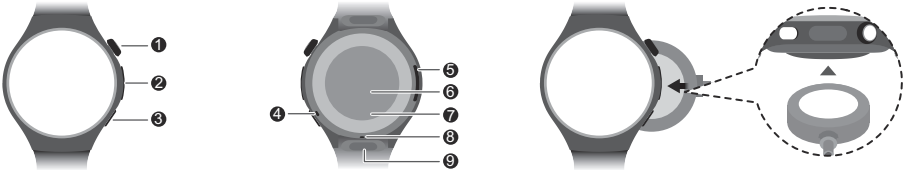
Pentru a vizualiza eticheta electronică a dispozitivului, deschideți meniul de setări, atingeți numele dispozitivului și găsiți informațiile de reglementare.

Pentru mai multe informații, cum ar fi caracteristicile de accesibilitate, consultați ghidul de utilizare al produsului (care poate fi găsit pe site-ul oficial Huawei).

Краткое руководство пользователя

Зарядка

Совместите зарядную панель с областью зарядки на задней панели устройства, затем подключите кабель к источнику питания и дождитесь появления на экране устройства значка с указанием уровня заряда батареи.



1	Верхняя кнопка
2	HUAWEI X-TAP
3	Нижняя кнопка

4	Микрофон
5	Динамик
6	Пульсометр
7	Зарядный датчик
8	Отверстие для измерения внешнего давления
9	Кнопка фиксации

Настройте ваше устройство

- 1 Нажмите и удерживайте верхнюю кнопку или зарядите устройство, чтобы включить его.
- 2 С помощью телефона отсканируйте QR-код или найдите "Huawei Health" в AppGallery или на веб-сайте consumer.huawei.com и загрузите приложение Huawei Health (Здоровье).



- 3 Откройте приложение Huawei Health (Здоровье), перейдите на экран Устройства, выберите устройство, которое вы хотите добавить, и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить процесс сопряжения.

Справка

Более подробную информацию о подключении устройства и его функциях, а также полезные советы см. в онлайн-справке приложения Huawei Health.

© Huawei Device Co., Ltd. 2025. Все права защищены.
ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

Товарные знаки

Словесный знак и логотип *Bluetooth*® являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии. Huawei Device Co., Ltd. — это дочерняя компания Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi CERTIFIED и логотип Wi-Fi являются товарными знаками альянса Wi-Fi Alliance.
Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Безопасная эксплуатация

- 

[Внимание!] Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и надлежащей утилизации вашего устройства.
- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
 - 

Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
 - Оптимальная температура: от 0°C до 35°C для эксплуатации, от -20°C до +55°C для хранения.
 - Не используйте и не храните устройство и аккумуляторную батарею вблизи огня, источников тепла, в условиях низкого давления и под прямыми солнечными лучами. Не кладите их на или в обогреватели. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство и батарею. Не вставляйте в нее посторонние предметы, не погружайте ее в жидкости, не применяйте к ней чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
 - Не пытайтесь извлечь батарею самостоятельно. Повреждение батареи может привести к перегреву, воспламенению или травме. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Huawei для замены встроенной батареи устройства.
 - По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
 - Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
 - Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
 - Не кладите металлические предметы на поверхность беспроводной зарядной панели, так как они могут привести к перегреву оборудования и сбою в работе. Используйте беспроводное зарядное устройство только в помещениях с температурой воздуха в диапазоне от 0 °C до 35 °C.
 - При слишком высокой температуре окружающей среды беспроводная зарядная панель может прекратить работу. Если это произошло, рекомендуется прервать процесс зарядки.
 - Чтобы обеспечить надлежащую работу беспроводной зарядной панели, не используйте ее в транспортном средстве.
 - Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.
 - Выключайте беспроводное устройство в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
 - Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
 - Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
 - При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.

- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Не размещайте острые металлические предметы, например булавки, вблизи микрофона устройства. Микрофон устройства может притянуть к себе эти предметы и причинить вред пользователю устройства.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Для обеспечения надлежащей работы микрофона протрите микрофон сухой тканью, если на него попала вода. Не используйте микрофон, пока он влажный.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Убедитесь, что носимое устройство и его аксессуары чистые и сухие. Не надевайте устройство слишком свободно или туго во время тренировок. Помойте ваше запястье и протрите устройство после тренировки. Прочистите и высушите устройство перед тем, как снова надеть его.
- Если носимое устройство предназначено для плавания и принятия душа, убедитесь, что регулярно чистите ремешок, насухо протираете запястье и устройство, прежде чем продолжить его носить.
- Периодически ослабляйте ремешок в течение дня, чтобы ваша кожа дышала. Если вы испытываете дискомфорт при носке устройства, снимите его и дайте запястью отдохнуть. Если неприятные ощущения сохраняются, прекратите использование устройства и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью. Вы также можете приобрести на официальном веб-сайте Huawei ремешки, изготовленные из других материалов и с другим дизайном.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами
- В устройстве установлена батарея монетного, кнопочного или таблеточного типа. Не глотайте батарею, так как это может привести к химическим ожогам.
- Проглатывание такой батареи может в течение 2 часов вызвать ожоги внутренних органов и привести к летальному исходу.
- Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается плотно, не используйте устройство и держите его подальше от детей. Если вы считаете, что батареи могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Ваше устройство соответствует уровню водо- и пыленепроницаемости IP68/IP69 (по стандарту IEC 60529) и уровню водонепроницаемости 5ATM.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батареи по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Так будут соблюдены правила утилизации электронных и электрических устройств, а также принципы бережного отношения к ресурсам и защиты здоровья человека и окружающей среды. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и его электрические аксессуары отвечают местным требованиям к ограничению использования определенных вредных веществ в электронном и электрическом оборудовании, например регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (EU REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (если есть). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство SOC-AL00/RTS-AL00 отвечает основным требованиям и соответствующим положениям следующих директив: директива 2014/53/EU о радиоборудовании (RED), директива 2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), директива 2009/125/EC об энергопотребляющих устройствах (ErP). Полный текст декларации соответствия, подробные сведения директивы ErP и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно посмотреть на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Перейдите в меню настроек носимого устройства (или выберите опцию «Другие соединения» в разделе настроек), выберите применимый беспроводной интерфейс (например, Bluetooth, Wi-Fi или мобильная передача данных), включите или выключите эту функцию.

Требования к радиочастотному излучению

Данное устройство сконструировано в соответствии с международными директивами по предельному уровню излучения, установленному рынком реализации продукта.

Для стран, в которых принят удельный коэффициент поглощения 2,0 Вт/кг (для головы) и 4,0 Вт/кг (для рук и ног) на 10 граммов тканей. Данное устройство отвечает требованиям по радиочастотной безопасности, когда устройство надето на запястье и находится на расстоянии 1,0 см от лица.

Максимальное зарегистрированное значение удельного коэффициента поглощения:

SOC-AL00	Рядом с головой: 0,52 Вт/кг. Рядом с руками или ногами: 2,25 Вт/кг.
RTS-AL00	Рядом с головой: 0,37 Вт/кг. Рядом с руками или ногами: 2,62 Вт/кг.

Ограничения в диапазоне частот:

Диапазон частот 5150–5350 МГц предусмотрен исключительно для использования в помещениях в следующих странах: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Диапазоны частот и мощность

Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz: 42 дБмкА/м на 10 м, Беспроводная зарядная панель для зарядки часов: 110,5–119кГц: 42 дБмкА/м на 10 м, 119–135кГц: 66 дБмкА/м по убыванию 10 дБ/с выше 119 кГц на 10 м, 135–140кГц: 42 дБмкА/м на 10 м, 140–148кГц: 37,7 дБмкА/м на 10 м.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz: 42 дБмкА/м на 10 м, Беспроводная зарядная панель для зарядки часов: 110,5–119кГц: 42 дБмкА/м на 10 м, 119–135кГц: 66 дБмкА/м по убыванию 10 дБ/с выше 119 кГц на 10 м, 135–140кГц: 42 дБмкА/м на 10 м, 140–148кГц: 37,7 дБмкА/м на 10 м.

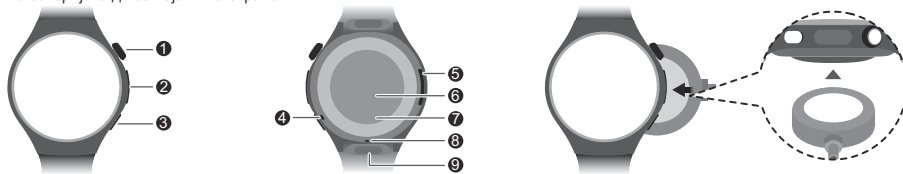
Чтобы посмотреть электронную метку устройства, откройте меню настроек, нажмите на имя устройства и найдите раздел нормативной информации.

Дополнительную информацию о специальных возможностях см. в руководстве пользователя устройства (которое можно найти на официальном веб-сайте Huawei).

Упатство за брз почеток

Полнење

Порамнете го полначот со областа за полнење на задниот дел од уредот, па поврзете го кабелот со извор на напојување и почекајте нивото на батеријата да се појави на екранот.



1	Копче за нагоре
2	HUAWEI X-TAP
3	Копче Долу
4	Микрофон
5	Звучник
6	Сензор за пулс
7	Сензор за полнење
8	Отвор за барометар
9	Копче за брзо ослободување

Поставете го уредот

- 1 Притиснете го и задржете го горното копче или наполнете го уредот за да го вклучите.
- 2 Користете го телефонот за да го скенирате QR-кодот или пребрајте за „Huawei Health“ во AppGallery или на consumer.huawei.com за да ја преземете апликацијата Huawei Health.



- 3 Отворете ја апликацијата Huawei Health, одете до екранот за уреди, изберете ги уредите што сакате да ги додадете и следете ги упатствата на екранот за да завршите спарувањето.

Добивање помош

Проверете во помошта за апликацијата Huawei Health на интернет за повеќе информации за поврзувањето и функциите, како и совети за користење.

Авторски права © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Сите права се задржани.

ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАТИВНИ ЦЕЛИ И НЕ ПРЕТСТАВУВА НИКАКВА ГАРАНЦИЈА.

Трговски марки и дозволи

Зборот-марка и логотоа **Bluetooth®** се регистрирани трговски марки во сопственост на **Bluetooth SIG, Inc.** и секоја употреба на таквите марки од страна на Huawei Technologies Co., Ltd. е со лиценца. Huawei Device Co., Ltd. е подружница на Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED и логото Wi-Fi се трговски марки на Wi-Fi Alliance.

Другите наведени трговски марки, називи на производи, услуги и компании може да се во сопственост на нивните соодветни сопственици.

Политика за приватност

За да разберете подобро како ги штитите вашите лични информации, погледнете ја политиката за приватност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Работа и безбедност



[Предупредување] Внимателно прочитајте ги сите информации за безбедност пред да го користите уредот за да бидете сигурни дека работите безбедно и правилно и да научите како правилно да го фрлите уредот.

• Користењето неодобрен или некомпатибилен адаптер за напојување, полнач или батерија може да предизвика пожар, експлозија или друга опасност.



- За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте долго време со голема јачина на звукот.
- Идеални температури: од 0°C до 35°C за работа, -20°C до +55°C за чување.
- Чувајте го уредот подалеку од оган, прекумерна топлина, екстремно низок воздушен притисок и директна сончева светлина. Не ставајте ја на или во уреди за загревање. Не расклопувајте ја, не изменувајте ја, не фрлајте ја и не гметчте ја батеријата. Не ставајте туѓи тела во неа, не потопувајте ја во течности и не изложувајте ја на надворешна сила или притисок бидејќи тоа може да предизвика истекување, прегревање и запалување, па дури и да експлодира.
- Не обидувајте се да ја заменувае батеријата самостојно – може да ја оштетите батеријата, а тоа може да предизвика прегревање, пожар и повреда. Сервисирањето на вградената батерија во вашиот уред треба да го врши Huawei или овластен давател на услуги.
- Консултирајте се со доктор и со производителот на уредот за да определите дали работата на уредот може да влијае врз работата на вашиот медицински уред.
- Овој производ не е дизајниран да биде медицински уред и не е наменет за дијагностицирање, третман, лекување или спречување каква било болест. Сите податоци и мерења треба да се користат само за информативна намена.
- Ако забележите проблеми со кожата додека го носите уредот, извадете го и одете на доктор.
- Не ставајте метални предмети врз површината на лежиштето за безжично полнење, бидејќи тоа може да предизвика загревање и дефект на опремата. Користете само лежиште за безжично полнење во околини со амбиентална температура од 0°C до 35°C.
- Ако амбиенталната температура е превисока, можно е безжичниот полнач да престане да работи. Ако тоа се случи, се препорачува да престанете со безжичното полнење.
- За да го одржувате безжичниот полнач во добра состојба, избегнувајте да го користите во возило.
- Се препорачува надзор од возрастна лице ако овој производ го користат деца или доаѓаат во контакт со него.
- Исклучете го безжичниот уред кога ќе се побара од вас додека сте во болници, клиници или други здравствени установи. Целта на овие барања е да се спречи можна интерференција со чувствителна медицинска опрема.
- Некои безжични уреди може да влијаат врз работата на помагалата за слушање или пејсмејкерите. Контакттирајте со давателот на услугата за повеќе информации.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува растојание од најмалку 15 cm помеѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречи потенцијална интерференција со пејсмејкерот.
- Ако користите пејсмејкер, држете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не носете го уредот во предниот џеб.
- Почитувајте ги локалните закони и прописи додека го користите уредот. За да го намалите ризикот од незгоди, не користете го безжичниот уред додека возите.
- За да спречите оштетување на деловите од уредот или внатрешните електрични кола, не користете го во прашлива, зачадена, влажна или нечиста околина или во близина на магнетни полиња.
- Не користете го, не складирајте го и не пренесувајте го уредот на места каде што се складираат запаливи материјали или експлозиви (на бензинска пумпа, склад за нафта или хемиски погон, на пример). Користењето на уредот во таква средина го зголемува ризикот од експлозија или пожар.
- Фрлете ги уредот, батеријата и додаточите според локалните прописи. Не треба да се фрлаат во нормалниот отпад од домаќинствата. Неправилната употреба на батериите може да предизвика пожар, експлозија или други опасни ситуации.
- Ако батеријата протече, внимавајте електролитот да не дојде во директен контакт со кожата или очите. Ако електролитот дојде во допир со кожата или ви прсне во очите, веднаш исплакнете со чиста вода и консултирајте се со доктор.
- Не ставајте остри метални предмети, како што се игли, блиску до микрофонот. Микрофонот може да ги привлече таквите предмети и да се предизвика повреда.
- Безжичните уреди може да му пречат на системот за летање на авионите. Не користете го уредот на места каде што не е дозволено користење безжични уреди според прописите на авиокомпанијата.
- Исклучете го безжичниот уред секогаш кога ќе се побара од вас од персоналот на аеродромот или од екипажот во авионот. Консултирајте се со персоналот на екипажот во авионот околу користењето безжични уреди во авионот, а ако вашиот уред има „авионски режим“, тој мора да биде овозможен пред да влезете во авионот.
- За да се добие најдобар звук на микрофонот од уредот, користете крпа за да ја избришете областа што била изложена на вода. Не користете го микрофонот додека мокрите области не се исушат целосно.
- Заштитете го уредот за носење и неговите додаточи од силен удар, силни вибрации, гребаници и остри предмети, бидејќи тие може да го оштетат уредот.
- Уредот за носење и неговите додаточи треба да бидат чисти и суви. Не носете го уредот за носење премногу лабаво или цврсто додека вежбате. Исклучете ги зглобот и уредот по вежбањето. Исплакнете го и исушете го уредот за да го исчистите пред да го ставите повторно.
- Ако уредот за носење е направен за пливање и туширање, задолжително редовно чистете го ремчето, а зглобот и уредот нека бидат суви пред да го ставите уредот повторно.
- Малку разлабавете го ремчето во текот на денот за да овозможите дишење на кожата. Ако почувствувате неудобност додека го носите уредот за носење, извадете го уредот и оставете го зглобот да се одмори. Ако сè уште чувствувате неудобност, извадете го уредот за носење и консултирајте се со доктор што е можно побрзо. Исто така, може да купите ремчиња направени од други материјали и со разни дизајни од официјалната веб-локација на Huawei.
- Уверете се дека адаптерот за напојување ги исполнува барањата од IEC/EN 62368-1 и дека е тестиран и одобрен според националните или локалните стандарди.
- Овој уред има мала батерија во вид на паричка или копче. Не проголтајте ја батеријата затоа што тоа претставува опасност од хемиски изгореници.

- Ако малата батерија во вид на паричка или копче се проголта, може да предизвика тешки внатрешни изгореници за само 2 часа и може да доведе до смрт.
- Чувајте ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако делот за батеријата не се затвора добро, престанете да го користите производот и чувајте го подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се голтнати или се ставени во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.
- Вашиот уред ги исполнува барањата пропишани во IP68/IP69 (IEC 60529) и е сообразен со нивото на отпор од 5ATM.

Информации за фрлање и рециклирање



Симболот на производот, батеријата, литературата или амбалажата значат дека производите и батериите треба да се однесат во посебни места за собирање отпад одредени од локалните власти по крајот на работниот век. На тој начин ќе се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема ќе се рециклира и ќе се третира на начин што ги зачувува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околината. За повеќе информации, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/en/>.

Намалување на опасните супстанции

Овој уред и неговите електронски додатоци се во согласност со применливите локални правила за ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електрична и електронска опрема, како што се регулативата EU REACH и директивите RoHS и Батерии (каде што се вклучени). За изјави за сообразност за REACH и RoHS, посетете ја веб-локацијата <https://consumer.huawei.com/certification>.

Усогласеност со регулативите на ЕУ

Со овој документ, Huawei Device Co., Ltd. изјавува дека овој уред SOC-AL00/RTS-AL00 е во согласност со следниве директиви: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU и ErP 2009/125/E3. Целиот текст на Декларацијата за усогласеност за ЕУ, деталните информации за ErP и најновите информации поврзани со додатоци и софтвер се достапни на <https://consumer.huawei.com/certification>.

Посетете го менито за поставки за уреди за носење (или опцијата „повеќе поврзувања“ во Нагодување), изберете ја применливата безжична порта (како што е Bluetooth, Wi-Fi или мобилни податоци) и овозможете ја или оневозможете ја карактеристиката.

Барања за изложување на радиофреквенции

Како што се препорачува со меѓународните насоки, уредот е дизајниран да ги почитува ограничувањата што важат на пазарот на којшто ќе се продава.

За земјите што го прифаќаат ограничувањето за SAR од 2,0 W/kg (глава) и 4,0 W/kg (екстремитети) на 10 грама ткиво. Уредот е во согласност со спецификациите за радиофреквенции кога се носи на зглобот и на растојание од 1,0 cm од лицето.

Највисока пријавена вредност на SAR:

SOC-AL00	SAR на глава: 0,52 W/kg. SAR на екстремитети: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR на глава: 0,37 W/kg. SAR на екстремитети: 2,62 W/kg.

Ограничувања во фреквентниот опсег:

Фреквентниот опсег од 5150 до 5350 MHz е ограничен на употреба во затворен простор во следниве земји: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Фреквенциски опсези и моќност

Фреквенциски опсези на работа на радиоопремата: некои опсези може да не се достапни во сите земји или сите области. Контактирајте со локалниот оператор за подетални информации.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m на 10m, Безжичен полнач за часовник: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m на 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m намалување за 10 dB/dec над 119 kHz на 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m на 10 m, 140-148kHz: 37,7dBμA/m на 10 m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m на 10m, Безжичен полнач за часовник: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m на 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m намалување за 10 dB/dec над 119 kHz на 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m на 10 m, 140-148kHz: 37,7dBμA/m на 10 m.

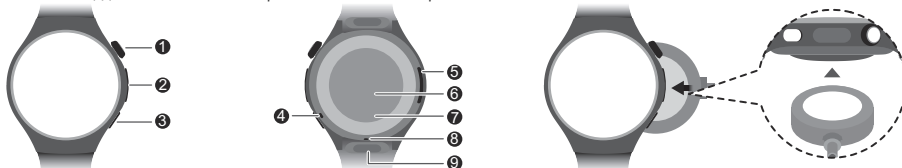
За да ја прегледате е-ознаката на уредот, отворете го менито за поставки, допрете го името на уредот и најдете ги регулаторните информации.

За повеќе информации, како што се карактеристики за пристапност, погледнете во упатството за корисници на производот (што може да се најде на официјалната веб-локација на Huawei).

Ръководство за бърз старт

Зареждане

Подравнете зарядното устройство спрямо зоната за зареждане в задната част на устройството, след това свържете кабела към захранването и изчакайте, докато нивото на батерията се покаже на екрана.



①	Бутон „Наропе“
②	HUAWEI X-TAP
③	Бутон „Надолу“

4	Микрофон
5	Високоговорител
6	Сензор за сърдечна честота
7	Сензор за зареждане
8	Отвор за барометър
9	Бутон за бързо освобождаване

Настройване на устройството ви

- 1 Натиснете и задръжте горния бутон или заредете устройството, за да го включите.
- 2 Използвайте телефона си, за да сканирате QR кода, или потърсете „Huawei Health“ в AppGallery или на consumer.huawei.com, за да изтеглите приложението „Huawei Health“.



- 3 Отворете приложението Huawei Health отидете на екрана за устройства, изберете устройството, което искате да добавите, и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите сдвояването.

Получаване на помощ

За повече информация относно свързването и функциите, както и за съвети относно използването, вижте документите за помощ онлайн в приложението Huawei Health.

© Huawei 2025. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

Търговски марки и разрешения

Обозначението на думата и емблемите *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, притежавани от *Bluetooth SIG, Inc.*, и използването им от Huawei Technologies Co., Ltd. е предмет на лиценз. Huawei Device Co., Ltd. е дъщерна компания на Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED и логото Wi-Fi са търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Всички други споменати търговски марки, продукти, услуги и имена на компании могат да са собственост на съответните им притежатели.

Политика за поверителност

За да разберете по-добре как защитаваме личната ви информация, разгледайте политиката ни за поверителност на <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Работа и безопасност



[Предупреждение] Преди да започнете да използвате устройството си, прочетете внимателно всичката информация за безопасност, за да осигурите безопасна работа и правилен начин на употреба, както и за да се запознаете с начините за правилно изхвърляне на устройството.

- Използването на неодобрени или несъвместими зарядващ адаптер, зарядно устройство или батерия може да доведе до пожар, експлозия или да стане причина за други рискове.



- За да се избегне евентуално увреждане на слуха, не слушайте с твърде висока сила на звука за продължително време.
- Идеални температури: От 0 °C до 35 °C за работа, от -20 °C до +55 °C за съхранение.
- Пазете устройството и батерията от огън, прекомерна топлина, прекалено ниско въздушно налягане и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Не правете опити сами да смените батерията, тъй като можете да я повредите и това да доведе до прегряване, пожар и нараняване. Вградената батерия в устройството Ви трябва да бъде обслужвана от Huawei или оторизиран сервизен доставчик.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали работата на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.
- Този продукт не е проектиран да бъде медицинско изделие и не е предназначен за диагностициране, третиране, лечение или предотвратяване на каквито и да е болести. Всички данни и измервания следва да се използват само за лична справка.
- Ако почувствате дискомфорт на кожата, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.
- Избягвайте да поставяте метални предмети върху повърхността на станцията за безжично зареждане, тъй като те могат да доведат до прегряване и неизправност на оборудването. Използвайте станцията за безжично зареждане само в среди с околна температура от 0 °C до 35 °C.
- Ако околната температура е твърде висока, възможно е станцията за безжично зареждане да спре да работи. Ако това се случи, ви съветваме да спрете безжичното зареждане.
- За да поддържате станцията за безжично зареждане в добро състояние, избягвайте да я използвате в превозни средства.
- Препоръчително е, когато деца борват с продукта, това да става под наблюдението на възрастен.
- Когато се намирате в болница, клинично или здравно заведение, при поискване от персонала изключвайте устройството. Това е с цел да се предотвратят евентуални смущения в чувствителното медицинско оборудване.
- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати и пейсмейкърите. За повече информация се свържете с доставчика си на услугата.
- Производителите на пейсмейкърите препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и пейсмейкъръ, за да се предотвратят смущения в работата на пейсмейкъръ.
- Ако използвате пейсмейкър, дръжте устройството от отдясно и встрани от него и не го носете в преден джоб.

- Когато използвате устройството, спазвайте местните закони и разпоредби. За да намалите риска от злополуки, не използвайте безжичното си устройство, докато шофирате.
- За да предотвратите повреди по частите или вътрешните вериги на устройството си, не го използвайте в запрашена, задимена, влажна или замърсена среда или в близост до магнитни полета.
- Не използвайте, съхранявайте или пренасяйте устройството там, където се съхраняват запалими или взривоопасни вещества (например в бензиностанции, складове за горива или химически заводи). Използването на устройството на такива места увеличава риска от експлозия или пожар.
- Изхвърлете устройството, батерията и аксесоарите му съгласно местното законодателство. Те не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Неправилно използване на батерията може да доведе до пожар, експлозия или други рискове.
- Ако от батерията има теч, внимавайте електролитът не да влиза в пряк контакт с кожата или очите ви. Ако електролитът влезе в контакт с кожата или очите ви, незабавно изплакнете с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Не поставяйте остри метални предмети, като например карфици, в близост до микрофона. Възможно е микрофонът да привлече тези предмети и да се стигне до нараняване.
- Безжичните устройства могат да попречат на работата на летателните системи на самолета. Не използвайте устройството си на места, където правилата на авиолинията не позволяват използването на безжични устройства.
- Изключвайте безжичното си устройство всеки път, когато това се изисква в летище или от персонала на авиокомпанията. Консултирайте се с персонала на авиокомпанията относно използването на безжични устройства на борда на самолета. Ако устройството ви има самолетен режим, той трябва да бъде активиран преди качването на борда на самолета.
- За да се осигурят най-добрите характеристики за звука от микрофона на устройството, използвайте кърпичка, за да подсушите частта от микрофона, която е била в контакт с вода. Не използвайте микрофона, докато намокрените места не изсъхнат напълно.
- Пазете устройството за носене и аксесоарите му от силни удари, силна вибрация, надрасквания и остри предмети, тъй като те могат да го повредят.
- Уверете се, че устройството за носене и принадлежностите му са чисти и сухи. По време на тренировка не носете устройството за носене твърде разхлабено или твърде стегнато. След тренировка изчистете китката и устройството си. Измийте и подсушете устройството, за да го изчистите, преди да го използвате отново.
- Ако устройството за носене е предназначено за плуване и къпане, не забравяйте редовно да почиствате каишката и да изсушавате китката и устройството си, преди да го използвате отново.
- Леко разхлабвайте каишката през деня, за да може кожата на ръката ви да диша. Ако почувствате дискомфорт от устройството за носене, свалете го и оставете китката ви да си почине. Ако продължите да чувствате дискомфорт, спрете да го носите и при първа възможност потърсете медицинска помощ. От официалния уебсайт на Huawei можете също да закупите каишки от други материали и с различен дизайн.
- Уверете се, че адаптерът за захранване отговаря на изискванията в IEC/EN 62368-1, както и че е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.
- Това устройство съдържа плоска клетъчна батерия с размер на монета или копче. Не поглъщайте батерията, тъй като това представлява опасност от химическо изгаряне.
- Ако плоската батерия с размер на монета или копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и да доведе до смърт.
- Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затвори добре, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако смятате, че е възможно батерии да са били погълнати или поставени в която и да било част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Вашето устройство отговаря на изискванията на IP68/IP69 (IEC 60529) и е в съответствие с 5ATM-степенно ниво на устойчивост.

Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът върху батерията, документите или опаковката означава, че когато наближат края на ползния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат изхвърлени в пунктове за разделно събиране на отпадъци, обозначени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците в ЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/en/>.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство и неговите електрически принадлежности са в съответствие с приложимите правила относно ограничението на използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, като например регламента REACH на ЕС, директивата RoHS и Директивата за батериите (където са включени). За декларациите за съответствие относно REACH и RoHS посетете уебсайта <https://consumer.huawei.com/certification>.

Съответствие с разпоредбите на ЕС

С настоящото Huawei Device Co., Ltd. декларира, че устройството SOC-AL00/RTS-AL00 съответства на следните директиви: RED 2014/53/EC, RoHS 2011/65/EC и ErP 2009/125/EO. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие, подробната информация за ErP и най-новата информация, свързана с аксесоарите и софтуера, са налични на: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Посетете менюто с настройки на устройството за носене (или опцията „повече връзки“ в настройките), изберете приложимия безжичен порт (например Bluetooth, Wi-Fi или мобилен данни) и активирайте или деактивирайте функцията.

Изчисления относно радиочестотните излъчвания

Според препоръките в международните ръководства, устройството е проектирано така, че да отговаря на ограниченията, установени от пазара, на който ще се продава.

За държавите, които приемат ограничение за SAR от 2,0 W/kg (глава) и 4,0 W/kg (крайници) над 10 грама тъкан. Устройството отговаря на спецификациите за P4, когато се носи на китката и на разстояние от 1,0 см от лицето ви.

Най-висока отчетена стойност на SAR:

SOC-AL00	SAR при главата: 0,52 W/кг. SAR при крайниците: 2,25 W/кг.
RTS-AL00	SAR при главата: 0,37 W/кг. SAR при крайниците: 2,62 W/кг.

Ограничения в лентата на Честотата:

Честотите в диапазона от 5150 до 5350 MHz са ограничени за използване на закрито в: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Честотни ленти и захранване

Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Възможно е някои честотни ленти да не са достъпни във всички страни или всички области. Свържете се с местния оператор за повече подробности.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz:42 dBμA/м при 10 м, Безжично зарядно устройство за часовник:110,5-119kHz: 42 dBμA/м при 10 м, 119-135kHz: 66 dBμA/м низходящо 10 dB/dec върху 119 kHz при 10 м, 135-140kHz: 42 dBμA/м при 10 м, 140-148kHz: 37,7 dBμA/м при 10 м.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz:42 dBμA/м при 10 м, Безжично зарядно устройство за часовник:110,5-119kHz: 42 dBμA/м при 10 м, 119-135kHz: 66 dBμA/м низходящо 10 dB/dec върху 119 kHz при 10 м, 135-140kHz: 42 dBμA/м при 10 м, 140-148kHz: 37,7 dBμA/м при 10 м.

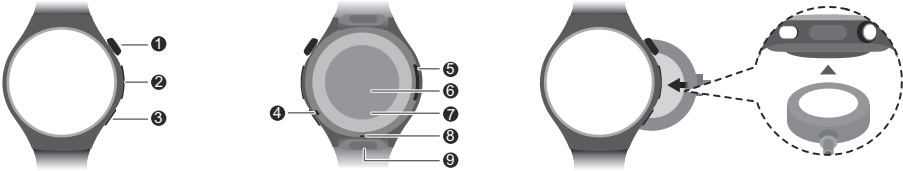
За да видите електронния етикет на устройството, отворете менюто с настройки, докоснете името на устройството и намерете регулаторната информация.

За повече информация, например за функциите за достъпност, моля, вижте ръководството за потребителя на продукта (което можете да намерите на официалния уебсайт на Huawei).

Stručná úvodní příručka

Nabíjení

Zarovňte nabíječku s nabíjecí oblastí na zadní straně zařízení, poté připojte kabel ke zdroji a počkejte, než se na obrazovce objeví úroveň nabití baterie.



1	Horní tlačítko
2	HUAWEI X-TAP
3	Dolní tlačítko
4	Mikrofon
5	Reproduktor
6	Čidlo tepové frekvence
7	Čidlo nabíjení
8	Otvor pro barometr
9	Tlačítko pro rychlé uvolnění

Nastavte své zařízení

- 1 Stisknutím a podržením horního tlačítka nebo zahájením nabíjení zařízení zapnete.
- 2 Pomocí telefonu naskenujte QR kód nebo vyhledejte „Huawei Health“ v AppGallery nebo na adrese consumer.huawei.com a aplikaci Huawei Health stáhněte.



- 3 Otevřete aplikaci Huawei Health přejděte na obrazovku zařízení, zvolte zařízení, která chcete přidat, a dokončete párování podle instrukcí na obrazovce.

Získání nápovědy

Pokud chcete získat další informace o připojení a funkcích či tipy pro použití, podívejte se do online nápovědy v aplikaci Huawei Health.

Autorská práva © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Všechna práva vyhrazena.
TENTO DOKUMENT JE POUZE INFORMATIVNÍ A NEJEDNÁ SE O PŘÍSLIB ŽÁDNÝCH ZÁRUK.

Ochranné známky a oprávnění

Slovní ochranná známka a loga *Bluetooth*® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, Inc.* a společnost Huawei Technologies Co., Ltd. je používá na základě licence. Huawei Device Co., Ltd. je dceřinou společností společnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi jsou ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

Další uváděné ochranné známky, produkty, služby a názvy společností mohou být majetkem příslušných vlastníků.

Zásady ochrany soukromí

Přečtěte si, prosím, zásady ochrany soukromí na adrese <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>, abyste lépe porozuměli tomu, jak chráníme vaše osobní informace.

Rozbušky a těžba trhavinami

Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátový přístroj při pohybu v oblasti, kde se provádí odstřel pomocí trhavin; totéž platí pro oblasti, kde jsou výstražné značky nabádající k vypnutí bezdrátových nebo elektronických přístrojů, které by mohly rušit činnost zařízení používaných při odstřelu.

Čerpací stanice a výbušné prostředí

V místech, kde hrozí riziko výbuchu, dodržujte veškeré příkazové značky nabádající k vypnutí bezdrátových přístrojů, jako jsou telefony a další zdroje rádiového signálu. Mezi oblastmi s rizikem výbuchu patří mj. čerpací stanice a jejich okolí, podpalubí lodí, místa uskladnění nebo přepravy paliv a chemických látek, příp. takové oblasti, kde jsou ve vzduchu obsaženy chemické látky nebo pevné částice, např. obilí, prach nebo kov.

Provoz a bezpečnost



[Varování] Před použitím zařízení se pečlivým nastudováním všech bezpečnostních informací ujistěte, že zařízení používáte řádně a bezpečně. Naleznete zde i informace týkající se správné likvidace zařízení.

- Používání neschváleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná rizika.



- Abyste zabránili poškození sluchu, vyhněte se dlouhodobému poslechu při vysoké úrovni hlasitosti.
- Ideální teplota: 0 °C až 35 °C pro provoz, -20 °C až +55 °C pro skladování.
- Udržujte zařízení a baterii mimo dosah ohně, nadměrného tepla, extrémně nízkého tlaku vzduchu a přímého slunečního záření. Nepokládejte ji na zařízení vytvářející teplo a ani ji do nich nekládejte. Nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte s ní ani ji nestlačujte. Nevysouvajte do ní cizí předměty, neponoujte ji do kapaliny a nevystavujte ji externí síle nebo tlaku, protože takové jednání může způsobit únik obsahu, přehřátí, vznícení nebo dokonce explozi.
- Nesnažte se baterii vyměnit sami – můžete baterii poškodit, což by mohlo zapříčinit přehřátí, požár a zranění. Servis vestavěné baterie v zařízení by měla provádět společnost Huawei nebo autorizovaný poskytovatel služeb.
- Poradte se s lékařem i výrobcem vámi používaného zdravotního zařízení – zjistěte, zda vaše zařízení nenarušuje činnost zdravotního zařízení.
- Tento produkt není navržen jako zdravotnické zařízení a není zamýšlen jako nástroj pro diagnostiku, léčbu nebo pro prevenci onemocnění. Všechna data a měření byste měli využívat výhradně pro osobní referenci.
- Pokud vám nošení zařízení dráždí kůži, sundejte ho a poradte se s lékařem.
- Na povrch bezdrátové nabíječky kolébky nepokládejte kovové předměty, protože by mohly způsobit zahřívání a selhání vybavení. Bezdrátovou nabíječku kolébky používejte pouze v prostředích s okolní teplotou od 0 °C do 35 °C.
- Pokud je okolní teplota příliš vysoká, bezdrátová nabíječka může přestat fungovat. Pokud k tomu dojde, doporučujeme bezdrátové nabíjení přestat používat.
- Abyste bezdrátovou nabíječku zachovali v dobrém stavu, nepoužívejte ji ve vozidle.
- Pokud tento produkt mají používat děti nebo s ním mají přijít do styku, doporučujeme, aby na ně dohlížela dospělá osoba.
- Na žádost pracovníků nemocnice, kliniky či zdravotnického zařízení své bezdrátové zařízení vypněte. Důvodem takového požadavku je zabránit možnému rušení citlivých lékařských přístrojů.
- Některá bezdrátová zařízení mohou mít vliv na výkon sluchadel nebo kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat mezi zařízením a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm, aby se zabránilo potenciálnímu rušení kardiostimulátoru.
- Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte zařízení na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v náprsní kapse.
- Při používání tohoto zařízení dodržujte místní zákony a předpisy. Aby nedošlo k nehodám, nepoužívejte bezdrátové zařízení při řízení vozidla.
- Aby nedošlo k poškození částí zařízení nebo vnitřních obvodů, nepoužívejte je v prašném, zakouřeném, vlhkém nebo znečištěném prostředí nebo v blízkosti magnetických polí.
- Zařízení neskladujte, nepoužívejte ani nepřevázejte v místě uskladnění hořlaviny a výbušnin (například na čerpací stanici, ve skladu oleje nebo v chemickém závodě). Používání zařízení v tomto prostředí zvyšuje riziko požáru a výbuchu.
- Zlikvidujte toto zařízení, baterii a příslušenství v souladu s místními předpisy. Nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu s odpadem z domácnosti. Nesprávné použití baterie může způsobit požár, explozi nebo jiná nebezpečí.
- Pokud baterie vytéká, ujistěte se, že elektrolyt není v přímém kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou nebo stříkne do očí, ihned je vypláchněte čistou vodou a obraťte se na lékaře.
- Do blízkosti mikrofonu nedávejte ostré kovové předměty jako špendlíky. Mikrofon tyto předměty může přitáhnout a může dojít k poranění.
- Bezdrátová zařízení mohou rušit systémy letadla. Nepoužívejte zařízení tam, kde nejsou bezdrátová zařízení dovolena podle nařízení pro letecké společnosti.
- Na žádost pracovníků letiště nebo personálu na palubě letadla své bezdrátové zařízení vždy vypněte. Při nejasnostech ohledně používání bezdrátových zařízení na palubě letadla se poradte s personálem na palubě; pokud vaše zařízení nabízí režim Letadlo, je nutné jej vždy zapnout ještě před nástupem do letadla.
- Pro zajištění nejlepšího zvukového výkonu mikrofonu zařízení otřete hadříkem plochu mikrofonu, která byla vystavena působení vody. Mikrofon nepoužívejte, pokud vlhké plochy nebudou zcela suché.
- Chraňte nositelnou elektroniku a příslušenství před silnými nárazy, silnými vibracemi, poškrábáním a ostrými předměty – ty mohou zařízení poškodit.
- Ujistěte se, že nositelná elektronika a její příslušenství zůstanou čisté a suché. Nenoste nositelnou elektroniku během cvičení utáženou příliš těsně nebo volně. Své zápěstí i zařízení pro cvičení očistěte. Ještě než si zařízení znovu nasadíte, opláchněte jej a nechte jej uschnout, abyste jej očistili.
- Pokud je nositelná elektronika konstruovaná pro plavání a sprchování, nezapomeňte pravidelně čistit řemínek a osušit své zápěstí i zařízení ještě před tím, než si jej znovu nasadíte.

- Řemínek během dne trochu uvolněte, abyste umožnili své pokožce dýchat. Pokud se při nošení začnete cítit nepohodlně, nositelnou elektroniku sundejte a nechte své zápěstí odpočinout. Pokud se stále cítíte nepohodlně, přestaňte ji nosit a vyhledejte co nejdříve lékařskou pomoc. Můžete si také na oficiální webové stránce společnosti Huawei zakoupit řemínky vyrobené z jiných materiálů a v různých vzhledech.
- Ujistěte se, že napájecí adaptér splňuje požadavky přílohy normy IEC/EN 62368-1 a že byl testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.
- Toto zařízení obsahuje mincovou, knoflíkovou nebo malou baterii. Nepolykejte baterii, protože představuje nebezpečí chemického popálení.
- Pokud mincovní, knoflíkovou nebo malou baterii spolknete, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a může vést ke smrti.
- Nové a použité baterie udržujte mimo dosah dětí. Pokud není možné prostor na baterie pevně zavřít, přestaňte produkt používat a udržujte jej mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že by mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vaše zařízení splňuje požadavky IP68/IP69 (IEC 60529) a vyhovuje specifikacím úrovně odolnosti 5ATM.

Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol na produktu, baterii, literatuře nebo balení znamená, že produkty a baterie by měly být odvezeny do sběrných míst určených místními úřady pro separovaný odpad na konci životnosti. Tím bude zajištěno, že odpad EEZ bude recyklován a zpracováván způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Další informace získáte od místních úřadů, maloobchodníka, služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a jeho elektrické příslušenství jsou v souladu s místními platnými nařízeními o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou například nařízení EU REACH, směrnice RoHS a směrnice o bateriích (jsou-li součástí dodávky). Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na webu <https://consumer.huawei.com/certification>.

Prohlášení o shodě s předpisy EU

Společnost Huawei Device Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení SOC-AL00/RTS-AL00 je v souladu s následujícími směrnici: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU a ErP 2009/125/EC. Úplné znění EU prohlášení o shodě, podrobné informace ErP a nejnovější informace týkající se příslušenství a softwaru jsou k dispozici na: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Vstupte do nabídky nastavení nositelného zařízení (nebo možnosti „další připojení“ v nastavení), vyberte příslušný bezdrátový port (například Bluetooth, Wi-Fi nebo mobilní data) a funkci zapněte nebo vypněte.

Požadavky týkající se expozice radiofrekvenčního záření

Jak doporučují mezinárodní směrnice, zařízení je navrženo tak, aby vyhovovalo omezením stanoveným na trhu, na který bude zařízení uvedeno. Pro země, které přijaly limit SAR ve výši 2,0 W/kg (hlava) a 4,0 W/kg (končetiny) na 10 gramů tkáně. Zařízení splňuje požadavky na vysokofrekvenční záření při nošení na zápěstí a ve vzdálenosti 1,0 cm od obličeje. Nejvyšší nahlášená hodnota SAR:

SOC-AL00	Hodnota SAR pro hlavu: 0,52 W/kg. Hodnota SAR pro končetiny: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Hodnota SAR pro hlavu: 0,37 W/kg. Hodnota SAR pro končetiny: 2,62 W/kg.

Omezení ve frekvenčním pásmu:

Frekvenční rozsah 5 150 až 5 350 MHz je určen k vnitřnímu používání v následujících zemích: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenční pásma a výkon

Frekvenční pásma, ve kterých radiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být v některých zemích a oblastech nedostupná. Pro více podrobností se obraťte na místního mobilního operátora.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m ve vzdálenosti 10 m, Bezdrátová nabíječka na hodinky: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m při 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m sestupně 10 dB/dec nad 119 kHz při 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m při 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m při 10 m. RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m ve vzdálenosti 10 m, Bezdrátová nabíječka na hodinky: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m při 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m sestupně 10 dB/dec nad 119 kHz při 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m při 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m při 10 m.

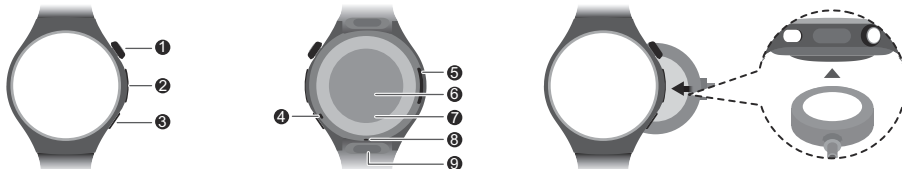
Chcete-li zobrazit e-šítek zařízení, otevřete nabídku nastavení, klepněte na název zařízení a vyhledejte informace o předpisech.

Další informace, například o funkcích přístupnosti, naleznete v uživatelské příručce produktu (kterou najdete na oficiálních webových stránkách společnosti Huawei).

Stručná úvodná příručka

Nabíjení

Zarovnejte nabíječku s oblastí nabíjení na zadní straně zariadenia, pripojte kábel k zdroju napájania a počkajte, kým sa na obrazovke zobrazí úroveň nabitia batérie.



① Tlačítko Nahor

2	HUAWEI X-TAP
3	Tlačidlo Nadol
4	Mikrofón
5	Reproduktor
6	Snímač srdcového tepu
7	Snímač nabitia
8	Otvor na barometer
9	Uvoľňovacie tlačidlo

Nastavenie zariadenia

- 1 Stlačením a podržaním horného tlačidla alebo pripojením zariadenia k nabíjačke ho zapnite.
- 2 Pomocou telefónu naskenujte kód QR alebo vyhľadajte aplikáciu Huawei Health v obchode AppGallery alebo na stránke consumer.huawei.com stiahnite aplikáciu Huawei Health.



- 3 Otvorte aplikáciu Huawei Health, prejdite na obrazovku zariadení, vyberte zariadenia, ktoré chcete pridať a podľa pokynov na obrazovke dokončite párovanie.

Získanie pomoci

Na získanie viac informácií o pripojení, funkciách a tipoch na používanie, si zobrazte online pomocníka v aplikácii Huawei Health.

Autorské práva © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Všetky práva vyhradené.

TENTO DOKUMENT SLUŽÍ LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUKY.

Ochranné známky a povolenia

Slovné značky a logá *Bluetooth®* sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, Inc.* a akékoľvek ich použitie spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd., je v rámci licencie. Huawei Device Co., Ltd. je dcérska spoločnosť spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Ostatné ochranné známky a názvy výrobkov, služieb a spoločností sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Zásady ochrany osobných údajov

Pre lepšie porozumenie toho, ako chránime vaše osobné údaje, si pozrite zásady ochrany osobných údajov na stránke <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Prevádzka a bezpečnosť



[Výstraha] Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie pozorne predtým, ako použijete svoje zariadenie, aby sa zabezpečila jeho bezpečná a správna prevádzka. Tiež sa dozviete, ako správne zaobchádzať so zariadením.

- Používanie neschváleného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné riziká.



- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, dlhodobo nepočúvajte zvuk s nastavením vysokej hlasitosti.
- Ideálne teploty: 0 °C až 35 °C pre prevádzku, -20 °C až +55 °C pre skladovanie.
- Zariadenie a batériu nevystavujte účinkom ohňa, extrémneho tepla, extrémne nízkeho tlaku vzduchu ani priamemu slnečnému žiareniu. Zariadenie a batériu neumiestňujte na alebo do vykurovacích zariadení. Zariadenie a batériu nerozoberajte, neupravujte, nehádzte nimi ani ich nestláčajte. Nevkladajte do nich cudzie predmety, neponárajte ich do kvapalín ani ich nevystavujte nárazom alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, vznietenie alebo dokonca výbuch batérie.
- Nepokúšajte sa sami vymeniť batériu, mohli by ste poškodiť batériu, čo môže spôsobiť prehrievanie, požiar a zranenie. Vstavanú batériu v zariadení musí opravovať spoločnosť Huawei alebo autorizovaný poskytovateľ služieb.
- So žiadosťou o informáciu, či používanie zariadenia môže rušiť vašu zdravotnícku pomôcku, sa obráťte na svojho lekára alebo na výrobcu zariadenia.
- Tento produkt nie je navrhnutý ako zdravotnícke zariadenie a neslúži na diagnostikovanie, nápravu, liečenie alebo prevenciu akejkoľvek choroby. Všetky údaje slúžia len na osobné informačné účely.
- Ak sa vyskytne pri nosení zariadenia podráždenie kože, dajte ho dole a poraďte sa s lekárom.
- Na povrch bezdrôtovej nabíjacej kolísky neumiestňujte kovové predmety, pretože by mohli spôsobiť zahriatie a poruchu zariadenia. Bezdrôtovú nabíjaciu kolísku používajte iba v prostredí s teplotou okolia od 0 °C do 35 °C.
- Ak je teplota okolia príliš vysoká, bezdrôtová nabíjačka môže prestať fungovať. Ak k tomu dôjde, odporúčame vám zastaviť bezdrôtové nabitie.
- Na zachovanie dobrého stavu bezdrôtovej nabíjačky sa vyhnite jej používaniu vo vozidle.
- Pri kontakte alebo používaní tohto produktu deťmi sa odporúča dohľad dospelého.
- Na požiadanie vypnite bezdrôtové zariadenie v nemocniciach, na klinikách alebo v zdravotníckych zariadeniach. Tieto požiadavky sú navrhnuté tak, aby sa zabránilo možnému rušeniu citlivých zdravotníckych zariadení.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť načúvacích prístrojov alebo kardiostimulátorov. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora.
- Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Počas používania zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Nepoužívajte vaše bezdrôtové zariadenie počas riadenia vozidla. Predídete tak nehodám.

- Aby ste predišli poškodeniu súčastí alebo vnútorných obvodov svojho zariadenia, nepoužívajte ho v prašnom, zadymenom, vlhkom alebo špinavom prostredí, ani v blízkosti magnetických pólí.
- Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprevádzajte tam, kde sú uskladnené horľaviny alebo výbušniny (napríklad čerpacie stanice, zásobníky oleja alebo chemické továrne). Používanie zariadenia v takomto prostredí zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.
- Zlikvidujte toto zariadenie, batériu a príslušenstvo podľa miestnych nariadení. Uvedené by nemali byť zahodené do bežného domového odpadu. Nesprávne použitie batérie môže viesť k požiaru, výbuchu alebo iným rizikám.
- Ak batéria vyteká, musíte zaistiť, aby elektrolyt neprišiel do priameho kontaktu s vašou pokožkou alebo očami. Ak sa elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou alebo kvapne do očí, ihneď si umyte oči čistou vodou a obráťte sa na lekára.
- Neumiestňujte do blízkosti mikrofónu ostré kovové predmety, ako sú napríklad špendlíky. Mikrofón môže priťahovať tieto predmety a spôsobiť zranenie.
- Bezdrôtové zariadenia môžu rušiť letový systém lietadla. Zariadenie nepoužívajte v priestoroch, kde je zakázané používanie bezdrôtových zariadení v súlade s predpismi leteckej spoločnosti.
- Bezdrôtové zariadenie vypnite vždy, keď vás k tomu vyzve personál letiska alebo leteckej spoločnosti. Na palube lietadla sa poraďte s personálom leteckej spoločnosti o používaní bezdrôtových zariadení. Ak vaše zariadenie ponúka „letový režim“, tento musí byť zapnutý pred nástupom do lietadla.
- Ak bol mikrofón zariadenia vystavený účinkom vody, vyutierajte ho handričkou. Zaisťte tak najlepší audio výkon mikrofónu zariadenia. Mikrofón nepoužívajte, kým nie sú mokré oblasti úplne suché.
- Chráňte nositeľné zariadenie a jeho príslušenstvo pred silnými nárazmi, silnými vibráciami, poškriabaním a ostrými predmetmi, ktoré môžu zariadenie poškodiť.
- Zaisťte, aby nositeľné zariadenie a jeho príslušenstvo zostali čisté a suché. Nositeľné zariadenie nenoste počas cvičenia príliš navoľno alebo utiahnuté. Po cvičení si vyčistite zápästie a zariadenie. Pred opätovným nasadením zariadenie opláchnite a osušte.
- Ak je nositeľné zariadenie navrhnuté na plávanie a sprchovanie, pravidelne čistite remienok a pred opätovným nasadením osušte svoje zápästie i zariadenie.
- V priebehu dňa uvoľnite trochu remienok, aby mohla vaša pokožka dýchať. Ak sa počas nosenia budete cítiť nepríjemne, zložte nositeľné zariadenie a nechajte zápästie odpočívať. Ak sa naďalej cítite nepríjemne, prestaňte zariadenie nosiť a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc. Na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Huawei si môžete kúpiť remienky vyrobené z iných materiálov a s rôznym dizajnom.
- Uistite sa, že napájací adaptér spĺňa požiadavky normy IEC/EN 62368-1 a bol testovaný a schválený podľa štátnych alebo miestnych noriem.
- Toto zariadenie obsahuje gombíkovú alebo malú batériu. Batériu neprehŕtajte, pretože predstavuje nebezpečenstvo chemického popálenia.
- V prípade prehĺtnutia, môže gombíková alebo malá batéria spôsobiť vážne vnútorné popálenie už za 2 hodiny a môže viesť k úmrtiu.
- Nové a použité batérie uchovávajú mimo dosahu detí. Ak prihradka batérie nie je pevne zatvorená, prestaňte produkt používať a držte ho mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehĺtnutiu batérie alebo ich vloženiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vaše zariadenie spĺňa požiadavky stupňa ochrany IP68/IP69 (IEC 60529) a je v súlade úrovňou odolnosti 5ATM.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEZ sa recykluje a spracuje spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu, alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/en/>.

Obmedzenie používania nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo spĺňa miestne platné pravidlá o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenie EÚ REACH, RoHS a smernicu o batériách (ak sú súčasťou). Ak si chcete prečítať vyhlásenia o zhode s nariadením REACH a smernicou RoHS, navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/certification>.

Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Huawei Device Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie SOC-AL00/RTS-AL00 je v súlade s nasledujúcimi smernicami: RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ a ErP 2009/125/ES. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode, podrobné informácie o ErP a najnovšie informácie týkajúce sa príslušenstva a softvéru sú k dispozícii na webovej lokalite: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Navštívte ponuku nastavení nositeľného zariadenia (alebo možnosť „ďalšie pripojenia“ v nastaveniach), vyberte príslušný port bezdrôtového pripojenia (napríklad Bluetooth, Wi-Fi alebo mobilné dáta) a zapnite alebo vypnite funkciu.

Požiadavky pre vystavenie rádiovýfrekvenčnému žiareniu

Podľa odporúčaní medzinárodných smerníc je zariadenie navrhnuté tak, aby dodržalo limity stanovené pre trh, na ktorom sa bude zariadenie predávať.

Pre krajiny, ktoré prijali limit SAR 2,0 W/kg (pri hlave) a 4,0 W/kg (na končatinách) na 10 gramov tkaniva. Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiovýfrekvenčné žiarenie, keď sa zariadenie nosí na zápästí a vo vzdialenosti 1,0 cm od tváre.

Najvyššia uvádzaná hodnota SAR:

SOC-AL00	Hodnota SAR pri hlave: 0,52 W/kg. Hodnota SAR pre končatiny: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Hodnota SAR pri hlave: 0,37 W/kg. Hodnota SAR pre končatiny: 2,62 W/kg.

Obmedzenia vo frekvenčnom pásme:

Frekvenčné pásmo 5150 až 5350 MHz je obmedzené na použitie v interiéri v nasledujúcich krajinách: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenčné pásma a výkon

Vysielacie časti zariadenia pracujú v týchto frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Ďalšie informácie získate u svojho operátora.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bezdrôtová nabíjačka hodiniek: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na vzdialenosť 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m klesajúcich 10 dB/dekádu nad 119 kHz na vzdialenosť 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na vzdialenosť 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na vzdialenosť 10 m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bezdrôtová nabíjačka hodín: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na vzdialenosť 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m klesajúcich 10 dB/dekádu nad 119 kHz na vzdialenosť 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na vzdialenosť 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na vzdialenosť 10 m.

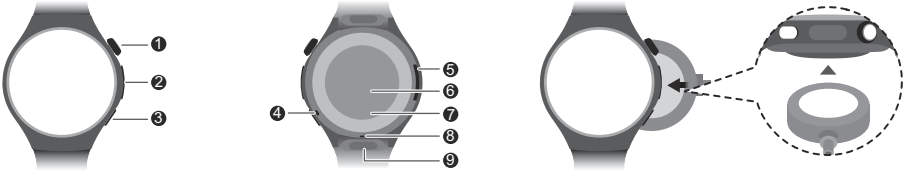
Ak si chcete zobrazíť elektronický štítok zariadenia, otvorte ponuku nastavení, ťuknite na názov zariadenia a vyhľadajte regulačné informácie.

Ďalšie informácie, napríklad o funkciách prístupnosti, nájdete v používateľskej príručke produktu (ktorú nájdete na oficiálnej webovej lokalite spoločnosti Huawei).

Gyors útmutató

Töltés

Ígazítsa a töltőt a készülék hátoldalán található töltőfelülethez, majd csatlakoztassa a kábelt egy tápegységre, és várjon, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje megjelenik a képernyőn.



1	Fel gomb
2	HUAWEI X-TAP
3	Le gomb
4	Mikrofon
5	Hangszóró
6	Pulzusérzékelő
7	Töltésérzékelő
8	Barométer-nyílás
9	Gyors kioldó gomb

Készülék beállítása

- 1 A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva a Fel gombot, vagy töltsse fel a készüléket.
- 2 Használja a telefonját az első oldalon található QR-kód beolvasásához, vagy keressen rá a "Huawei Health" alkalmazásra az AppGallery pontban vagy a consumer.huawei.com oldalon a Huawei Health letöltéshez.



- 3 Nyissa meg a Huawei Health alkalmazást, lépjen az eszközök képernyőjére, válassza ki a hozzáadni kívánt eszközöket, és a párosítás befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Segítség kérése

A csatlakoztatásra és funkciókra, illetve a használati tippekre vonatkozó bővebb információért olvassa el a Huawei Health alkalmazás online súgóját.

Szerzői jog © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Minden jog fenntartva.

EZ A DOKUMENTUM KIZÁRÓLAG INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.

Védjegyek és engedélyek

A Bluetooth® szövédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, amelyeket a Huawei Technologies Co., Ltd. licenccengedéllyel használ. A Huawei Device Co., Ltd. a Huawei Technologies Co., Ltd. leányvállalata.

A Wi-Fi®, a Wi-Fi CERTIFIED logó és a Wi-Fi embléma a Wi-Fi Alliance védjegyei.

Az összes egyéb említett védjegy, termék, szolgáltatás és vállalatnév azok tulajdonosainak tulajdonát képezik.

Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan védjük a személyes adatait, olvassa el adatvédelmi irányelveinket a <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> weboldalon.

Robbanófejek és robbantási területek

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezetékek nélküli készülékét, ha robbantási területen vagy olyan helyen van, ahol a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében kéri a „rádiós adó-vevő” vagy az „elektromos készülékek” kikapcsolását.

Üzemanyagtöltő állomások és robbanásveszélyes környezetek

Olyan helyeken, ahol a környezet robbanásveszélyes lehet, tartsa be az összes kihelyezett utasítást, amely a vezetékek nélküli készülékek, például az Ön telefona vagy más rádióberendezések kikapcsolására vonatkozik. A potenciálisan robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak a benzinkutak, a hajók belseje, az üzemanyag vagy vegyi anyag szállítására vagy tárolására szolgáló létesítmények, és az olyan területek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például szemszékét, port vagy fémport tartalmaz.

Üzemeltetés és biztonság



[Figyelmeztetés] Figyelmesen olvasson el minden biztonsági információt a készülék használata előtt a biztonságos és megfelelő üzemeltetés érdekében, valamint hogy megfelelő módon tudja ártalmatlanítani a készüléket.

A jóvá nem hagyott vagy inkompatibilis tápadapter, töltő vagy akkumulátor használata tüzet okozhat, illetve robbanáshoz vagy más veszélyekhez vezethet.



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa sokáig magas hangerőn a készüléket.

- Ideális hőmérsékletek: 0°C és 35°C között a használatához, -20°C és +55°C között a tároláshoz.
- A készüléket és az akkumulátort tartsa tűztől, hőforrástól, szélsőségesen alacsony légnyomástól és közvetlen napfénytől távol. Ne helyezze fűtőkészülékekbe vagy azok tetejére. Ne szerelje szét, ne módosítsa, és ne dobja el vagy nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse folyadékba, ne tegye ki külső erő vagy nyomás hatásának, mivel ezzel az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy akár robbanását okozhatja.
- Az akkumulátort ne próbálja meg saját maga kicserélni, mivel ezzel megsérülhet az akkumulátor, ami túlmelegedést, tüzet vagy sérülést okozhat. A készülék beépített akkumulátorát a Huawei vagy egy hivatalos szolgáltató javíthatja.
- Keresse fel orvosát vagy a készülék gyártóját annak megállapítása érdekében, hogy a készülék működtetése zavarhatja-e az orvostechnikai eszközök működését.
- Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem célja bármilyen betegség diagnosztizálása, kezelése, gyógyítása vagy megelőzése. Minden adat és mérés kizárólag személyes tájékoztatásra szolgál.
- Ha a készülékkel való érintkezés közben bőrirritációt tapasztal, ne használja tovább és forduljon orvoshoz.
- Ne helyezzen fém tárgyakat a vezeték nélküli töltőegység felületére, mert azok a készülék felmelegedését és hibás működését okozhatják. A vezeték nélküli töltőegységet csak 0 °C és 35 °C közötti hőmérsékletű környezetekben használja.
- Ha a környezeti hőmérséklet túl magas, a vezeték nélküli töltő működése leállhat. Ha ez történik, javasolt a vezeték nélküli töltés leállítását.
- A vezeték nélküli töltő épségének megőrzése érdekében kerülje a gépjárműben történő használatát.
- Ha gyermekek is hozzáférnek a termékhez vagy használják azt, ajánlott a felnőtt felügyelet.
- Ha kórházban, klinikán vagy egyéb egészségügyi intézményben erre kéri, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Ezek a kérések az érzékeny orvosi berendezések esetleges megzavarásának megelőzését szolgálják.
- Egyes vezeték nélküli készülékek befolyásolhatják a hallókészülékek vagy szívrítmus-szabályozók működését. További információért forduljon a szolgáltatóhoz.
- A szívrítmus-szabályozók gyártói azt javasolják, hogy a szívrítmus-szabályozóval fellépő potenciális interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm-es távolságot tartson a készülék és a szívrítmus-szabályozó között.
- Amennyiben szívrítmus-szabályozót használ, a készüléket a szívrítmus-szabályozóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- A készüléket a helyi jogszabályokkal és előírásokkal összhangban használja. A balesetveszély megelőzése érdekében ne használja a vezeték nélküli készülék vezetés közben.
- A készülék alkatrészei és belső áramkörei károsodásának elkerülése érdekében ne használja füstös, nedves vagy koszos környezetben, illetve mágneses mezők közelében.
- Ne használja, tárolja, vagy szállítsa a készüléket ott, ahol tűz- és robbanásveszélyes anyagokat tárolnak (benzinkúton, üzemanyag-tárolónál, illetve vegyi üzemben). Ha ilyen környezetben használja a készüléket, az növeli a robbanások vagy tüzesetek kockázatát.
- A helyi szabályozásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat. Tilos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátor nem rendeltetésszerű használata tüzet vagy robbanást okozhat, és egyéb veszélyekkel járhat.
- Ha az akkumulátor szivárog, ügyeljen rá, hogy az elektrolit ne érintkezzen közvetlenül a bőrével és a szemével. Ha az elektrolit a bőrére kerül vagy a szemébe fröccsen, akkor azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne helyezzen hegyes fém tárgyakat, például tűt a mikrofon közelébe. A mikrofon magához vonzhatja azokat, így a használat során sérülést okozhatnak.
- A vezeték nélküli eszközök zavart okozhatnak a repülőgépek repülésirányító rendszerében. A készüléket ne használja olyan helyen, ahol ezt a légitársaság szabályai tiltják.
- Ha repülőtéren vagy repülőgép fedélzetén felszólítják rá, kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket. Kérje a repülőgép személyzetének tanácsát a mobiltelefon fedélzetén való használatával kapcsolatban, ha a készülékén van „repülő mód”, akkor azt be kell kapcsolni a repülőgépre való felszállás előtt.
- A készülék mikrofonja legjobb hangminőségének biztosítása érdekében törölje le egy száraz kendővel a mikrofon környékét, ahol víznek lett kitéve. Ne használja a mikrofont, amíg az teljesen meg nem száradt.
- A viselhető eszközt és kiegészítőit védje az erős ütésektől, az erős rázkódtástól, a karcolásoktól és az éles tárgyaktól, mivel ezek a készülék sérülését okozhatják.
- Gondoskodjon arról, hogy a viselhető eszköz és annak kiegészítői tiszták és szárazak legyenek. Edzés közben a viselhető eszközt ne hordja túl lazán vagy túl szorosan. Edzés után tisztítsa meg a csuklóját és a készüléket. Mielőtt újra hordani kezdi, tisztítsa meg a készüléket úgy, hogy leöblíti és megszáritja.
- Ha a viselhető eszköz használható úszás vagy zuhanyzás közben, rendszeresen tisztítsa meg a szíjat, és szárítsa meg a csuklóját és a készüléket, mielőtt újra hordani kezdi.
- Napközben a szíjat lazítsa meg egy kicsit annak érdekében, hogy a bőr lélegezhessen. Ha a viselése kényelmetlenné válik, vegye le a viselhető eszközt, és hagyja pihenni a csuklóját. Ha továbbra is kényelmetlen, ne hordja tovább, és mihamarabb forduljon orvoshoz. A Huawei hivatalos weboldalán más anyagokból készült és különféle dizájnu szíjakat is vásárolhat.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter megfelel az IEC/EN 62368-1 szabvány követelményeinek, és a hálózati adaptert az országos és helyi előírásoknak megfelelően tesztelték és hagyták jóvá.
- Ez a készülék egy érme nagyságú gombelemet, kis méretű elemet tartalmaz. Ne nyelje le az elemet, mert az égési sérülést okozhat.
- Ha az érme méretű gombelemet lenyeli, az alig 2 óra alatt súlyos belső égést okozhat, ez pedig akár halálhoz is vezethet.
- Az új és a használt akkumulátorokat tartsa gyermekektől távol. Ne használja tovább a terméket és tartsa gyermekektől távol, ha az akkumulátortartó nem zár biztonságosan. Azonnal forduljon orvoshoz, ha úgy gondolja, hogy az akkumulátort esetleg lenyelte, vagy az a test bármely részébe kerülhetett.
- A készüléke megfelel az IP68/IP69 (IEC 60529) előírásainak, valamint az 5ATM besorolású ellenállási szintnek.

Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos információk



A terméken, akkumulátoron, dokumentáción vagy csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a termékeket és az akkumulátorokat a helyi hatóságok által kijelölt külön hulladékgyűjtő pontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja az EEE-hulladékok újrahasznosítását és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagaik megőrizhetők legyenek, és az emberi egészség és a környezet megővhető legyen. Bővebb információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a viszonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a <https://consumer.huawei.com/en/weboldala>.

Veszélyes anyagok felhasználásának csökkentése

Ez a készülék és elektromos tartozékai megfelelnek az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó érvényes helyi szabályoknak, például az EU REACH rendeletnek, a RoHS és (amennyiben tartozék) az akkumulátorokról szóló irányelvnek. A REACH és RoHS megfelelőségi nyilatkozatokért látogasson el a következő weboldalra: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Az EU szabályozásainak való megfelelés

A Huawei Device Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a készülék SOC-AL00/RTS-AL00 megfelel a következő irányelvek rendelkezéseinek: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU és ErP 2009/125/EK. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege, az ErP részletes adatai, valamint a kiegészítőkre és a szoftverre vonatkozó legfrissebb információk elérhetők itt: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Keresse fel a viselhető eszközön a beállítások menüpontot (vagy a beállításokban a "további kapcsolatokat" lehetőséget) válassza ki a megfelelő vezeték nélküli portot (Bluetooth, Wi-Fi vagy mobiladat) és engedélyezze vagy kapcsolja ki a funkciót.

Rádiófrekvenciás sugárzás hatásával kapcsolatos követelmények

A nemzeti iránymutatások ajánlása szerint a készülék kialakítása olyan, hogy megfeleljen az azon piac által megállapított határértékeknek, ahol a készülék forgalmazásra kerül.

Azokban az országokban, amelyek elfogadják a 10 grammnál több szöveten mért 2,0 W/kg-os (fej) és 4,0W/kg-os (végtagok) SAR-határértéket, a csuklón hordva és az ártól 1,0 cm-es távolságban használva a készülék megfelel a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó előírásoknak.

A legmagasabb mért SAR-érték:

SOC-AL00	SAR-érték a fej esetén: 0,52 W/kg. SAR-érték a végtagok esetén: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR-érték a fej esetén: 0,37 W/kg. SAR-érték a végtagok esetén: 2,62 W/kg.

Korlátozások a frekvenciasávban:

Az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartomány beltéri használatra korlátozott a következő országokban: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenciasávok és teljesítmény

Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Előfordulhat, hogy bizonyos sávok nem érhetőek el minden országban vagy régióban. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m 10 méteren, Vezeték nélküli töltő:110,5-119kHz: 42 dBμA/m 10 méteres távolságban, 119-135kHz: 66dBμA/m, 10 dB/dec-cel csökken 119 kHz felett (10 méteres távolságban), 135-140kHz: 42 dBμA/m 10 méteres távolságban, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m 10 méteres távolságban.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m 10 méteren, Vezeték nélküli töltő:110,5-119kHz: 42 dBμA/m 10 méteres távolságban, 119-135kHz: 66dBμA/m, 10 dB/dec-cel csökken 119 kHz felett (10 méteres távolságban), 135-140kHz: 42 dBμA/m 10 méteres távolságban, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m 10 méteres távolságban.

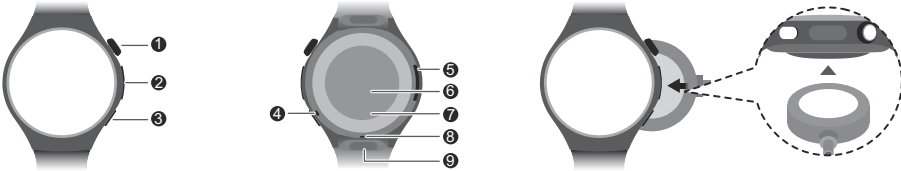
A készülék e-címkéjének megtekintéséhez nyissa meg a beállítások menüt, érintse meg a készülék nevét, és keresse meg a szabályozási információkat.

További információért, például a hozzáférhetőségi funkciókra vonatkozóan, tekintse meg a termék felhasználói útmutatóját, amelyet a Huawei hivatalos weboldalán talál meg.

Kratko uputstvo

Punjenje

Poravnajte punjač sa zonom za punjenje na zadnjoj strani uređaja, a zatim povežite kabl sa napajanjem i sačekajte da se nivo baterije prikaže na ekranu.



①	Taster za gore
②	HUAWEI X-TAP
③	Taster za dole
④	Mikrofon
⑤	Zvučnik
⑥	Senzor pulsa

7	Senzor punjenja
8	Otvor za barometar
9	Taster za brzo oslobađanje

Podesite uređaj

- 1 Pritisnite i držite gornji taster ili priključite uređaj na napajanje da biste ga uključili.
- 2 Telefonom skenirajte QR kod ili potražite opciju „Huawei Health“ u aplikaciji AppGallery ili na veb-sajtu consumer.huawei.com da biste preuzeli aplikaciju Huawei Health.



- 3 Otvorite aplikaciju Huawei Health, pristupite ekranu uređaja, izaberite uređaje koje želite da dodate i pratite uputstva na ekranu da biste završili uparivanje.

Dobijanje pomoći

Pogledajte pomoć na mreži u aplikaciji Huawei Health da biste dobili više informacija o povezivanju i funkcijama, kao i savete za korišćenje.

Autorsko pravo © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT KORISTI SE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA NIJEDNU VRSTU GARANCIJE.

Žigovi i dozvole

Bluetooth® oznaka i logotipi su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka upotreba tih oznaka od strane kompanije Huawei Technologies Co., Ltd. je pod licencom. Kompanija Huawei Device Co., Ltd. je podružnica kompanije Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotip i Wi-Fi logotip su žigovi organizacije Wi-Fi Alliance.

Ostali pomenuti žigovi, proizvodi, usluge i nazivi kompanija mogu biti vlasništvo njihovih vlasnika.

Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako štitimo vaše lične podatke, pogledajte politiku privatnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Rukovanje i bezbednost



[Upozorenje] Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte sve bezbednosne informacije da biste osigurali bezbedno i ispravno rukovanje i da biste naučili kako da pravilno odložite uređaj u otpad.

- Upotreba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.



- Da bi se sprečilo moguće oštećenje sluha, nemojte slušati zvuke visokih nivoa tokom dužih vremenskih perioda.
- Idealne temperature: 0 °C do 35 °C za rad, -20 °C do +55 °C za skladištenje.
- Uređaj i bateriju držite podalje od vatre, prekomerne toplote, izuzetno niskog vazdušnog pritiska i direktne sunčeve svetlosti. Nemojte je stavljati na ili u grejne uređaje. Nemojte je rastavljati, modifikovati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u nju, nemojte je potapati u tečnosti niti izlagati spoljnoj sili ili pritisku jer to može izazvati curenje, pregrevanje, paljenje ili čak i eksploziju.
- Ne pokušavajte da sami menjate bateriju – možete da oštetite bateriju, što može da dovede do pregrevanja, požara i povrede. Ugrađenu bateriju u vašem uređaju treba da servisira kompanija Huawei ili ovlašćeni dobavljač usluga.
- Posavetujte se sa svojim lekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li rad vašeg uređaja može ometati rad vašeg medicinskog sredstva.
- Ovaj proizvod nije dizajniran kao medicinsko sredstvo i nije namenjen za dijagnostikovanje, tretman, lečenje ili sprečavanje bilo koje bolesti. Sve podatke i merenja treba koristiti samo za lične potrebe.
- Ako prilikom nošenja uređaja osetite nelagodnost na koži, skinite uređaj i obratite se lekaru.
- Izbegavajte da na površinu postolja za bežično punjenje stavljate metalne predmete, jer oni mogu prouzrokovati zagrevanje i neispravan rad opreme. Postolja za bežično punjenje koristite samo u okruženjima u kojima je opseg temperature okoline između 0 °C i 35 °C.
- Ako je temperatura okoline previsoka, bežični punjač može da prestane sa radom. Ako se ovo desi, preporučuje se da zaustavite bežično punjenje.
- Izbegavajte upotrebu bežičnog punjača u vozilu da biste očuvali dobre radne karakteristike punjača.
- Ako će deca koristiti ovaj proizvod ili doći u kontakt sa njim, preporučuje se nadzor odraslih.
- Isključite svoj bežični uređaj kada se to zahteva u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ovi zahtevi su osmišljeni da spreče moguće smetnje kod osetljive medicinske opreme.
- Neki bežični uređaji mogu da utiču na rad slušnih aparata ili pejsmekera. Više informacija potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmekera preporučuju održavanje minimalne udaljenosti od 15 cm između uređaja i pejsmekera kako bi se sprečila potencijalna interferencija sa pejsmejkerom.
- Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte nositi uređaj u prednjem džepu.
- Pri korišćenju uređaja okoline previsa, bežični punjač može da prestane sa radom. Da biste smanjili rizik od nezgoda, nemojte koristiti bežični uređaj tokom vožnje.
- Da biste sprečili štetu na delovima ili unutrašnjim kolima uređaja, nemojte ga koristiti u prašnjavim, zadimljenim, vlažnim ili prljavim okruženjima ili blizu magnetnih polja.
- Uređaj nemojte koristiti, skladištiti ili prenositi na mestima na kojima se čuvaju zapaljiva ili eksplozivna sredstva (na primer, na benzinskoj pumpi, u skladištima nafte ili hemijskim postrojenjima). Upotreba uređaja u tim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Odložite ovaj uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima. Nemojte ih odlagati u kućni otpad. Nepravilno korišćenje baterije može dovesti do požara, eksplozija ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pazite da elektrolit ne dođe u direktan kontakt sa kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u dodir sa kožom ili prsne u oči, odmah isperite čistom vodom i obratite se lekaru.
- Oštre metalne predmete, kao što je igla, nemojte ostavljati u blizini mikrofona. Mikrofon može da privuče takve predmete i da dovede do povređivanja.
- Bežični uređaji mogu da ometaju sistem za letenje aviona. Nemojte da koristite svoj uređaj na mestima gde bežični uređaji nisu dozvoljeni u skladu sa propisima avio-kompanije.

- Isključite svoj bežični uređaj uvek kada od vas to zatraži osoblje aerodroma ili avio-kompanije. Posavetujte se sa osobljem avio-kompanije u vezi sa upotrebom bežičnih uređaja u avionu. Ako vaš uređaj nudi „režim letenja“, on mora biti omogućen pre ukrcajanja u avion.
- Da biste obezbedili najbolje audio performanse na mikrofonskom uređaju, tkaninom obrišite područje oko mikrofona koji je bio izložen vodi. Nemojte da koristite mikrofon dok se mokra područja u potpunosti ne osuše.
- Zaštite nosivi uređaj i njegovu dodatnu opremu od jakog udarca, jake vibracije, ogrebotina i oštiri predmeta, jer oni mogu oštetiti uređaj.
- Osigurajte da nosivi uređaj i njegova dodatna oprema ostanu čisti i suvi. Tokom treninga, nosivi uređaj ne sme biti suviše labavo ili čvrsto stegnut na ruci. Nakon treninga, očistite ručni zglob i uređaj. Prebrišite i osušite uređaj da biste ga očistili pre ponovnog stavljanja na ruku.
- Ako je nosivi uređaj predviđen za korišćenje tokom plivanja i tuširanja, redovno čistite narukvicu i osušite ručni zglob i uređaj pre ponovnog nošenja.
- Tokom dana malo olabavite narukvicu da biste koži omogućili da diše. Ako tokom nošenja počnete da osećate nelagodnost, skinite nosivi uređaj i sačekajte da se ručni zglob odmori. Ako i dalje osećate nelagodnost, prestanite da ga nosite i potražite savet lekara što je pre moguće. Takođe, preko zvaničnog veb-sajta kompanije Huawei možete da kupite narukvice koje su izrađene od drugih materijala i koje imaju drugačiji dizajn.
- Proverite da li adapter za napajanje ispunjava zahteve standarda IEC/EN 62368-1 i da li je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.
- Ovaj uređaj sadrži bateriju u obliku novčića, dugmeta ili čelije male veličine. Nemojte gutati bateriju jer to dovodi do opasnosti od hemijskih opekotina.
- Ako se baterija u obliku novčića, dugmeta ili čelije male veličine proguta, ona može da prouzrokuje teške unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može da dovede do smrti.
- Nove i korišćene baterije držite van domašaja dece. Ako se odeljak za bateriju ne zatvara na bezbedan način, prekinite sa korišćenjem proizvoda i držite ga van domašaja dece. Ako mislite da je možda došlo do gutanja ili stavljanja baterija u bilo koji deo tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
- Uređaj ispunjava zahteve klase IP68/IP69 (IEC 60529) i usklađen je sa stepenom otpornosti sa oznakom 5ATM.

Informacije o odlaganju i reciklaži



Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

Samnjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj i njegova električna dodatna oprema su u skladu sa primenjivim lokalnim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH regulativa, RoHS i Direktiva o baterijama (kada su priložene uz uređaj). Za izjave o usaglašenosti koje se odnose na REACH i RoHS, posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost sa propisima EU

Huawei Device Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj SOC-AL00/RTS-AL00 usklađen sa zahtevima sledećih direktiva: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU i ErP 2009/125/EC. Celokupan tekst izjave o usklađenosti sa propisima EU, detaljne informacije o proizvodima koji su povezani sa energijom (ErP) i najnovije informacije u vezi sa dodatnim priborom i softverom dostupni su na: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Izaberite meni za podešavanje nosivog uređaja (ili opciju za još veza u podešavanjima), pa odgovarajući bežični priključak (kao što je Bluetooth, Wi-Fi ili prenos podataka), te omogućite ili onemogućite funkciju.

Zahtevi u vezi sa izlaganjem RF zračenju

Prema preporukama međunarodnih smernica, uređaj je dizajniran tako da bude usaglašen sa ograničenjima koje je uspostavilo tržište na kojem će se uređaj plasirati.

Za zemlje koje usvajaju ograničenje SAR vrednosti od 2,0 W/kg (glava) i 4,0 W/kg (udovi) po 10 grama tkiva. Uređaj je usaglašen sa RF specifikacijama kada se uređaj nosi na ručnom zglobo i na udaljenosti od 1,0 cm u odnosu na vaše lice.

Najviša prijavljena SAR vrednost:

SOC-AL00	SAR za glavu: 0,52 W/kg. SAR za udove: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR za glavu: 0,37 W/kg. SAR za udove: 2,62 W/kg.

Ograničenja u frekventnom opsegu:

Frekventni opseg od 5150 do 5350 MHz je ograničen na upotrebu u zatvorenom prostoru u sledećim državama: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekventni opsezi i snaga

Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili svim oblastima. Više detalja zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač za sat: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m opadajući 10 dB/dec iznad 119 kHz na 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač za sat: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m opadajući 10 dB/dec iznad 119 kHz na 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

Da biste videli e-oznaku uređaja, otvorite meni za podešavanja, dodirnite naziv uređaja i pronađite informacije o propisima.

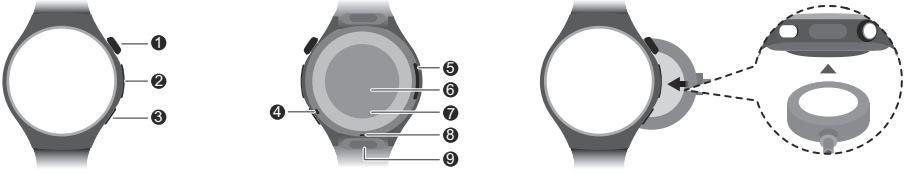


Više informacija, recimo funkcije pristupačnosti, potražite u korisničkom vodiču za proizvod (koji može da se pronađe na zvaničnom veb-sajtu kompanije Huawei).

Vodič za brzi početak rada

Punjenje

Punjač poravnajte s područjem za punjenje na stražnjem dijelu uređaja, a zatim povežite kabel s izvorom napajanja i pričekajte da se na zaslonu pojavi razina napunjenosti baterije.



1	Tipka Gore
2	HUAWEI X-TAP
3	Tipka Dolje
4	Mikrofon
5	Zvučnik
6	Senzor pulsa
7	Senzor punjenja
8	Otvor barometra
9	Tipka za brzo otpuštanje

Postavljanje uređaja

- 1 Pritisnite i zadržite tipku prema gore ili napunite uređaj kako biste ga uključili.
- 2 Upotrijebite svoj uređaj kako biste skenirali QR kôd ili potražite „Huawei Health“ u trgovini AppGallery ili na consumer.huawei.com kako biste preuzeli aplikaciju Huawei Health.



- 3 Otvorite aplikaciju Huawei Health, zatim idite na zaslon za prikaz uređaja, odaberite uređaje koje biste željeli dodati i pratite upute na zaslonu da biste dovršili upravljanje.

Dobivanje pomoći

Pregledajte mrežnu pomoć u aplikaciji Huawei Health kako biste doznali više informacija o povezivanju i funkcijama te pročitali savjete za uporabu.

Autorska prava © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Sva prava pridržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NIJE NIKAKVA VRSTA JAMSTVA.

Žigovi i dozvole

Verbalni žig i logotipovi *Bluetooth®* registrirani su žigovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, Inc.* i svaka uporaba tih žigova koju provodi tvrtka Huawei Technologies Co., Ltd. zaštićena je licencom. Huawei Device Co., Ltd. podružnica je tvrtke Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotip Wi-Fi CERTIFIED i logotip Wi-Fi žigovi su tvrtke Wi-Fi Alliance.

Ostali navedeni žigovi i nazivi proizvoda, usluga i tvrtki mogu biti vlasništvo odgovarajućih vlasnika.

Pravila o privatnosti

Kako biste bolje razumjeli kako štitimo vaše osobne podatke, pogledajte pravila o privatnosti na adresi <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Rukovanje i sigurnost

- 
- [Upozorenje] Pažljivo pročitajte sve sigurnosne informacije prije uporabe uređaja kako biste bili sigurni da ga upotrebljavate na siguran i ispravan način te kako biste doznali kako na ispravan način odložiti uređaj.
- Uporaba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.

- 
- Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje uz veliku glasnoću.
- Idealne temperature: od 0 °C do 35 °C za rad, od -20 °C do +55 °C za pohranu.
 - Držite uređaj i bateriju podalje od vatre, prekomjerne topline, izrazito niskog tlaka zraka i izravne sunčane svjetlosti. Nemojte je stavljati na grijače ili u njih. Nemojte je rastavljati, preinačavati, bacati ili stiskati. Nemojte umetati strane predmete u bateriju i nemojte je uranjati u tekućine niti izlagati vanjskoj sili ili pritisku jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje, zapaljenje ili čak eksploziju baterije.
 - Nemojte pokušavati sami zamijeniti bateriju jer biste time mogli oštetiti bateriju, što može uzrokovati pregrijavanje, požar i ozljedu. Bateriju ugrađenu u vaš uređaj treba servisirati tvrtka Huawei ili ovlašteni davatelj usluga.
 - Posavjetujte se s liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili hoće li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja.
 - Ovaj proizvod nije osmišljen kao medicinski uređaj i nije namijenjen dijagnostici, tretiranju, liječenju ili prevenciji bilo koje bolesti. Svi podaci i mjerenja trebaju se upotrebljavati samo za osobne potrebe.
 - Ako tijekom nošenja uređaja osjetite nelagodu na koži, skinite ga i obratite se liječniku.

- Izbjegavajte postavljanje metalnih predmeta na površinu postolja za bežično punjenje jer bi takvi predmeti mogli prouzročiti zagrijavanje i kvar opreme. Postolja za bežično punjenje upotrebljavajte isključivo na mjestima na kojima se temperatura okoline kreće od 0 °C do 35 °C.
- Ako je temperatura okoline previsoka, bežični punjač mogao bi prestati raditi. Ako se to dogodi, preporučujemo da prekinete bežično punjenje.
- Kako biste održali bežični punjač u dobrom stanju, ne upotrebljavajte ga unutar vozila.
- Preporučuje se nadzor odraslih ako ovaj proizvod upotrebljavaju djeca ili ako s njime dođu u dodir.
- Isključite bežični uređaj kada se to od vas traži u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Ti zahtjevi služe za sprječavanje moguće interferencije s osjetljivom medicinskom opremom.
- Neki bežični uređaji mogu utjecati na rad slušnih pomagala ili srčanih elektrostimulatora. Za više informacija obratite se svojem davatelju usluge.
- Proizvođači srčanog elektrostimulatora preporučuju održavanje udaljenosti od najmanje 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje rada srčanog elektrostimulatora.
- Upotrebljavajte li srčani elektrostimulator, uređaj držite na suprotnoj strani od srčanog elektrostimulatora i nemojte ga nositi u prednjem džepu.
- Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa tijekom uporabe uređaja. Kako biste smanjili rizik od nesreća, ne upotrebljavajte svoj bežični uređaj za vrijeme vožnje.
- Kako biste spriječili oštećenje dijelova ili unutarnjih strujnih krugova na vašem uređaju, nemojte ga upotrebljavati u okruženjima s puno prašine, dima, vlage ili prljavštine ili u blizini magnetskih polja.
- Nemojte upotrebljavati, pohranjivati ni transportirati uređaj na mjestima na kojima su pohranjene zapaljive tvari ili eksplozivni (na primjer, na benzinskoj crpki, u skladištu nafte ili kemijskom postrojenju). Uporaba uređaja u takvim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Uređaj, bateriju i dodatke odložite sukladno lokalnim propisima. Ne smije ih se odlagati u uobičajeni kućni otpad. Nepravilna uporaba baterije može dovesti do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Ako baterija curi, pripazite na to da elektrolit ne dođe u doticaj s kožom ili očima. Ako elektrolit dođe u doticaj s kožom ili prsne u oči, odmah ih isperite čistom vodom i potražite savjet liječnika.
- Nemojte stavljati oštre metalne predmete kao što su igle blizu mikrofona. Mikrofon može privući takve predmete, što može dovesti do ozljede.
- Bežični uređaji mogu ometati upravljački sustav zrakoplova. Nemojte upotrebljavati uređaj na mjestima na kojima se bežični uređaji ne smiju upotrebljavati prema pravilima zrakoplovne tvrtke.
- Isključite bežični uređaj kad god vam to naloži osoblje zračne luke ili zrakoplovne tvrtke. Posavjetujte se s osobljem zrakoplovne tvrtke o uporabi bežičnih uređaja u zrakoplovu. Ako vaš uređaj ima zrakoplovni način rada, taj način rada trebate omogućiti prije ulaska u zrakoplov.
- Kako biste osigurali najbolju kvalitetu zvuka na mikrofonskom uređaju, područje mikrofona koje je bilo izloženo vodi obrišite krpom. Ne upotrebljavajte mikrofon sve dok se vlažna područja potpuno ne osuše.
- Nosivi uređaji i njegove dodatke zaštitite od jakih udara, snažne vibracije, grebanja i oštih predmeta jer bi mogli oštetiti uređaj.
- Pobrinite se da nosivi uređaj i njegovi dodaci budu čisti i suhi. Nosivi uređaj nemojte nositi tako da je nedovoljno ili previše pričvršćen tijekom tjelovježbe. Operite ručni zglob i očistite uređaj nakon tjelovježbe. Isperite i osušite uređaj kako biste ga očistili prije ponovnog stavljanja.
- Ako je nosivi uređaj osmišljen za plivanje i tuširanje, redovito čistite remen te osušite ručni zglob i uređaj prije ponovnog nošenja.
- Tijekom dana lagano otpustite remen kako bi vaša koža mogla disati. Ako nošenje uređaja počne izazivati nelagodu, skinite nosivi uređaj kako bi se ručni zglob odmorio. Ako i dalje osjećate nelagodu, prestanite ga nositi i potražite savjet zdravstvenog djelatnika što je prije moguće. Osim toga, na službenom mrežnom mjestu tvrtke Huawei možete kupiti i remene izrađene od drugih materijala i s drukčijim dizajnom.
- Pazite da adapter za napajanje ispunjava uvjete standarda IEC/EN 62368-1 te da je testiran i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.
- Taj uređaj sadrži malenu bateriju u obliku kovanice ili gumba. Nemojte progutati bateriju jer predstavlja opasnost od kemijskih opekline.
- Gutanje malene baterije u obliku kovanice ili gumba može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u roku od svega 2 sata od gutanja i može dovesti do smrti.
- Nove i rabljene baterije držite podalje od djece. Ako se pretinac baterije ne može sigurno zatvoriti, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece. Ako posumnjate na gutanje baterije ili nježno umetanje u bilo koji dio tijela, odmah zatražite liječničku pomoć.
- Uređaj zadovoljava zahtjeve standarda IP68/IP69 (IEC 60529) i u skladu je s razinom otpornosti s ocjenom SATM.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Simbol na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakiranju označava da je proizvode i baterije na kraju radnog vijeka potrebno odložiti na zasebna mjesta za prikupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. Time će se osigurati da se recikliranje električne i elektroničke opreme (EEO) te rukovanje njome obavlja na način koji čuva vrijedne materijale te štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu, službi za odlaganje komunalnog otpada ili posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje upotrebe opasnih tvari

Ovaj uređaj i njegovi električni dodaci u skladu su s lokalnim primjenjivim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što su Uredba REACH, Direktiva RoHS i Direktiva o baterijama (gdje je primjenjivo) EU-a. Ako želite vidjeti izjave o sukladnosti s Uredbom REACH i Direktivom RoHS, posjetite mrežno mjesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost s propisima EU-a

Ovime tvrtka Huawei Device Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj SOC-AL00/RTS-AL00 sukladan sa sljedećim direktivama: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU i ErP 2009/125/EZ. Ciljeli tekst Izjave o usklađenosti za EU, detaljne ErP informacije i najnovije informacije povezane s dodacima i softverom dostupne su na: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Idite na izbornik postavki nosivog uređaja (ili opciju „Više veza” u postavkama), odaberite odgovarajući bežični priključak (kao što su Bluetooth, Wi-Fi ili mobilni podaci) i omogućite ili onemogućite značajku.

Zahtjevi u vezi s izlaganjem radiofrekvencijskom zračenju

Uređaj je osmišljen prema međunarodnim smjernicama kako bi bio u skladu s ograničenjima uspostavljenima na ciljnom tržištu.

Za države koje su usvojile ograničenja specifične stope apsorpcije (SAR) od 2,0 W/kg (glava) i 4,0 W/kg (udovi) na više od 10 grama tkiva. Uređaj je u skladu s radiofrekvencijskim (RF) specifikacijama kada se nosi na ručnom zglobu i na udaljenosti od 1,0 cm od lica.

Najviša prijavljena vrijednost SAR-a:

SOC-AL00	SAR za područje glave: 0,52 W/kg. SAR za područje udova: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR za područje glave: 0,37 W/kg. SAR za područje udova: 2,62 W/kg.

Ograničenja frekvenzijskog pojasa:

Raspon frekvencije od 5150 do 5350 MHz ograničen je na uporabu u zatvorenim prostorima u: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvenzijski pojasevi i snaga

Frekvenzijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Za više pojedinosti obratite se lokalnom mobilnom operateru.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač sata: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m s padom od 10 dB/dek iznad 119 kHz na 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m na 10 m, Bežični punjač sata: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m s padom od 10 dB/dek iznad 119 kHz na 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m na 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m na 10 m.

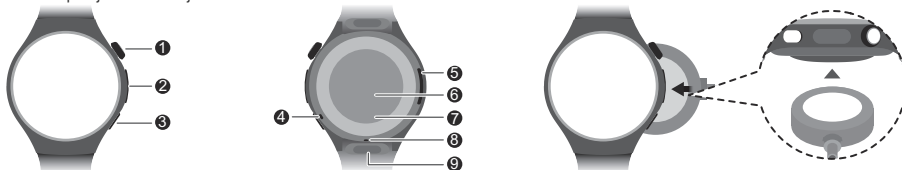
Za prikaz e-naljepnice uređaja otvorite izbornik s postavkama, dodirnite naziv uređaja i pronađite regulatorne informacije.

Za više informacija, kao što su značajke pristupačnosti, pogledajte korisnički priručnik proizvoda (koji je moguće pronaći na službenom web-mjestu tvrtke Huawei).

Vodnik za hiter začetak

Polnjenje

Poravnajte polnilnik s območjem za polnjenje na zadnji strani naprave, nato pa priključite kabel u vir napajanja i počakajte, da se na zaslonu pojavi raven napolnenosti baterije.



1	Zgornji gumb
2	HUAWEI X-TAP
3	Spodnji gumb
4	Mikrofon
5	Zvočnik
6	Senzor srčnega utripa
7	Tipalo polnjenja
8	Odpertina za barometer
9	Gumb za hitro sprostitev

Nastavitev naprave

1 Pritisnite in držite zgornji gumb ali priklopite napravo na napajanje, da jo vklopite.

2 S telefonom skenirajte kodo QR ali poiščite "Huawei Health" v aplikaciji AppGallery ali na consumer.huawei.com, da prenesete aplikacijo Huawei Health.



3 Odprite aplikacijo Huawei Health, pojdite na razdelek naprave, izberite napravo, ki jih želite dodati, in sledite navodilom na zaslonu za dokončanje seznanjanja.

Pomoč

Oglejte si spletno pomoč v aplikaciji Huawei Health, kjer najdete več informacij o povezavi in funkcijah ter nasvete za uporabo.

Avtorske pravice © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Vse pravice pridržane.

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE PREDSTAVLJA NOBENEGA JAMSTVA.

Blagovne znamke in dovoljenja

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth*® so registrirane blagovne znamke, ki so v lasti podjetja *Bluetooth SIG, Inc.*, družba Huawei Technologies Co., Ltd. pa uporablja vse takšne znamke na podlagi licence. Huawei Device Co., Ltd. je povezana družba družbe Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotip Wi-Fi CERTIFIED in logotip Wi-Fi so blagovne znamke družbe Wi-Fi Alliance.

Imena drugih navedenih blagovnih znamk, izdelkov, storitev in družb so lahko v lasti njihovih ustreznih lastnikov.

Pravilnik o zasebnosti

Da bi bolje razumeli, kako varujemo vaše osebne podatke, si oglejte pravilnik o zasebnosti na <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Uporaba in varnost



[Opozorilo] Pred uporabo naprave natančno preberite vse varnostne informacije, da zagotovite njeno varno in pravilno delovanje ter se poučite o pravilnem odstranjevanju naprave.

- Uporaba neodobrenega ali nezdružljivega napajalnika, polnilnika ali baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.



- Če želite preprečiti morebitne poškodbe sluha, glasbe ne poslušajte pri visoki glasnosti dalj časa.
- Idealne temperature: od 0 °C do 35 °C za delovanje, od -20 °C do +55 °C za shranjevanje.
- Napravo in baterijo hranite stran od ognja, prekomerne vročine, izredno nizkega zračnega tlaka in neposredne sončne svetlobe. Ne odlagajte je na grelne naprave ali v njih. Baterije ne razstavljajte, spreminjajte, mečite ali stiskajte. Vanjo ne vstavljajte tujkov, ne potaplajte je v tekočine in ne izpostavljajte je zunanji sili ali pritisku, saj lahko to povzroči puščanje, pregrevanje, vžig ali celo eksplozijo.
- Baterije ne poskušajte zamenjati sami, saj jo lahko poškodujete, kar lahko povzroči pregrevanje, požar ali poškodbo. Vgrajeno baterijo v napravi mora popraviti Huawei oz. pooblaščen ponudnik storitev.
- Posvetujte se s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave, da ugotovite, ali lahko delovanje naprave moti delovanje vašega medicinskega pripomočka.
- Ta izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen diagnosticiranju, obravnavanju, zdravljenju ali preprečevanju katere koli bolezni. Vsi podatki in meritve so zgolj informativni.
- Če ob nošenju naprave na koži občutite nelagodje, jo snemite in se posvetujte z zdravnikom.
- Izogibajte se odlaganju kovinskih predmetov na površino polnilne postaje za brezžično polnjenje, ker to lahko povzroči, da se oprema segreje in ne deluje več pravilno. Polnilno postajo za brezžično polnjenje uporabljajte le v okoljih s temperaturo okolja od 0 °C do 35 °C.
- Brezžični polnilnik morda ne bo deloval pravilno, če je temperatura okolice previsoka. V tem primeru priporočamo, da prekinete brezžično polnjenje.
- Brezžičnega polnilnika ne uporabljajte v vozilu, da ga ohranite v dobrem stanju.
- Priporočljivo je, da otroci izdelek uporabljajo oz. so v stiku z njim pod nadzorom odrasle osebe.
- Izklopite brezžično napravo, če je tako zahtevano v bolnišnicah, zdravstvenih domovih ali drugih zdravstvenih ustanovah. Te zahteve preprečujejo možne motnje občutljivih medicinskih pripomočkov.
- Nekatere brezžične naprave lahko vplivajo na delovanje pripomočkov za sluh ali srčnih spodbujevalnikov. Za dodatne informacije se obrnite na ponudnika storitev.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje.
- Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Pri uporabi naprave upoštevajte lokalne zakone in predpise. Da bi zmanjšali možnost nesreče, brezžične naprave ne uporabljajte med vožnjo.
- Da bi preprečili poškodbe na delih vaše naprave ali v internih vezjih, je ne uporabljajte v prašnih, zakajenih, vlažnih ali umazanih okoljih ali v bližini magnetnih polj.
- Naprave ne uporabljajte, ne hranite ali ne prenašajte na mestih, na katerih so shranjene gorljive ali eksplozivne snovi (na primer na bencinskih črpalkah, v skladiščih nafte ali kemijskih tovarnah). Če napravo uporabljate na teh območjih, se poveča tveganje za eksplozijo ali požar.
- Napravo, baterijo in pripomočke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odvrzite jih med običajne gospodinjske odpadke. Nepravilna uporaba baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Če baterija pušča, zagotovite, da elektroliti ne pridejo v neposreden stik s kožo ali očmi. Če elektroliti pridejo v stik s kožo ali očmi, si nemudoma sperite prizadeti del s čisto vodo in obiščite zdravnika.
- Poleg mikrofona ne odlagajte ostrih kovinskih predmetov, kot so igle. Mikrofon lahko te predmete privlači in povzroči telesne poškodbe.
- Brezžične naprave lahko motijo elektronski sistem letala. Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer uporaba brezžičnih naprav ni dovoljena v skladu s predpisi letalske družbe.
- Izklopite svojo brezžično napravo vedno, ko vam tako naroči osebje na letališču ali v letalu. O uporabi brezžičnih naprav v letalu se posvetujte z osebjem letalske družbe. Če je v vaši napravi na voljo »Letalski način«, ga je treba omogočiti pred vkrcanjem na letalo.
- Če želite zagotoviti čim boljšo zvočno zmogljivost mikrofona svoje naprave, s suho krpo obrišite površino mikrofona, ki je bila izpostavljena vodi. Ne uporabljajte mikrofona, dokler se mokre površine ne posušijo popolnoma.
- Nosljivo napravo in dodatno opremo zanjo zaščitite pred močnimi udarci, silovitim vibriranjem, praskami in ostrimi predmeti; vse to lahko poškoduje napravo.
- Zagotovite, da nosljiva naprava in vsi deli dodatne opreme zanjo ostanejo čisti in suhi. Pri vadbi nosljive naprave ne nosite preohlapno ali pretesno. Po vadbi očistite svoje zapestje in napravo. Sperite in posušite napravo, da bo očiščena, preden si jo zopet nadenete.
- Če je nosljiva naprava zasnovana za plavanje in tuširanje, redno čistite pasček, preden si napravo ponovno nadenete pa posušite svoje zapestje in napravo.
- Podnevi pasček nekoliko popustite, da lahko vaša koža diha. Če nošenje nosljive naprave postane neudobno, napravo snemite, da si vaše zapestje odpočije. Če je nošenje tudi po premoru neudobno, prenehajte z nošenjem nosljive naprave in čim prej poiščite zdravniško pomoč. Na uradnem spletnem mestu Huawei lahko kupite tudi pasčke iz drugih materialov, ki so videti drugače.
- Prepričajte se, da napajalnik ustreza zahtevam standarda IEC/EN 62368-1 ter je preizkušen in odobren v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi standardi.
- Ta naprava vsebuje baterijo v obliki kovanca, gumba ali majhno celično baterijo. Ne pogoltnite baterije, ker predstavlja nevarnost kemičnih opeklin.
- V primeru zaužitja baterije v obliki kovanca, gumba ali majhne baterije lahko v samo 2 urah pride do hudih notranjih opeklin, ki lahko vodijo v smrt.
- Nove in uporabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če predela za baterijo ni mogoče zanesljivo zapreti, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok. Če sumite, da je prišlo do zaužitja baterij ali da so se znašle v katerem koli delu telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Vaša naprava izpolnjuje zahteve IP68/IP69 (IEC 60529) in je skladna z nazivno stopnjo odpornosti 5ATM.

Informacije o odlaganju med odpadke in recikliranju



Ta simbol na izdelku, bateriji, dokumentaciji ali embalaži pomeni, da je treba izdelek in baterije ob koncu življenjske dobe odstraniti na ločenih prevzemnih mestih, ki jih določijo lokalni organi oblasti. S tem bo odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana in obravnavana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne organe, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov oz. obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

Zmanjševanje obsega nevarnih snovi

Ta naprava in njeni morebitni električni dodatki so skladni z veljavnimi lokalnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so uredba EU REACH, direktiva RoHS in direktiva o baterijah (če so vključene). Za izjave o skladnosti z uredbo REACH in direktivo RoHS obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/certification>.

Skladnost s predpisi EU

Družba Huawei Device Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava SOC-AL00/RTS-AL00 skladna s temi direktivami: Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED), Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) in Direktiva 2009/125/ES za izdelke, povezane z energijo (ErP). Celotno besedilo izjave EU o skladnosti, podrobne informacije o ErP ter najnovejše informacije o dodatkih in programski opremi so na voljo na: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Obiščite meni z nastavitvami nosljive naprave (ali možnost »več povezav« v nastavitvah), izberite ustrezna brezžična vrata (kot so Bluetooth, Wi-Fi ali mobilni podatki) in omogočite ali onemogočite funkcijo.

Zahteve glede izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju

Naprava je v skladu s priporočili mednarodnih smernic zasnovana z upoštevanjem omejitev, ki veljajo za ciljno tržišče. Za države, ki so sprejele mejno vrednost stopnje specifične absorpcije 2,0 W/kg (glava) in 4,0 W/kg (okončine) na 10 gramov tkiva. Naprava je skladna z RF-specifikacijami, če jo nosite na zapestju in je od obraza oddaljena 1,0 cm. Najvišja poročana vrednost SAR:

SOC-AL00	SAR za glavo: 0,52 W/kg. SAR za okončine: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR za glavo: 0,37 W/kg. SAR za okončine: 2,62 W/kg.

Omejitve v frekvenčnem območju:

Frekvenčni razpon med 5150 in 5350 MHz je omejen na notranjo uporabo v naslednjih državah: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

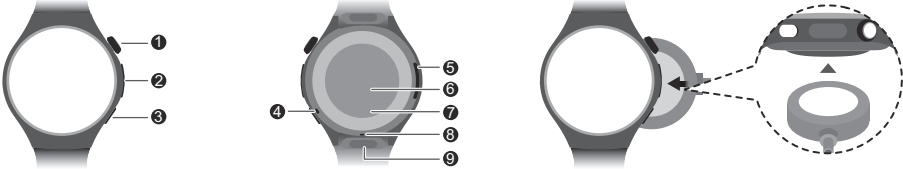
Frekvenčni pasovi in moč

Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m pri 10 m, Brezžični polnilnik za uro:110,5-119kHz: 42 dBμA/m pri 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m ob spuščanju 10 dB/dec nad 119 kHz pri 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m pri 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m pri 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m pri 10 m, Brezžični polnilnik za uro:110,5-119kHz: 42 dBμA/m pri 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m ob spuščanju 10 dB/dec nad 119 kHz pri 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m pri 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m pri 10 m.
Če si želite ogledati e-oznako v napravi, odprite meni z nastavitvami, dotaknite se imena naprave in poiščite zakonsko predpisane informacije. Za več informacij, kot so funkcije dostopnosti, glejte uporabniški priročnik izdelka (ki ga najdete na uradnem spletnem mestu Huawei).

Snabbstartsguide

Laddning

Rikta in laddaren med laddningsområdet på enhetens baksida, anslut kabeln till ett eluttag och vänta tills batterinivån visas på skärmen.



①	Uppåtknapp
②	HUAWEI X-TAP
③	Nedåtknapp
④	Mikrofon
⑤	Högtalare
⑥	Pulsmätare
⑦	Laddningssensor
⑧	Barometerhåll
⑨	Snabbfrigöringsknapp

Ställa in din enhet

- 1 Håll den övre knappen intryckt eller ladda enheten för att slå på den.
- 2 Använd din telefon för att skanna QR-koden eller sök efter "Huawei Health" i AppGallery eller på consumer.huawei.com för att ladda ned appen Huawei Health.



- 3 Öppna appen Huawei Health, gå till enhetsskärmen, välj enheterna du vill lägga till och följ instruktionerna på skärmen för att slutföra parkopplingen.

Få hjälp

Visa onlinehjälpen i appen Huawei Health för mer information om anslutning och funktioner samt användbara tips.

Varumärken och tillstånd

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör *Bluetooth SIG, Inc.* och all användning av sådana märken av Huawei Technologies Co., Ltd. är licensierad. Huawei Device Co., Ltd. är ett dotterbolag till Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, logotypen Wi-Fi CERTIFIED och logotypen Wi-Fi är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

Andra varumärken och namn på produkter, tjänster och företag som nämns i detta dokument kan tillhöra sina respektive ägare.

Sekretesspolicy

Om du vill veta mer om hur vi skyddar din personliga information kan du läsa vår sekretesspolicy på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Drift och säkerhet



[Varning] Läs all säkerhetsinformation noga innan du använder din enhet så att du vet hur du ska använda den på ett säkert och korrekt sätt och hur den ska tas om hand när den kasseras.

- Användning av en icke-godkänd eller inkompatibel nätdapter, laddare eller batteri kan orsaka brand, explosion eller annan fara.



- Skydda hörseln genom att inte lyssna på ljud med hög volym längre stunder.

- Ideala temperaturer: 0 °C till 35 °C för drift, -20 °C till +55 °C för förvaring.
- Håll enheten och batteriet borta från eld, för hög värme, extremt lågt lufttryck och direkt solljus. Placera det inte på eller i värmeapparater. Demontera inte, ändra inte, kasta inte och tryck inte ihop det. För inte in främmande föremål i det, sänk inte ned det i vätskor och exponera det inte för extern kraft eller tryck eftersom det kan leda till läckage, brand eller till och med explosion.
- Försök inte byta ut batteriet på egen hand – du kan skada batteriet, vilket kan orsaka överhettning, brand och skada. Service på det inbyggda batteriet på enheten ska genomföras av Huawei eller en auktoriserad tjänsteleverantör.
- Rådfråga din läkare och tillverkaren av enheten för att fastställa om användning av enheten kan störa driften av din medicintekniska produkt.
- Den här produkten är inte designad för att vara en medicinsk enhet och är inte avsedd för att diagnostisera, behandla, bota eller förhindra någon sjukdom. Alla data och mått ska endast användas för personlig referens.
- Om du upplever hudebursår när du har enheten på dig ska du ta av dig enheten och rådfråga läkare.
- Undvik att placera metallföremål på ytan till din trådlös laddningsvagg eftersom det kan göra att utrustningen upphetas och inte fungerar korrekt. Använd den trådlösa laddningsvaggan endast i miljöer med en omgivningstemperatur mellan 0 °C och 35 °C.
- Om omgivningstemperaturen är för hög kan den trådlösa laddaren sluta fungera. Om detta inträffar rekommenderas att du avslutar den trådlösa laddningen.
- För att hålla den trådlösa laddaren i gott skick ska du inte använda den i ett fordon.
- Övervakning av en vuxen person rekommenderas om barn ska använda eller komma i kontakt med den här produkten.
- Slå av den trådlösa enheten när du uppmannas göra det på sjukhus, kliniker eller vårdanläggningar. De här kraven är designade för att förhindra eventuella störningar med känslig medicinteknisk utrustning.
- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörrapparater eller pacemakrar. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.
- Pacemaker tillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan en enhet och en pacemaker för att eliminera risken för störningar av pacemakern.
- Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida om pacemakern och inte bära enheten i någon främre ficka.
- Respektera gällande lagar och föreskrifter när du använder enheten. Minska risken för olyckor genom att aldrig använda den trådlösa enheten när du kör.
- Använd inte enheten i dammiga, rökiga eller smutsiga miljöer eller nära magnetfält för att förhindra skada på enhetens delar eller inre kretsar.
- Använd inte enheten och förvara eller transportera den inte där brandfarliga och explosiva ämnen förvaras (till exempel på bensinstationer, oljedepåer eller kemikaliefabriker). Användning av enheten i sådana miljöer ökar risken för explosion eller brand.
- Kassera enheten, batteriet och tillbehör i enlighet med lokala föreskrifter. De får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Felaktig användning av batteriet kan leda till brand, explosion eller andra faror.
- Se till att batterivätskan inte kommer i kontakt med hud eller ögon om batteriet skulle läcka. Om batterivätska kommer i kontakt med huden eller stänker i ögonen ska du omedelbart skölja med rent vatten och kontakta läkare.
- Placera inte vassa metallföremål, t.ex. nålar nära mikrofonen. Mikrofonen kan dra åt sig dessa objekt och orsaka skador.
- Trådlösa enheter kan utgöra störningar i flygplans flygsystem. Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna enligt flygbolagets regler.
- Slå av din trådlösa enhet när du uppmannas göra det på flygplatser eller av flygbolagets personal. Fråga flygbolagets personal om användning av de här trådlösa enheterna i flygplan. Om enheten har ett flygläge måste det aktiveras innan du går ombord ett flygplan.
- För att säkerställa bästa ljudprestanda på enhetens mikrofon ska du använda en trasa för att torka av området på mikrofonen som har utsatts för vatten. Använd inte mikrofonen till dess att de våta utrymmena är helt torra.
- Skydda din wearable och tillbehören från kraftiga slag, kraftiga vibrationer, repor och vassa föremål eftersom det kan skada enheten.
- Se till att din wearable och tillbehören förblir rena och torra. Ha inte din wearable på dig för löst eller hårt under träning. Tvätta handleden och enheten efter träning. Skölj av och torka enheten för att rengöra den innan du tar på dig den igen.
- Om din wearable är skadad för att användas under simning och i duschen ska du regelbundet rengöra armbandet och torka armbandet och enheten innan du tar på dig den igen.
- Lossa lite på armbandet under dagen så att huden kan andas. Om du börjar känna dig obekvämd med din wearable ska du ta av dig den och vila handleden. Om den fortfarande är obekvämd ska du sluta använda den och kontakta en läkare så snart som möjligt. Du kan även köpa armband av annat material och med andra designar på Huaweis officiella webbsida.
- Se till att nätdaptern uppfyller kraven i IEC/EN 62368-1 och har testats och godkänts enligt nationella eller lokala standarder.
- Enheten innehåller ett knappcells batteri eller ett liknande litet batteri. Svalj inte batteriet eftersom det utgör en risk för kemisk brännskada.
- Om knappcells batteriet eller liknande litet batteri sväls, kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar, vilket kan leda till dödsfall.
- Håll nya och använda batterier borta från barn. Om batterifacket inte är ordentligt stängt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn. Om du tror att någon kan ha svält ett batteri eller placerat det inuti någon del av kroppen ska du omedelbart uppsöka läkarvård.
- Din enhet uppfyller kraven för IP68/IP69 (IEC 60529) och uppfyller SATM-klassificering för motståndsnivå.

Information om avfallshantering och återvinning



Symbolen på produkten, batteriet, litteraturen eller förpackningen betyder att produkterna och batterierna ska tas till kommunens separata stationer för avfallsinsamling i slutet av livslängden. Detta garanterar att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns och behandlas på ett sätt som bevarar värdefullt material och skyddar människors hälsa och miljön. Kontakta kommunen, återförsäljaren eller avfallshantering, eller besök webbsidan <https://consumer.huawei.com/en/> om du behöver mer information.

Begränsning av användningen av farliga ämnen

Denna enhet och dess elektriska tillbehör överensstämmer med gällande nationella bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s direktiv om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH), om begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och om batterier (om sådana ingår). Försäkringen om överensstämmelse med REACH och RoHS finns på webbplatsen <https://consumer.huawei.com/certification>.

Överensstämmelse med EU:s regelverk

Härmed försäkrar Huawei Device Co., Ltd. att denna enhet SOC-AL00/RTS-AL00 överensstämmer med följande direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU och ErP 2009/125/EG. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse, den detaljerade ErP-informationen och den senaste informationen om tillbehör och programvara finns på: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Besök menyn för wearablens inställningar (eller alternativet "fler anslutningar" i inställningarna), välj lämplig trådlös port (som Bluetooth, Wi-Fi eller mobildata) och aktivera eller avaktivera funktionen.

Strålningsbestämmelser

Enligt rekommendationer i internationella riktlinjer är enheten utformad för att uppfylla gränsvärden upprättade på marknaden enheten är avsedd för.

Följande gäller i länder som har antagit SAR-gränsen på 2,0 W/kg (huvud) och 4,0 W/kg (lemmar) över 10 gram vävnad. Enheten uppfyller RF-specifikationerna när den bärs på handleden och på ett avstånd på 1,0 cm från ditt ansikte.

Högsta rapporterade SAR-värde:

SOC-AL00	SAR-värde för huvud: 0,52 W/kg. SAR-värde för armar och ben: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR-värde för huvud: 0,37 W/kg. SAR-värde för armar och ben: 2,62 W/kg.

Begränsningar i frekvensbandet:

Frekvensområdet 5 150–5 350 MHz är begränsat till användning inomhus i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR och UK(NI).

Frekvensband och effekt

Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden. Kontakta din lokala operatör för mer information.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m vid 10 m, Trådlös laddare för klocka: 110,5–119kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 119–135kHz: 66 dBμA/m fallande 10 dB/dec över 119 kHz vid 10 m, 135–140kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBμA/m vid 10 m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ II/III/IV: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m vid 10 m, Trådlös laddare för klocka: 110,5–119kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 119–135kHz: 66 dBμA/m fallande 10 dB/dec över 119 kHz vid 10 m, 135–140kHz: 42 dBμA/m vid 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBμA/m vid 10 m.

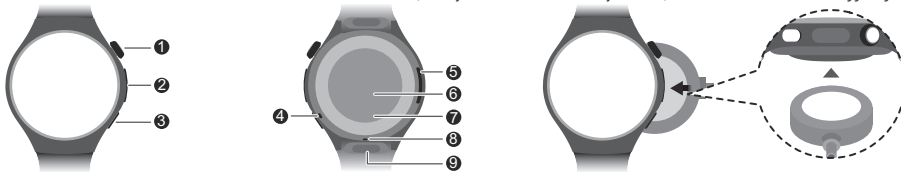
För att se enhetens e-etikett, öppna inställningsmenyn, tryck på enhetens namn och leta reda på regleringsinformationen.

För mer information, såsom tillgänglighetsfunktioner, se produktens användarhandbok (som finns på Huaweis officiella webbplats).

Pika-aloitusopas

Lataaminen

Kohdista laturi laitteen takaosassa olevaan latausalueeseen, liitä johto virtälähteeseen ja odota, että akun varaustaso näkyy näytössä.



①	Ylös-painike
②	HUAWEI X-TAP
③	Alas-painike
④	Mikrofoni
⑤	Kaiutin
⑥	Sykemittari
⑦	Latausanturi
⑧	Barometriaukko
⑨	Pikavapautuspainike

Määritä laitteesi

- 1 Pidä yläpainike painettuna tai lataa laite käynnistääksesi sen.
- 2 Skannaa QR-koodi puhelimesi tai hae hakusanalla "Huawei Health" kohteessa AppGallery tai osoitteessa consumer.huawei.com lataaksesi Huawei-puhelimen-sovellus.



- 3 Avaa Huawei Health -sovellus, siirry laitenäyttöön, valitse lisättävät laitteet ja suoritaa pariliittäminen loppuun noudattamalla näytön ohjeita.

Ohjeet

Huawei Health -sovelluksen verkko-ohjeessa on lisätietoja yhteydestä ja toiminnoista sekä käyttövinkkejä.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Kaikki oikeudet pidätetään.

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA.

Tavaramerkit ja luvat

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat **Bluetooth SIG, Inc.** -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Huawei Technologies Co., Ltd. käyttää niitä lisensissopimuksen alaisena. Huawei Device Co., Ltd. on Huawei Technologies Co., Ltd. -yhtiön tytäryhtiö.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED -logo ja Wi-Fi-logo ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.

Muut mainitut tavaramerkit ja tuotteiden, palvelujen ja yritysten nimet saattavat olla omistajiensa omaisuutta.

Tietosuojakäytäntö

Jotta ymmärtäisit paremmin, miten henkilökohtaisia tietojasi suojataan, lue tietosuojakäytäntö osoitteessa <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Käyttö ja turvallisuus



[Varoitus] Lue kaikki turvallisuustiedot huolellisesti ennen laitteen käyttämistä, jotta voit käyttää laitetta turvallisesti ja asianmukaisesti ja osaat hävittää sen asianmukaisesti.

- Hyväksyttömän tai yhteensopimattoman verkkolaitteen, laturin tai akun käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysken tai muun vaaratilanteen.



- Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei vuoittuis.
- Ihanteelliset lämpötilat: 0 °C – 35 °C käyttöä varten ja -20 °C – +55 °C säilytystä varten.
- Pidä laite ja paristo pois tuesta, liiallisesta kuumuudesta, erittäin alhaisesta ilmanpaineesta ja suorasta auringonvalosta. Älä laita sitä lämmityslaitteisiin tai niiden päälle. Älä pura, muuta, heitä tai purista sitä. Älä työnnä siihen vieraita esineitä, upota sitä nesteisiin tai altista sitä ulkoiselle voimalle tai paineelle, koska tämä voi aiheuttaa akun vuodon, ylikuumenemisen, syttymisen tai jopa räjähdysken.
- Älä yritä vaihtaa akkua itse – muutoin voit vaurioittaa akkua, mistä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo ja loukkaantuminen. Laitteen sisäänrakennettu akku tulee antaa Huaweiin tai valtuutetun palveluntarjoajan huollettavaksi.
- Ota yhteys lääkäriin ja laitteen valmistajaan, jotta voidaan määrittellä, voiko laite häiritä lääkinnällisen laitteesi toimintaa.
- Tätä tuotetta ei ole suunniteltu lääkinälliseksi laitteeksi, eikä sitä ole tarkoitettu minkään sairauden diagnosoimiseen, hoitoon, parantamiseen eikä ehkäisyyn. Kaikkia tietoja ja mittauksia tulee käyttää vain henkilökohtaisena viitteenä.
- Jos laitteen käyttö aiheuttaa epämiellyttävää tunnetta iholla, ota se pois ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä aseta langattoman lataustelineen pinnalle metalliesineitä, koska ne voivat aiheuttaa laitteen kuumenemisen ja toimintahäiriön. Käytä langatonta lataustelineä vain ympäristöissä, joissa lämpötila on 0–35 °C.
- Jos ympäristön lämpötila on liian korkea, langaton laturi voi lakata toimimasta. Keskeytä tällöin langaton lataus.
- Pidä langaton laturi hyvässä kunnossa ja vältä sen käyttöä ajoneuvon sisällä.
- Aikuisen valvonta on suositeltavaa, jos lapset käyttävät tai käsittelevät tätä tuotetta.
- Kytke langaton laite pois päältä, kun niin pyydetään sairaaloissa, klinikoissa tai muissa terveydenhuoltolaitoksissa. Näiden pyyntöjen tarkoitus on estää mahdolliset häiriöt herkissä lääkinällisissä laitteissa.
- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta.
- Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähden vastakkaisella puolella, äläkä kanna laitetta rintataskussasi.
- Huomioi paikalliset lait ja määräykset tätä laitetta käytettäessä. Älä käytä langatonta laitetta ajaessasi, koska se voi lisätä onnettomuusriskiä.
- Älä käytä laitetta pölyisessä, savuissa, kosteassa tai liiassa ympäristössä tai lähellä magneettikenttiä, koska se saattaa vaurioittaa laitteen osia tai sisäisiä piirejä.
- Älä käytä, säilytä tai kuljeta laitetta tiloissa, joissa säilytetään helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita (esimerkiksi huoltoasemat, öljyvarastot tai kemiantehtaot). Laitteen käyttö tällaisissa ympäristöissä lisää räjähdysken ja tulipalon riskiä.
- Hävitä laite, akku ja lisävarusteet paikallisten määräysten mukaisesti. Näitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Akun virheellinen käyttö voi johtaa tulipaloon, räjähdysken tai muihin vaaratilanteisiin.
- Jos akku vuotaa, varmista, että elektrolyytti ei pääse kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos elektrolyytti pääsee koskettamaan ihoa tai roiskuu silmiin, huuhdtele välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä aseta teräviä metalliesineitä, kuten neuloja, mikrofonin lähelle. Mikrofonin voi vetää näitä esineitä puoleensa ja aiheuttaa vamman.
- Langattomat laitteet voivat häiritä lentokoneen teknisiä järjestelmiä. Älä käytä laitetta paikoissa, joissa langattomat laitteet eivät ole sallittuja lentoyhtiön säästöjen mukaisesti.
- Kytke langaton laite pois päältä aina kun lentokentän tai lentoyhtiön henkilöstö ohjeistaa tekemään niin. Kysy lentoyhtiön henkilöstöltä langattomien laitteiden käytöstä lentokoneessa. Jos laitteessasi on lentokonetila, se on otettava käyttöön ennen lentokoneeseen nousemista.
- Laitteen mikrofonin parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi pyyhi mikrofonin vedelle altistunut alue liinalla. Älä käytä mikrofonia, ennen kuin määrit alueet ovat täysin kuivuneet.
- Suojaa puettavaa laitetta ja sen lisävarusteita voimakkaista iskuilta, voimakkaalta värinältä, naarmuilta ja teräviltä esineiltä, koska nämä voivat vahingoittaa laitetta.

- Varmista, että puettava laite ja sen lisävarusteet pysyvät puhtaina ja kuivina. Älä pidä puettavaa laitetta liian löysällä tai tiukalla liikuntaharjoitusten aikana. Puhdista ranne ja laite liikuntaharjoituksen jälkeen. Puhdista laite huuhtelemalla ja kuivaamalla ennen kuin laitat sen takaisin ranteeseen.
- Jos puettava laite on valmistettu uinnin- ja suihkunkestäväksi, muista puhdistaa hihna säännöllisesti ja kuivata ranne ja laite, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Löysää hihnaa hieman päivän mittaan, jotta ihosi saa hengittää. Jos puettavan laitteen pitäminen alkaa tuntua epämukavalta, ota se pois ja anna ranteen levätä. Jos laite tuntuu edelleen epämukavalta, lopeta sen käyttö ja kysy neuvoa lääkäriltä mahdollisimman pian. Voit myös ostaa muista materiaaleista valmistettuja ja eri mallisia hihnoja Huawein viralliselta verkkosivustolta.
- Varmista, että verkkolaite on standardin IEC/EN 62368-1 vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.
- Tämä laite sisältää kolikkopariston, nappipariston tai pienikokoisen kennopariston. Älä niele paristoa, sillä se aiheuttaa kemiallisen palovamman vaaran.
- Jos kolikkoparisto, nappiparisto tai pienikokoinen kennoparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan.
- Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristotila ei sulkeudu tiiviisti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos laulet, että paristo on nieltä ja joutunut johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Laitteesi täyttää standardin IP68/IP69 (IEC 60529) vaatimukset ja on yhdenmukainen 5ATM-luokitellun vastustason kanssa.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tuotteet ja akut on vietävä erillisin, paikallisten viranomaisten osoittamiin jätteenkeräyspisteisiin niiden käyttöiän päätyttyä. Tämä varmistaa, että EEE-romu kierrätetään ja käsitellään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojlee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Lisätietoja on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jättehuoltopalvelusta tai osoitteesta <https://consumer.huawei.com/en/>.

Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-asetusta ja RoHS- ja Akut-direktiiviä (jos akku sisältyy). REACH- ja RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat saatavilla verkkosivustolla <https://consumer.huawei.com/certification>.

EU-säädöstenmukaisuus

Huawei Device Co., Ltd. täten vakuuttaa, että tämä laite SOC-AL00/RTS-AL00, täyttää seuraavan direktiivin vaatimukset: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU ja ErP 2009/125/EY. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti, yksityiskohtaiset ErP-tiedot ja uusimmat lisävarusteita ja ohjelmistoa koskevat tiedot ovat saatavilla osoitteessa: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Maat, joissa noudatetaan SAR-rajaa 2,0 W/kg (pää) ja 4,0 W/kg (raajat) 10 kudosgrammalla. Laite on RF-määräysten mukainen, kun sitä käytetään ranteessa ja 1,0 cm:n etäisyydellä kasvoista.

RF-altistumista koskevat vaatimukset

Laite on suunniteltu kansainvälisen ohjeistuksen mukaisesti, eikä se ylitä laitteen käyttömarkkinoiden asettamia rajoja. Käy puettavan laitteen asetusvalikossa (tai asetusten "lisää yhteyksiä" -valinnassa), valitse sopiva langaton portti (kuten Bluetooth, Wi-Fi tai mobiilidata) ja ota ominaisuus käyttöön tai poista se käytöstä. Suurin ilmoitettu SAR-arvo:

SOC-AL00	pään SAR: 0,52 W/kg. raajojen SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	pään SAR: 0,37 W/kg. raajojen SAR: 2,62 W/kg.

Taajuusaluearajoitukset:

5150–5350 MHz:n taajuusalue on rajoitettu sisäkäyttöön seuraavissa maissa: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Taajuusalueet ja teho

Radiolaitteen käyttämät taajuusalueet: Jotkin taajuusalueet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.

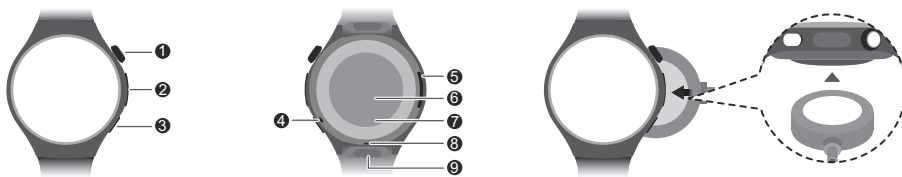
SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m 10 metrissä, Kellon langaton laturi:110,5–119kHz: 42 dBµA/m / 10 m, 119–135kHz: 66 dBµA/m laskeva 10 dB/dec yli 119 kHz / 10 m, 135–140kHz: 42 dBµA/m / 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBµA/m / 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/ VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m 10 metrissä, Kellon langaton laturi:110,5–119kHz: 42 dBµA/m / 10 m, 119–135kHz: 66 dBµA/m laskeva 10 dB/dec yli 119 kHz / 10 m, 135–140kHz: 42 dBµA/m / 10 m, 140–148kHz: 37,7 dBµA/m / 10 m.

Katso laitteen sähköinen merkintä avaamalla asetusvalikko, koskettamalla laitteen nimeä ja etsi säätelytiedot. Lisätietoa, kuten helppokäyttö-ominaisuuksista, saat tuotteen käyttöoppaasta (joka löytyy Huawein viralliselta verkkosivustolta).

Hurtigstartguide

Opladning

Placer opladeren ud for opladningsområdet på enhedens bagside, tilslut kablet til en strømforsyning, og vent på, at batteriniveaue vises på skærmen.



1	Op-knap
2	HUAWEI X-TAP
3	Ned-knap
4	Mikrofon
5	Højtaler
6	Pulsmåler
7	Opladningssensor
8	Barometerhul
9	Hurtigudløsningsknap

Opsæt din enhed

- 1 Tryk og hold på op-knappen, eller oplad enheden for at tænde den.
- 2 Scan QR-koden med din telefon, eller søg efter "Huawei Health" i AppGallery eller på consumer.huawei.com for at hente appen Huawei Health.



- 3 Åbn appen Huawei Health, gå til enhedsskærmen, vælg de enheder, som du vil tilføje, og følg skærminstruktionerne for at fuldføre parring.

Sådan får du hjælp

I onlinehjælpen i appen Huawei Health kan du finde flere oplysninger om tilslutning og funktioner samt få nyttige tips.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Alle rettigheder forbeholdes.

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR INGEN FORM FOR GARANTI.

Varemærker og tilladelser

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, som tilhører *Bluetooth SIG, Inc.*, og enhver brug af disse mærker fra Huawei Technologies Co., Ltd.'s side finder sted under licens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskab af Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, det CERTIFICEREDE Wi-Fi-logo og Wi-Fi-goet er varemærker, der tilhører Wi-Fi Alliance.

Andre varemærker, produkter, tjenester og firmanavne, der er nævnt, kan tilhøre deres respektive ejere.

Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

For bedre at forstå, hvordan vi beskytter dine personoplysninger, bedes du læse vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Betjening og sikkerhed



[Advarsel] Du bedes læse alle sikkerhedsoplysningerne nøje, før du bruger enheden for at sikre sikker og korrekt brug og for at få flere oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden.

- Brug af ikke-godkendte eller ikke-kompatible strømadaptere, opladere eller batterier kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.



- For at forhindre eventuelle høreskader skal du ikke lytte til høje lyd niveauer i længere tid ad gangen.
- Ideelle temperaturer: 0 °C til 35 °C for drift, -20 °C til +55 °C for opbevaring.
- Hold enheden og batteriet væk fra ild, for meget varme, ekstremt lavt lufttryk og direkte sollys. Placer dem ikke på eller i varmeafgivende enheder. Undgå at skille dem ad, modificere dem, kaste med dem eller klemme dem. Stik ikke fremmedlegemer ind i dem, nedsenk dem ikke i væske, og udsæt dem ikke for eksterne kræfter eller tryk, da dette kan få dem til at lække, overophedes, bryde i brand eller endda eksplodere.
- Forsøg ikke selv at udskifte batteriet. Du kan beskadige batteriet, hvilket kan medføre overophedning, brand og personskade. Det indbyggede batteri i din enhed bør serviceres af Huawei eller en godkendt tjenesteudbyder.
- Tal med din læge og enhedens producent for at afgøre, om betjening af din enhed kan forstyrre dit medicinske apparats funktion.
- Dette produkt er ikke designet til at være en medicinsk enhed og er ikke beregnet til diagnosticering, behandling, helbredelse eller forebyggelse af sygdomme. Alle data og målinger må udelukkende bruges til personlig reference.
- Hvis du oplever hudproblemer, mens du bærer enheden, skal du tage den af og kontakte en læge.
- Undgå at placere metalgenstande på den trådløse ladestations overflade, da de kan få udstyret til at blive for varmt, så det ikke fungerer korrekt. Brug kun den trådløse ladestation i miljøer med en omgivelsestemperatur mellem 0 °C og 35 °C.
- Hvis omgivelsestemperaturen er for høj, vil den trådløse oplader muligvis holde op med at virke. Hvis dette sker, anbefales det, at du stopper den trådløse opladning.
- For at holde den trådløse oplader i god stand skal du undgå at bruge den i et køretøj.
- Voksenopsyn tilrådes, hvis børn skal bruge eller komme i kontakt med dette produkt.
- Sluk din trådløse enhed, når du bliver bedt om det på hospitaler, klinikker eller sundhedsplejefaciliteter. Disse anmodninger har til formål at forhindre risikoen for interferens med følsomt medicinsk udstyr.

- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters eller pacemakers funktion. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsafstand på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakere.
- Hvis du bruger en pacemaker, skal du holde enheden på den modsatte side af pacemakere og undgå at placere enheden i forlommen.
- Følg lokale love og forskrifter ved brug af enheden. For at reducere risikoen for ulykker må du ikke bruge den trådløse enhed, mens du kører.
- For at forebygge skader på enhedens dele eller interne kredsløb må den ikke anvendes i støvede, røgfyldte, fugtige eller snavsede omgivelser eller i nærheden af magnetfelter.
- Anvend, opbevar eller transporter ikke enheden på steder, hvor brændbare eller eksplosive materialer opbevares (f.eks. på benzinstationer, oliedepoter eller kemiske fabrikker). Brug af enheden i disse omgivelser øger risikoen for eksplosion eller brand.
- Bortskaf denne enhed, batteriet og tilbehøret i henhold til de lokale forskrifter. De må ikke bortskaffes som normalt husholdningsaffald. Forkert batteribrug kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- Hvis batteriet lækker, skal du sikre, at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øjne. Hvis elektrolytten kommer i kontakt med hud eller øjne, skal der straks skylles med rent vand, og en læge skal konsulteres.
- Undgå at placere skarpe metalgenstande som f.eks. nåle i nærheden af mikrofonen. Mikrofonen kan tiltrække disse genstande og forårsage personskade.
- Trådløse enheder kan interferere med flyets flyvesystem. Brug ikke enheden på steder, hvor trådløse enheder ikke er tilladt i henhold til flyselskabets regler.
- Sluk din trådløse enhed, hvis lufthavns- eller flyselskabsmedarbejdere beder dig om at gøre det. Rådfør dig med flyselskabsmedarbejderne om brugen af trådløse enheder om bord på flyet. Hvis din enhed har en flytilstand, skal du aktivere den, inden du går om bord på et fly.
- For at sikre de bedste lydesultater med din enheds mikrofon skal du bruge en klud til at aftørre det område på mikrofonen, som har været udsat for vand. Brug ikke mikrofonen, før de våde områder er helt tørre.
- Beskyt wearable-enheden og dens tilbehør mod kraftige slag, kraftige vibrationer, ridser og skarpe genstande, da disse kan beskadige enheden.
- Sørg for, at wearable-enheden og dens tilbehør er rent og tørt. Bær ikke wearable-enheden for løst eller stramt under træning. Rengør dit håndled og enheden efter træningen. Skyl og tør enheden for at gøre den ren, inden du tager den på igen.
- Hvis wearable-enheden er designet til svømning og brusebade, skal du sørge for jævnlige rengøring af remmen og tørre dit håndled og enheden, inden du tager enheden på igen.
- Løsn remmen i et lille stykke tid i løbet af dagen for at lade din hud ånde. Hvis det begynder at føles ubekvemt at have wearable-enheden på, skal du tage den af og lade dit håndled hvile. Hvis det stadig føles ubekvemt, skal du stoppe med at have enheden på og søge lægehjælp hurtigst muligt. Du kan også købe remme, der er lavet af andre materialer og med andre design, på det officielle Huawei-websted.
- Kontroller, at strømadapteren overholder kravene i standarden IEC/EN 62368-1, og at den er afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.
- Enheden indeholder et mønt- eller knapcellebatteri eller et batteri af lille størrelse. Slug ikke batteriet, da det udgør en fare for kemisk forbrænding.
- Hvis mønt- eller knapcellebatteriet eller batteriet af lille størrelse sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
- Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukkes korrekt, skal du stoppe brugen af produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, en person har slugt et batteri eller placeret det et sted i kroppen, skal der omgående søges lægehjælp.
- Din enhed overholder kravene i IP68/IP69 (IEC 60529) samt det nominelle modstandsniveau på 5ATM.

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Symbolen på produktet, batteriet, emballagen eller i tekstmaterialet betyder, at brugte produkter og batterier ved afslutningen af deres levetid skal indleveres til separate affaldsindsamlingssteder, som er udpeget af de lokale myndigheder. Dette sikrer, at EEE-affald genbruges og behandles på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter det menneskelige helbred og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsselskabet eller besøge webstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduktion af farlige stoffer

Denne enhed og dens elektriske tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EUs REACH-forordning, RoHS og batteridirektivet (hvis der medfølger batterier). Overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS findes på webstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

Overensstemmelse med EU-lovgivning

Huawei Device Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed SOC-AL00/RTS-AL00 er i overensstemmelse med følgende direktiver: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU og ErP 2009/125/EF. Hele EU-overensstemmelseserklæringens tekst, de detaljerede ErP-oplysninger og de seneste oplysninger om tilbehør og software kan findes på: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Besøg menuen til wearable-indstillinger (eller menupunktet 'flere forbindelse' i indstillinger), vælg den relevante trådløse port (såsom Bluetooth, Wi-Fi eller mobildata), og aktiver eller deaktiver funktionen.

Krav til RF-eksponering

Som anbefalet af internationale retningslinjer er enheden designet til at overholde grænserne på markedet, som enheden udsendes på. For lande, der har indført SAR-grænsen på 2,0 W/kg (hoved) og 4,0 W/kg (lemmer) over 10 gram væv. Enheden er i overensstemmelse med RF-specifikationerne, når enheden bæres på håndledet og i en afstand af 1,0 cm fra dit ansigt. Højeste rapporterede SAR-værdi:

SOC-AL00	Hoved-SAR: 0,52 W/kg. Lemmer-SAR: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Hoved-SAR: 0,37 W/kg. Lemmer-SAR: 2,62 W/kg.

Begrænsninger i frekvensbåndet:

Frekvensområdet 5.150 til 5.350 MHz er begrænset til indendørs brug i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvensbånd og effekt

Frekvensbånd, der anvendes af radioudstyret: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder. Kontakt det lokale mobilsselskab for at få flere oplysninger.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m ved 10 m, Trådløs oplader til ur: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m ved 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m faldende til 10 dB/dec over 119 kHz ved 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m ved 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m ved 10 m.
RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBμA/m ved 10 m, Trådløs oplader til ur: 110,5-119kHz: 42 dBμA/m ved 10 m, 119-135kHz: 66 dBμA/m faldende til 10 dB/dec over 119 kHz ved 10 m, 135-140kHz: 42 dBμA/m ved 10 m, 140-148kHz: 37,7 dBμA/m ved 10 m.

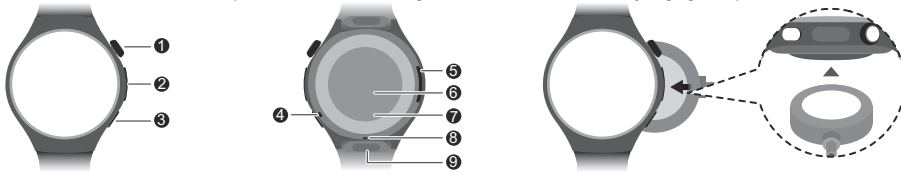
Åbn indstillingsmenuen for at få vist enhedens e-mærkat, tryk på enhedens navn, og find de lovmæssige oplysninger.

Se produktets brugervejledning (som kan findes på Huawei's officielle websted) for at finde flere oplysninger om for eksempel tilgængelighedsfunktioner.

Hurtigstartvejledning

Lading

Juster laderen med ladeområdet på baksiden af enheten, og koble kablet til en strømforsyning og vent på at batterinivået vises på skærmen.



①	Opp-knapp
②	HUAWEI X-TAP
③	Ned-knapp
④	Mikrofon
⑤	Høytaler
⑥	Pulssensor
⑦	Ladesensor
⑧	Barometerhull
⑨	Hurtigtutløsningsknapp

Konfigurere enheten

1 Trykk og hold inne opp-knappen eller lad enheten, slik at den slår seg på.

2 Bruk telefonen til å skanne QR-koden, eller søk etter «Huawei Health» i AppGallery eller på consumer.huawei.com for å laste ned Huawei Health-appen.



3 Åpne Huawei Health-appen, gå til enheter-skjermen, velg enhetene du ønsker å legge til, og følg instruksjonene på skærmen for å fullføre paringen.

Få hjelp

Se nettbasert hjelp i Huawei Health-appen for mer informasjon om tilkobling og funksjoner, i tillegg til tips om bruk.

Opphavsrett © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Med enerett.

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

Varemerker og tillatelser

Bluetooth-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører *Bluetooth SIG, Inc.* Enhver bruk av slike merker av Huawei Technologies Co., Ltd. foregår under lisens. Huawei Device Co., Ltd. er et datterselskap av Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logoen og Wi-Fi-logoen er varemerker som hører til Wi-Fi Alliance. Andre nevnte varemerker, produkter, tjenester og selskapsnavn kan tilhøre sine respektive eiere.

Personvernerklæring

Hvis du vil ha en bedre forståelse av hvordan vi beskytter din personlige informasjon, kan du lese personvernerklæringen på <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Bruk og sikkerhet



[Advarsel] Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du tar i bruk enheten for å forsikre deg om at du bruker den på en trygg og korrekt måte og for å finne ut hvordan du skal avhende enheten på riktig måte.

- Bruk av en ikke-godkjent eller inkompatibel strømadapter, lader eller et batteri kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer.



- For å unngå hørselsskader er det viktig at du ikke bruker høy lydstyrke over lengre tid.

- Optimal temperatur: 0 °C til 35 °C for drift, -20 °C til +55 °C for oppbevaring.
- Hold enheten og batteriet unna brann, sterk varme, ekstremt lavt lufttrykk og direkte sollys. Ikke plasser den oppå eller inni oppvarmingsenheter. Ikke demonter, modifiser, kast eller klem den. Ikke stikk fremmedlegemer inn i den, senk den ned i væsker eller utsett den for eksterne krefter eller trykk, da det kan føre til at batteriet begynner å lekke, overopphetes, tar fyr eller til og med eksploderer.
- Ikke forsøk å bytte batteriet selv – du kan risikere å skade batteriet, slik at det overopphetes, tar fyr eller blir skadet. Det innebygde batteriet i enheten skal håndteres av Huawei eller en autorisert tjenesteleverandør.
- Spør legen og enhetsprodusenten for å finne ut om bruk av enheten kan forstyrre det medisinske utstyret du bruker.
- Dette produktet er ikke designet for å være medisinsk utstyr, og er ikke ment for å diagnostisere, behandle, kurere eller forhindre sykdommer. Alle data og målinger skal bare brukes til personlig referanse.
- Hvis du opplever ubehag i huden når du bruker enheten, må du ta den av og oppsøke lege.
- Unngå å plassere metallgjenstander oppå den trådløse ladevuggen, ettersom disse kan gå av utstyret varmes opp og føre til maskinvarefeil. Bruk kun den trådløse ladevuggen i områder med en romtemperatur på mellom 0 °C og 35 °C.
- Hvis romtemperaturen er for høy, kan den trådløse laderen slutte å fungere. Hvis dette oppstår, anbefales det å stanse ladingen.
- Hold den trådløse laderen i god stand ved å unngå å bruke den i kjøretøy.
- Voksent oppsyn anbefales hvis barn skal bruke eller være i kontakt med dette produktet.
- Slå av den trådløse enheten din når du blir bedt om det på sykehus, klinikker eller helsefasiliteter. Disse forespørslene er designet for å forhindre mulig forstyrrelse av sensitivt medisinsk utstyr.
- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger mer informasjon.
- Pacemakerprodusenter anbefaler at en avstand på minst 15 cm opprettholdes mellom enheten og pacemakern for å hindre mulig interferens.
- Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakern er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.
- Følg lokale lover og forskrifter når du bruker enheten. For å redusere faren for ulykker bør du ikke bruke den trådløse enheten mens du kjører.
- For å hindre skade på delene i enheten eller de interne kretsene, må enheten ikke brukes i støvete, røykfylte, fuktige eller skitne omgivelser eller nær magnetiske felt.
- Ikke bruk, oppbevar eller transporter enheten i nærheten av brennbare eller eksplosive materialer (f.eks. på bensinstasjoner, oljelagre eller kjemiske fabrikker). Bruk av enheten i slike miljøer øker faren for eksplosjon og brann.
- Avhending av denne enheten, batteriet og tilbehøret må skje i samsvar med lokale forskrifter. De bør ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Feil bruk av batterier kan føre til brann, eksplosjon eller andre farlige situasjoner.
- Hvis batteriet lekker, må du passe på at elektrolytten ikke kommer i direkte kontakt med hud eller øyne. Hvis du får elektrolytt på huden eller i øynene, må du umiddelbart skylle med store mengder rent vann, og kontakte lege.
- Ikke plasser skarpe metallgjenstander, som pins, i nærheten av mikrofonen. Mikrofonen kan tiltrekke seg disse gjenstandene og forårsake skade.
- Trådløse enheter kan forstyrre flyets styresystem. Ikke bruk enheten på steder der trådløse enheter ikke er tillatt i henhold til flyselskapets retningslinjer.
- Slå av den trådløse enheten når du blir bedt om å gjøre det av ansatte på flyplasser eller flyselskapspersonell. Kontakt flyselskapet om bruk av trådløse enheter ombord i flyet. Hvis enheten din tilbyr «flymodus», må dette være aktivert før du går ombord i et fly.
- For å sikre best mulig lyd kvalitet fra enhetens mikrofon, kan du bruke en klut til å tørke av området på mikrofonen som har vært utsatt for vann. Ikke bruk mikrofonen for fuktige områder er helt tørre.
- Beskytt den kroppsbårne enheten og dens tilbehør fra kraftige støt, kraftig vibrasjon, riper og skarpe gjenstander, disse kan skade enheten.
- Sørg for at den kroppsbårne enheten og dens tilbehør holder seg rene og tørre. Ikke ha på deg den kroppsbårne enheten for løst eller for stramt under trening. Vask håndledet og rengjør enheten etter trening. Skyld og tørk enheten for å rengjøre den før du tar den på igjen.
- Hvis den kroppsbårne enheten er laget for svømming og dusjing, sørg for at du rengjør reimen ofte, tørk håndledet og enheten før du tar den på igjen.
- Løse reimen i en kort periode i løpet av dagen for å la huden din puste. Hvis du føler ubehag når du har på den kroppsbårne enheten, ta den av for å gi håndledet en pause. Hvis du fortsatt kjenner på ubehag, ta den av og kontakt helsepersonell så snart som mulig. Du kan også kjøpe reimer som er laget av andre materialer og med ulike design fra den offisielle Huawei-nettsiden.
- Forsikre deg om at strømadapteren oppfyller kravene til IEC/EN 62368-1 og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.
- Denne enheten inneholder et myntebatteri, knappebatteri eller lite cellebatteri. Ikke svelg batteriet da dette utgjøre en fare for kjemisk brannskade.
- Hvis myntebatteriet, knappebatteriet eller det lille cellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige innvendige brannskader etter kun 2 timer, og kan føre til dødsfall.
- Nye og brukte batterier må holdes unna barn. Hvis batterirommet ikke vil lukke seg riktig, må du slutte å bruke produktet og legge det et sted der barn ikke får tak i det. Hvis du mistenker at ett eller flere batterier har blitt svelget eller plassert i noen som helst del av kroppen, må du søke legehjelp umiddelbart.
- Enheten din er i samsvar med kravene fremstilt i IP68/IP69 (IEC 60529) og oppfyller det SATM-rangerte motstands nivå.

Informasjon om kassering og resirkulering



Symbol på produktet, batteriet, litteraturen eller innpakningen betyr at produktene og batteriene som er på slutten av sin levetid, skal kastes i separate returpunkter utpekt av lokale myndigheter. Dette vil sørge for at EEE-avfall resirkuleres og behandles på en måte som konserverer verdifulle materiale og beskytter menneskelig helse og miljø. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale myndigheter, forhandler, eller tjeneste for husholdningsavfall, eller besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og dens elektroniske tilbehør innetekommer gjeldende lokale lover og regler for begrenning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, som EU REACH-forordningen, og RoHS- og Batteridirektivet (hvis inkludert). For samsvarserklæring om REACH og RoHS, besøk nettstedet <https://consumer.huawei.com/certification>.

Samsvar med EU-regelverk

Huawei Device Co., Ltd. erklærer herved at denne enheten SOC-AL00/RTS-AL00 overholder følgende direktiv: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU og ErP 2009/125/EC. Fullteksten av EU-samsvarserklæringen, den detaljerte ErP-informasjonen og den siste informasjonen knyttet til tilbehør og programvare er tilgjengelig på: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Гå til innstillingsmenyen for wearable-enheter (eller alternativet «flere tilkoblinger» i innstillingene), velg den aktuelle trådløse porten (som Bluetooth, Wi-Fi eller mobildata) og aktiver eller deaktiver funksjonen.

Krav til RF-eksponering

Som anbefalt i internasjonale retningslinjer, er enheten konstruert for å overholde grensene som er etablert av markedet enheten selges i. For land som har innført SAR-grenseverdier på 2,0 W/kg (hode) og 4,0 W/kg (lemmer) over 10 gram vev. Enheten samsvarer med RF-spesifikasjoner for når enheten bæres på hånden og innen 1,0 cm fra ansiktet.

Høyeste rapporterte SAR-verdi:

SOC-AL00	SAR i hode: 0,52 W/kg. SAR i lemmer: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	SAR i hode: 0,37 W/kg. SAR i lemmer: 2,62 W/kg.

Begrensninger i frekvensbåndet:

5150 til 5350 MHz-frekvensområdet er begrenset til innendørs bruk i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Frekvensbånd og strøm

Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i noen land eller områder. Den lokale mobiloperatøren kan gi mer informasjon.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ II/III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m ved 10m, Trådløs klokkelader:110,5-119kHz: 42dBµA/m ved 10m, 119-135kHz: 66dBµA/m synkende 10 dB/dec over 119kHz ved 10m, 135-140kHz: 42dBµA/m ved 10m, 140-148kHz: 37,7dBµA/m ved 10m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ II/III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 dBµA/m ved 10m, Trådløs klokkelader:110,5-119kHz: 42dBµA/m ved 10m, 119-135kHz: 66dBµA/m synkende 10 dB/dec over 119kHz ved 10m, 135-140kHz: 42dBµA/m ved 10m, 140-148kHz: 37,7dBµA/m ved 10m.

For å se enhetens e-etikett, åpner du innstillingsmenyen, berører enhetsnavnet og finner forskriftsmessig informasjon.

Begrensninger i Norge

Bruken av dette radioutstyret er ikke tillatt i et geografisk område innen 20 km radius fra midten av Ny-Ålesund, Svalbard.

For mer informasjon, slik som tilgjengelighetsfunksjoner, kan du se produktets brukerveiledning (som finnes på Huawei's offisielle nettsted).

Короткий посібник користувача

Заряджання

Вирівняйте зарядний пристрій відносно ділянки заряджання на задній стороні пристрою. Підключіть кабель до джерела живлення та зачекайте, доки на екрані відобразиться рівень заряду акумулятора.



1	Кнопка \"Угоры\"
2	HUAWEI X-TAP
3	Кнопка \"Униз\"
4	Мікрофон
5	Динамік
6	Пульсометр
7	Датчик заряджання
8	Отвір барометра
9	Кнопка від'єднання ремінця

Налаштування пристрою

- 1 Щоб увімкнути пристрій, зарядіть його або натисніть й утримуйте верхню кнопку.
- 2 Щоб завантажити додаток Huawei Health, відскануйте телефоном QR-код, або знайдіть Huawei Health в AppGallery чи на сайті consumer.huawei.com.



- 3 Відкрийте додаток Huawei Health, перейдіть на екран пристроїв, виберіть пристрої для додавання та дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб завершити підключення пристрою.

Довідка

Докладні відомості про підключення та функції, а також поради з використання див. в онлайн-довідці в додатку Huawei Health.

Торговельні марки й дозволи

Текстовий символ і логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими торговельними марками компанії *Bluetooth SIG, Inc.* Будь-яке їх використання компанією Huawei Technologies Co., Ltd. здійснюється згідно з ліцензією. Huawei Device Co., Ltd. – це дочірня компанія Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi CERTIFIED і логотип Wi-Fi є торговельними марками організації Wi-Fi Alliance.

Інші згадані в цьому документі торговельні марки, а також назви виробів, послуг і компаній можуть належати відповідним власникам.

Політика конфіденційності

Щоб краще розуміти, як ми захищаємо ваші особисті відомості, ознайомтеся з політикою конфіденційності на вебсторінці <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Експлуатація та безпека



[Попередження] Перед використанням пристрою уважно прочитайте всю інформацію про безпеку, щоб гарантувати його безпечну й коректну експлуатацію, а також дізнатися, як правильно утилізувати пристрій.

- Використання несхвалених або несумісних адаптерів живлення, зарядних пристроїв і акумуляторів може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.



- Щоб не погіршився слух, не вмикайте високий рівень гучності на тривалий час.
- Оптимальні діапазони температур: від 0 до 35 °C (для експлуатації); від -20 до +55 °C (для зберігання).
- Тримайте пристрій і акумулятор подалі від джерел вогню та надмірного тепла, запобігайте впливу надзвичайно низького атмосферного тиску й потраплянню на них прямого сонячного світла. Не кладіть пристрій і акумулятор на нагрівальні пристрої або в них. Не розбирайте, не змінюйте, не кидайте й не стискайте акумулятор. Не вставляйте в нього сторонні предмети, не занурюйте його в рідину, а також не піддавайте дії зовнішньої сили чи тиску, оскільки це може спричинити витікання електроліту з акумулятора, перегрівання, займання або навіть вибух.
- Не намагайтеся замінити акумулятор самостійно, оскільки ви можете пошкодити його, що може призвести до його перегрівання, пожежі та травм. Обслуговуванням вбудованого акумулятора пристрою повинна займатися компанія Huawei або авторизований постачальник послуг.
- Щоб з'ясувати, чи може робота цього виробу впливати на функціонування вашого медичного пристрою, зверніться до свого лікаря або виробника медичного пристрою.
- Цей виріб не можна використовувати як медичний пристрій для діагностики, лікування та профілактики хвороб. Усі дані та вимірювання можна використовувати лише для особистих цілей.
- Якщо ви відчуваєте дискомфорт на шкірі під час носіння пристрою, зніміть його та зверніться до лікаря.
- Не кладіть металеві предмети на модуль бездротового заряджання, оскільки це може призвести до нагрівання й несправної роботи обладнання. Використовуйте модуль бездротового заряджання лише за навколишньої температури від 0 до 35 °C, щоб уникнути можливих перешкод для чутливого медичного обладнання.
- Якщо навколишня температура середовища зависока, бездротовий зарядний пристрій може припинити працювати. У такому разі радимо припинити бездротове заряджання.
- Щоб підтримувати бездротовий зарядний пристрій у справному стані, не використовуйте його в транспортних засобах.
- Дітям слід користуватися виробом або контактувати з ним під наглядом дорослих.
- За потреби викидайте бездротовий пристрій у лікарнях, клініках або інших медичних закладах. Такі обмеження встановлено для запобігання перешкодам для чутливого медичного обладнання.
- Деякі бездротові пристрої можуть впливати на роботу слухових апаратів і кардіостимуляторів. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до постачальника послуг.
- Щоб запобігти можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора, виробники кардіостимуляторів рекомендують забезпечити відстань не менше ніж 15 см між пристроєм і кардіостимулятором.
- Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, носіть пристрій з протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Під час користування пристроєм дотримуйтеся місцевих законів і правил. Щоб знизити ризик ДТП, не користуйтеся бездротовим пристроєм за кермом.
- Щоб запобігти пошкодженню деталей або мікросхем пристрою, не використовуйте його в запиленому, задимленому, вологому чи брудному середовищі або поблизу магнітних полів.
- Не використовуйте, не зберігайте та не транспортуйте пристрій у місцях, де зберігаються легкозаймисті або вибухові речовини (наприклад, на бензоколонках, нафтохранилищах або хімічних заводах). Використання пристрою в такому середовищі підвищує ризик вибуху або пожежі.
- Утилізуйте цей пристрій, акумулятор і додаткове обладнання відповідно до місцевих нормативних актів. Не утилізуйте їх разом зі звичайними побутовими відходами. Неправильне використання акумулятора може спричинити займання чи вибух або завдати іншої шкоди.
- У випадку протікання акумулятора уникайте потрапляння електроліту на шкіру або в очі. Якщо електроліт усе ж потрапив на шкіру або в очі, негайно змийте його чистою водою й зверніться до лікаря.
- Не розташовуйте гострі металеві предмети, наприклад булавки, поблизу мікрофона. Мікрофон може притягувати такі предмети, унаслідок чого можливе виникнення травми.
- Бездротові пристрої можуть створювати перешкоди для системи керування польотами в літаку. Не використовуйте пристрій у місцях, де бездротові пристрої заборонені правилами авіакомпанії.
- Вимикайте бездротовий пристрій на прохання працівників аеропорту або авіакомпанії. Зверніться до співробітників авіакомпанії щодо використання бездротових пристроїв на борту літака. Якщо у вашому пристрої є режим «У літаку», його потрібно ввімкнути до посадки на борт.
- Щоб забезпечити найкращу продуктивність роботи мікрофона пристрою, витріть намоклу ділянку мікрофона тканиною. Не користуйтеся мікрофоном, поки намоклі ділянки повністю не висохнуть.
- Захищайте носимий пристрій і його аксесуари від сильних ударів і вібрацій, подрапин, а також гострих предметів, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.

- Стежте, щоб носимий пристрій і його аксесуари завжди були чистими й сухими. Під час тренувань носимий пристрій не має бовтатися на руці чи перетискати її. Очищайте зап'ясток і пристрій після тренування. Промийте й висушіть пристрій, перш ніж знову надягнути його.
- Якщо носимий пристрій можна використовувати під час плавання та в душі, регулярно очищайте ремінець, висушуйте зап'ясток і пристрій, перш ніж знову надягати його.
- Трохи ослабляйте ремінець протягом дня, щоб ваша шкіра дихала. Якщо під час носіння виникає дискомфорт, зніміть носимий пристрій і дайте зап'ястку відпочити. Якщо відчуття дискомфорту не зникає, припиніть носити пристрій і якнайшвидше зверніться до лікаря. На офіційному вебсайті Huawei також можна придбати ремінець з інших матеріалів у різному дизайні.
- Переконайтеся, що адаптер живлення відповідає вимогам документа IEC/EN 62368-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до державних або місцевих стандартів.
- Цей пристрій містить акумулятор таблеткового, кнопкового типу або маленького розміру. Не ковтайте акумулятор, оскільки це може призвести до хімічних опіків.
- Усього за 2 години після проковтування невеликого акумулятора постраждалий зазнає сильних внутрішніх опіків, які можуть призвести до летальних наслідків.
- Тримайте нові й використані акумулятори подалі від дітей. Якщо відсік для акумулятора закривається нещільно, припиніть використовувати виріб і сховайте його подалі від дітей. Якщо ви думаєте, що акумулятори могли бути проковтнуті або поміщені всередину будь-якої частини тіла, негайно зверніться до лікаря.
- Пристрій відповідає вимогам до ступеня захисту IP68/IP69 (IEC 60529) і рейтингу водонепроникності 5ATM.

Інформація про утилізацію та переробку



Цей символ на виробі, акумуляторі, документації або упаковці означає, що після завершення терміну експлуатації вироби та акумулятори потрібно здавати до спеціальних пунктів приймання відходів, призначених місцевими органами влади. Завдяки цьому відходи електричного й електронного обладнання буде утилізовано та перероблено належним чином, що дасть змогу зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і довкілля. Щоб дізнатися більше, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи служби утилізації побутових відходів або відвідайте вебсайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і електричні аксесуари до нього відповідають застосовним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, зокрема Регламенту ЄС REACH, Директиві RoHS і Директиві про батареї та акумулятори (за наявності). Декларації про відповідність вимогам документів REACH і RoHS наведено на вебсайті <https://consumer.huawei.com/certification>.

Вимоги щодо радіочастотного випромінювання

Згідно з міжнародними вимогами конструкція пристрою відповідає обмеженням, установленим на ринку, де він пропонується. Версія програмного забезпечення пристрою моделі 5.1.0.43(SP73C900E5R2P5).

Для країн, у яких встановлено обмеження питомого коефіцієнта поглинання електромагнітної енергії (SAR) 2,0 Вт/кг (для голови) і 4,0 Вт/кг (для кінцівок) на 10 грам тканини. Пристрій відповідає вимогам щодо радіочастотного випромінювання, коли його носять на зап'ясті й на відстані 1,0 см від обличчя.

Найвище зареєстроване значення питомого коефіцієнта поглинання (SAR):

SOC-AL00	SAR голови: 0,52 Вт/кг; SAR кінцівок: 2,25 Вт/кг.
RTS-AL00	SAR голови: 0,37 Вт/кг; SAR кінцівок: 2,62 Вт/кг.

Обмеження в діапазоні частот:

Діапазон частот від 5150 до 5350 МГц можна використовувати в приміщенні в таких країнах: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Діапазони й потужність радіочастот

Діапазони радіочастот, у яких працює це радіообладнання: деякі діапазони можуть бути недоступні в певних країнах або регіонах. Докладну інформацію може надати місцевий оператор.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VI: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, Безпроводний зарядний пристрій годинника: 110,5-119кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 119-135кГц: 66 дБмкА/м зі спаданням на 10 дБ/дек понад 119 кГц на відстані 10 м, 135-140кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 140-148кГц: 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VI: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, NFC 13,56MHz: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, Безпроводний зарядний пристрій годинника: 110,5-119кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 119-135кГц: 66 дБмкА/м зі спаданням на 10 дБ/дек понад 119 кГц на відстані 10 м, 135-140кГц: 42 дБмкА/м на відстані 10 м, 140-148кГц: 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м.

Щоб переглянути електронну заводську табличку пристрою, відкрийте меню налаштувань, торкніться назви пристрою і знайдіть нормативну інформацію.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Device Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання SOC-AL00/RTS-AL00 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.

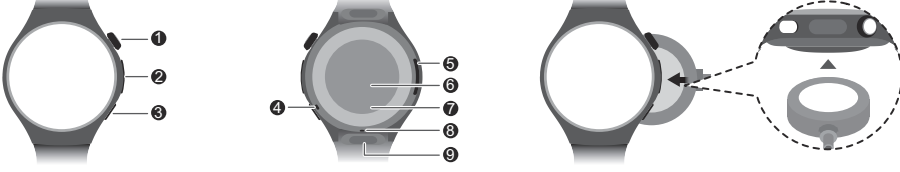


Додаткову інформацію, як-от про функції спеціальних можливостей, наведено в посібнику користувача для продукту (його можна знайти на офіційному вебсайті Huawei).

Akıllı Saat Hızlı Kullanım Kılavuzu

Şarj etme

Şarj cihazını cihazın arkasındaki şarj alanına hizalayın, ardından kabloyu bir güç kaynağına bağlayın ve ekranda pil seviyesinin görünmesini bekleyin.



①	Üst düğme
②	HUAWEI X-TAP
③	Alt düğme
④	Mikrofon
⑤	Hoparlör
⑥	Kalp atış hızı sensörü
⑦	Şarj sensörü
⑧	Barometre deliği
⑨	Serbest bırakma düğmesi

Cihazınızı Kurma

- 1 Cihazı açmak için Yukarı düğmesini basılı tutun veya cihazı şarj edin.
- 2 Telefonunuzu kullanarak kare kodu taratın veya AppGallery uygulamasında ya da consumer.huawei.com adresinde "Huawei Health" araması yaparak Huawei Health uygulamasını indirin.



- 3 Huawei Health uygulamasını açın, cihazlar ekranına gidin, eklemek istediğiniz cihazları seçin ve eşleştirmeyi tamamlamak için ekrandaki talimatları uygulayın.

Yardım alma

Bağlantı ve işlevler ile kullanım ipuçları hakkında daha fazla bilgi için Huawei Health uygulamasındaki çevrimiçi yardım bölümünü görüntüleyin.

Telif Hakkı © Huawei Device Co., Ltd. 2025. Tüm hakları saklıdır.

BU BELGE SADECE BİLGİ AMAÇLIDIR VE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ.

Ticari Markalar ve İzinler

Bluetooth® sözcüğü marka ve logoları Bluetooth SIG, Inc.'e ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır. Huawei Device Co., Ltd., Huawei Technologies Co., Ltd.'nin bağlı şirketidir.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logosu ve Wi-Fi logosu Wi-Fi Alliance'ın ticari markalarıdır.

Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, servis ve şirket isimleri ilgili sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

Çalıştırma, Güvenlik, Kullanım Hataları, Taşıma ve Bakım Onarım Kuralları



[Uyarı] Cihazın güvenli ve doğru şekilde kullanıldığından emin olmak ve cihazın uygun şekilde nasıl elden çıkarılacağını öğrenmek için cihazınızı kullanmadan önce lütfen tüm güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyun.

- Onaysız ya da uyumsuz güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehlikelere neden olabilir.



- İşitme sağlığınıza korumak için, müziği uzun süreyle yüksek sesli olarak dinlemekten kaçının.
- İdeal sıcaklıklar: Çalıştırma için 0 °C ila 35 °C, depolama için -20 °C ila +55 °C.
- Cihazı ve pili ateşten, aşırı sıcaktan, aşırı düşük hava basıncı ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Isıtma cihazlarının üzerine veya içine koymayın. Parçalara ayırmayın, modifiye etmeyin, atmayın veya sıkıştırmayın. Pilin içine yabancı nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici güç ya da basınca maruz bırakmayın, bu eylemler pilin sızıntı yapmasına, aşırı ısınmasına, alev almasına veya patlamasına bile sebep olabilir.
- Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Pilin hasar görmesi aşırı ısınmasına, yangına ve yaralanmalara yol açabilir. Cihazınızın yerleşik pili üzerinde Huawei veya yetkili bir servis sağlayıcısı tarafından işlem yapılmalıdır.
- Cihazınızın çalışırken tıbbi cihazınızda parazite sebep olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza ve cihaz üreticisine danışın.
- Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veri ve ölçümler yalnızca kişisel referans amaçlı kullanılmalıdır.
- Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktora danışın.

- Kabloşuz şarj istasyonunun yüzeyine metal nesneler koymaktan kaçının. Bunu yapmak, ekipmanın ısınmasına ve arızalanmasına sebep olabilir. Kabloşuz şarj istasyonunu, yalnızca ortam sıcaklığının 0°C ila 35°C arasında olduğu ortamlarda kullanarak hassas tıbbi cihazda oluşabilecek parazitlerden kaçın.
- Ortam sıcaklığının çok yüksek olması durumunda kabloşuz şarj cihazı çalışmayı durdurabilir. Bu durumda kabloşuz şarj işlemini durdurmanız önerilir.
- Kabloşuz şarj cihazının iyi durumda kalmasını sağlamak için cihazı taşıt içerisinde kullanmaktan kaçın.
- Bu cihaza tüketicinin yapabileceği bir bakım bulunmamaktadır. Arıza veya destek talebiniz için Huawei Destek Merkezi 4447988 (ücretli) arayabilirsiniz.
- Çocukların ürünü yetişkinlerin gözetiminde kullanması veya ürüne yetişkinlerin gözetiminde temas etmesi önerilir.
- Kabloşuz cihazınızın hastane, klinik veya sağlık hizmeti tesislerinde kapatılması istendiğinde cihazı kapatın. Bu istekler cihazın hassas tıbbi ekipmanlarda parazit sebepten dolayı oluşmasını önlemeyi amaçlamaktadır.
- Bazı kabloşuz cihazlar, işitme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.
- Kalp pili üreticileri, kalp pili ile oluşabilecek olası parazitleri önlemek için cihaz ile kalp pili arasında en az 15 cm'lik mesafenin korunmasını önermektedir.
- Kalp pili kullanıyorsanız cihazı kalp pilinin ters tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.
- Cihazı kullanırken yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun hareket edin. Kaza riskini azaltmak için araç kullanırken kabloşuz cihazınızı kullanmayın.
- Cihazınızın parçalarını ya da iç devrelerine gelebilecek hasarı önlemek için, cihazı tozlu, dumanlı, nemli ya da kirlili ortamlarda veya manyetik alanların yakınında kullanmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerin ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın, depolamayın ya da buraları taşımayın. Cihazınızın bu ortamlarda kullanılması patlama veya yangın riskini artırır.
- Bu cihazı, pili ve aksesuarları yerel mevzuata uygun olarak elden çıkarın. Normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Yanlış pil kullanımı yangına, patlamaya veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Pilde sızıntı olması durumunda elektrolitin cildinize ya da gözlerinize doğrudan temas etmediğinden emin olun. Elektrolit cildinize temas ederse veya gözünüze sıçarsa derhal temiz suyla gözlerinizi yıkayın ve bir doktora danışın.
- Mikrofonun yakınına iğne gibi sivri metal nesneler koymayın. Mikrofon bu nesneleri çekebilir ve yaralanmaya sonuçlanabilir.
- Kabloşuz cihazlar uçağın uçuş sistemlerine müdahale edebilir. Hava yolu şirketinin düzenlemeleri gereğince kabloşuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazınızı kullanmayın.
- Havaalanı veya havayolu personeli tarafından kapatılması istendiğinde kabloşuz cihazınızı kapatın. Uçak içinde kabloşuz cihazların kullanımı hakkında havayolu personeline danışın, cihazınızda 'uçuş modu' varsa uçağa binmeden önce bu mod etkinleştirilmelidir.
- Cihazınızın mikrofonundan en iyi ses performansını almak için mikrofonun suya maruz kalan yerlerini bez kullanılarak silin. Islak bölgeler tamamen kuruyana kadar mikrofonu kullanmayın.
- Cihaza hasar verebileceği için takılabilir cihazı ve aksesuarlarını güçlü darbelerle, güçlü titreşime, çizilmeye ve sivri cisimlere karşı koruyun.
- Takılabilir cihaz ve aksesuarlarının temiz ve kuru tutulduğundan emin olun. Egzersiz esnasında takılabilir cihazı çok gevşek veya çok sıkı şekilde takmayın. Egzersiz sonrasında bileğinizi ve cihazı temizleyin. Tekrar takmadan önce cihazı temizlemek için hafifçe yıkayın ve kurulayın.
- Takılabilir cihaz yüzmeye ve duş için uygunsa kayışlı düzenli olarak temizlediğinizden ve cihazı tekrar takmadan önce bileğinizi ve cihazı kuruladığınızdan emin olun.
- Gün içinde cildinizin hava alması için kayışlı biraz gevşek tutun. Takılabilir cihaz takılıken rahatsızlık vermeye başlarsa cihazı çıkarın ve bileğinizi dinlendirin. Rahatsızlık vermeye devam ediyorsa cihazı takmayı bırakın ve en kısa sürede doktorunuza danışın. Resmî Huawei web sitesinden farklı malzemelerin yapılmış ve farklı tasarımlara sahip kayışları satın almanız da mümkündür.
- Güç adaptörünün IEC/EN 62368-1 standardının gereksinimlerini karşıladığından, ulusal veya yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.
- Bu cihaz; para, düğme veya küçük boyutlu hücre pil içerir. Kimyasal yanık tehlikesi oluşturduğu için pili yutmayın.
- Para, düğme, veya küçük boyutlu hücre pil; yutulması halinde sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara ve ölüme sebep olabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulması veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmesi olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
- Cihazınız IP68/IP69 (IEC 60529) gerekliliklerini karşılamaktadır ve SATM dereceli direnç seviyesine uygundur.

Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgisi



■ AEEE yönetmeliğine uygundur. Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Cihazınıza yasal tanımlama amacı doğrultusunda SOC-AL00/RTS-AL00 ismi atanmıştır. Üründe, pildeki, bilgilerdeki veya ambalajdaki sembol; kullanım ömrünün sonuna geldiğinde ürünün ve pilin yerli yetkililerle belirlenmiş ayrı atık toplama noktalarına götürülmesi gerektiği anlamına gelir. Bu sayede EEE atıkları geri dönüştürülerek değerli malzemeler geri kazanılacak şekilde işlenir, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına katkı sağlanır. Daha fazla bilgi için lütfen yerli yetkililerle, satıcıyla veya ev atıkları taşıma servisi ile iletişime geçin ya da <https://consumer.huawei.com/en/> web sitesini ziyaret edin.

Tehlikeli maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve elektrikli aksesuarları; EU REACH mevzuatı, RoHS ve Pil (varsa) yönetmeliği gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kurallarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <https://consumer.huawei.com/certification> web sitesini ziyaret edin.

AB mevzuatına uygunluk

Huawei Device Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın SOC-AL00/RTS-AL00 şu direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU ve ErP 2009/125/EC. AB uygunluk beyanının tam metni, ayrıntılı ErP bilgileri ve aksesuarları ile yazılım hakkındaki en son bilgiler şu adreste mevcuttur: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Takılabilir cihazın ayarlar menüsünü (veya ayarlardaki 'diğer bağlantılar' seçeneğini) ziyaret edin, uygun kabloşuz bağlantı noktasını (Bluetooth, Wi-Fi veya mobil veri gibi) seçin ve özelliği etkinleştirin veya devre dışı bırakın.

RF maruz kalma gereklilikleri

Uluslararası kılavuzlarda önerildiği üzere cihaz piyasaya sürüleceği pazarın geçerli sınırlarıyla uyumlu olacak şekilde tasarlanmıştır. 10 gram doku üzerinde 2,0 W/kg (Baş) ve 4,0 W/kg (Uzuvlar) SAR sınırı uygulayan ülkeler için. Cihaz bileğinize takıldığında ve yüzünüzden 1,0 cm mesafede kullanıldığında RF şartnamelerinde uyumludur. Rapor edilen en yüksek SAR değeri:

SOC-AL00	Baş bölgesi SAR değeri: 0,52 W/kg. Kollar ve bacaklar için SAR değeri: 2,25 W/kg.
RTS-AL00	Baş bölgesi SAR değeri: 0,37 W/kg. Kollar ve bacaklar için SAR değeri: 2,62 W/kg.

Frekans bandındaki kısıtlamalar:

5150 - 5350 MHz frekans aralığının kullanımı şu ülkelerde kapalı mekanlarla sınırlıdır:

AT/BE/BG/CH/CY/CZ/DE/DK/EE/EL/ES/FI/FR/HR/HU/IE/IS/IT/LI/LT/LU/LV/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SE/SI/SK/TR/UK(NI).

Frekans bantları ve güç

Radio ekipmanının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülke veya bölgelerde kullanılamayabilir. Daha fazla ayrıntı için bölgenizdeki operatör ile iletişime geçin.

SOC-AL00: WCDMA Band I / III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2,4GHz: 14dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, 10 m'de NFC 13,56MHz:42 dBµA/m, Saat Kablosuz Şarj Cihazı:110,5-119kHz: 10 metrede 42dBµA/m, 119-135kHz: 10 metrede 119kHz üzerinde 66dBµA/m azalan 10 dB/dec, 135-140kHz: 10 metrede 42dBµA/m, 140-148kHz: 10 metrede 37,7dBµA/m. RTS-AL00: WCDMA Band I / III/VIII: 24,2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23,7dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2,4GHz: 15dBm, SLE 2,4GHz: 15dBm, 10 m'de NFC 13,56MHz:42 dBµA/m, Saat Kablosuz Şarj Cihazı:110,5-119kHz: 10 metrede 42dBµA/m, 119-135kHz: 10 metrede 119kHz üzerinde 66dBµA/m azalan 10 dB/dec, 135-140kHz: 10 metrede 42dBµA/m, 140-148kHz: 10 metrede 37,7dBµA/m. Cihazın e-etiketini görüntülemek için ayarlar menüsünü açın, cihaz adına dokunun ve mevzuat bilgilerini bulun.

Bildirim

Bu belgeyle Huawei Device Co., Ltd. bu cihazın (SOC-AL00/RTS-AL00), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı)

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonunu <https://consumer.huawei.com/certification> adresinden inceleyebilirsiniz.



Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.
Cihazın kullanıldığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.
Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

Dikkat:

Bu cihazda, Huawei Device Co., Ltd. tarafından uygunluk için açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler, kullanıcının ekipmanı geliştirme yetkisini geçersiz kılabilir.

Bu cihaz, tıbbi bir cihaz olarak tasarlanmamıştır ve herhangi bir hastalığı tanılama, iyileştirme, tedavi etme veya önleme amacı yoktur. Tüm veriler ve ölçümler yalnızca kişisel referans olarak kullanılmalıdır. Şarj yuvası suya dayanıklı değildir. Şarj sırasında yuvayı, metal temas noktalarını ve cihazı silerken kuru bir bez kullanın. Cihazı taktığınızda cildinizde bir rahatsızlık hissederseniz kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın.

Enerji Tasarrufu

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir.

Pil gücünüzden tasarruf edilebilir, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz. Ekran parlaklığını azaltınız.

Sürekli aktif ekran özelliğini kapatınız.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatınız. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak bulunduğunuz yerle ilgili GPS uydularını sorgulamaktadır; her sorgulama pili harcar.

Yetkili Servisler:

Genpa Teknik Servis Etiler
Nispetiye Cad. Etiler Sok. No:101 Etiler / İstanbul 02123590359
Pazartesi - Cuma 08:00 - 17:30, Cumartesi 09:30 - 17:00 (Özel Zaman), Pazar kapalı

Ouno Teknik Servis İstanbul Tuzla
Tepeören Demokrasi Caddesi No:137, 34959 Tuzla / İstanbul
08505020800

Yurtiçi Kargo Ücretsiz Gönderi Kodu: 1074181734 Servis noktalarıyla alakalı detaylı bilgi için <https://consumer.huawei.com/tr/support/postal-service> (Yalnızca kargo kabul edilmektedir.)

KVK Teknik Servis Kartal
Soğanlık Yeni Mah. D-100 Kuzey Yanyol Caddesi, Kanat Sanayi Sitesi No: 32 (Titanic Otel Yanı) Kartal / İstanbul
08502221585

Pazartesi - Cuma 08:30 - 18:00, Cumartesi 08:30 - 13:45, Pazar kapalı

KVK Teknik Servis Antalya
Etiler Mah. Adnan Menderes Bulvarı No:67-B - 07040 Muratpaşa / Antalya
08502221585/02422432828
Pazartesi - Cuma 08:30 - 18:00, Cumartesi 08:30 - 13:45, Pazar kapalı

KVK Teknik Servis Adana
Reşatbey Mah. Turan Cemal Beriker Bulvarı Güneş Panorama B Blok No:8/B Seyhan / Adana 08502221585/03224574771
Pazartesi - Cuma 08:30 - 18:00, Cumartesi 08:30 - 13:45 Pazar kapalı

KVK Teknik Servis Ankara
Kızılay Mah., Fevzi Çakmak 1 Street, Oran Apartment No: 15/B
08502221585/03124304343
Pazartesi - Cuma 09:00-18:00, Cumartesi 08:30 - 13:45, Pazar kapalı

KVK Teknik Servis İzmir
İsmet Kaptan Mah. 1365 Sok. No: 7B
02324895959
Pazartesi - Cuma 08:30 - 18:00, Cumartesi 08:30 - 13:45, Pazar kapalı

KVK Teknik Servis Trabzon
Cumhuriyet Caddesi Nemlioğlu Cemal Sokak Ziya Bey Sitesi A Blok No: 16/1 - 61050 Trabzon
08502221585/04623210321

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

- 1)Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.
- 2)Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3)Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketici'nin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6)Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7)Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8)Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9)Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Üretici Firma Bilgileri:

Huawei Device Co., Ltd. Çin'de üretilmiştir.
No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China
E-mail: mobile.tr@huawei.com

İthalatçı Firma Bilgileri:

Huawei Telekomünikasyon Dış Tic. Ltd. Şti.
Saray mah. Sanayi cad. Üntel sok.
Onur Ofis Park A-1 Blok No:10 34768
Ümraniye / İstanbul / TÜRKİYE
4447988 consumer.huawei.com/tr/

Ürün Adı	SOC-AL00/RTS-AL00
Boyutlar	SOC-AL00: 42 mm x 42 mm x 10.5 mm* RTS-AL00: 46 mm x 46 mm x 11.3 mm*
Ağırlık	SOC-AL00: Standart model: yakl. 48 g / Premium model: yakl. 51 gr (kayıp hariç)* RTS-AL00: Standart model: yakl. 63 g / Premium model: yakl. 58 gr (kayıp hariç)*
Bluetooth	BTS,2, BR+BLE
Pil Türü	Yerleşik lityum iyon polimer pil
Pil Kapasitesi	SOC-AL00: 540 mAh* RTS-AL00: 867 mAh*
Dayanıklılık Seviyesi	5ATM, IP68/IP69 Normal ısıda 50 metre statik tatlı su basıncına 10 dakika dayanır ancak su geçirmez değildir ve sıvı teması arızası garanti dışıdır.
Şarj	Manyetik Şarj
Düğme	Dokunmatik ekran ve düğme

*Yaklaşık değerlerdir, nihai üründe değişebilir

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur. Bu cihaz ETSI TS 122 268 standardına veya bu standardın yerini alan ulusal ve uluslararası standartlara ve bu standartlarda yer alan teknik özelliklere uygundur.

Erişilebilirlik özellikleri gibi daha fazla bilgi için lütfen ürünün kullanıcı kılavuzuna (Huawei resmi web sitesinde bulunur) bakın.

דרישות בדבר חשיפה לתדרי רדיו (RF)

כפי שמומלץ בהנחיות בינלאומיות, התקן זה מתוכנן לציית למגבלות שנקבעו על-ידי השוק שבו יישוק המוצר. עבור הארצות שמאמצות את מגבלת SAR של 2.0 ואט לק"ג (ראש) ו-4.0 ואט לק"ג (גפיים) מעל 10 גרם של רקמה. ההתקן עומד במפרטים של RF בזמן שהוא נמצא על פרק כף היד ובמרחק של 1.0 ס"מ מהפנים. ערך SAR הגבוה ביותר שדווח:

SOC-AL00	SAR בראש: 0.52 ואט לק"ג. SAR בגפיים: 2.25 ואט לק"ג.
RTS-AL00	SAR בראש: 0.37 ואט לק"ג. SAR בגפיים: 2.62 ואט לק"ג.

מגבלות בפס התדרים:

טווח התדרים בין 5,150 לבין 5,350 MHz מוגבל לשימוש בתוך מבנה ב: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NO, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

פסי תדרים והספק

(א) פסי התדרים שבהם פועל ציוד הרדיו: ייתכן שחלק מהתדרים לא יהיו זמינים בכל הארצות או בכל האזורים. לקבלת פרטים נוספים, יש ליצור קשר עם ספק השירות המקומי.

SOC-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24.2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23.7dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5GHz: 14dBm, Bluetooth 2.4GHz: 14dBm, SLE 2.4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m at 10m, Watch Wireless Charger: 110.5-119kHz: 42dBμA/m at 10m, 119-135kHz: 66dBμA/m descending 10 dB/dec above 119kHz at 10m, 135-140kHz: 42dBμA/m at 10m, 140-148kHz: 37.7dBμA/m at 10m.

RTS-AL00: WCDMA Band I/ III/VIII: 24.2dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40: 23.7dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 19dBm, Wi-Fi 5GHz: 13dBm, Bluetooth 2.4GHz: 15dBm, SLE 2.4GHz: 15dBm, NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m at 10m, Watch Wireless Charger: 110.5-119kHz: 42dBμA/m at 10m, 119-135kHz: 66dBμA/m descending 10 dB/dec above 119kHz at 10m, 135-140kHz: 42dBμA/m at 10m, 140-148kHz: 37.7dBμA/m at 10m.

כדי לעיין בתווית האלקטרונית של ההתקן, פתח את תפריט ההגדרות, גע בשם ההתקן, ומצא את המידע בנושא תקינה. למידע נוסף, כגון תכונות של נגישות, נא לעיין במדריך למשתמש של המוצר (שאותו אפשר למצוא באתר האינטרנט הרשמי של Huawei).

- מוצר זה לא מיועד לשמש כמכשיר רפואי ואינו מיועד לאבחן, לטפל, לרפא או למנוע מחלות כלשהן. יש להשתמש בכל הנתונים והמידות למטרות אישיות בלבד.
- אם אתה חש אי-נוחות בעת השימוש בהתקן, יש להסירו אותו ולפנות לרופא.
- אין להניח חפצי מתכת על פני תושבת הטעינה האלחוטית, מכיוון שהם עלולים לגרום לנזק ולהתחממות של הציוד. יש להשתמש בתושבת הטעינה האלחוטית רק בסביבות שטמפרטורת הסביבה שלהן נעה בין 0°C ל-35°C.
- אם טמפרטורת הסביבה גבוהה מדי, המטען האלחוט עלול להפסיק לפעול. במקרה זה, מומלץ להפסיק את הטעינה האלחוטית.
- כדי לשמור על מצב תקין של המטען האלחוט, אין להשתמש בו בתוך כלי רכב.
- מומלצת השגחה הורית אם ילדים אמורים להשתמש במוצר זה או לבוא אתו במגע.
- כבה את ההתקן האלחוט כאשר תתבקש לעשות זאת בבתי חולים, במרפאות או במתקנים המספקים שירותי בריאות. בקשות אלה נועדו למנוע הפרעה אפשרית לציוד רפואי רגיש.
- התקנים אלחוטיים מסוימים עלולים להשפיע על הביצועים של מכשירי שמיעה או קוצבי לב. לקבלת מידע נוסף, התייעץ עם ספק השירות שלך.
- היצרנים של קוצבי לב ממליצים לשמור על מרחק של לפחות 15 ס"מ בין ההתקן לבין קוצב הלב כדי למנוע הפרעה אפשרית לפעולה של קוצב הלב.
- אם אתה משתמש בקוצב לב, החזק את ההתקן בצד הגוף הנגדי לקוצב ולא תישא את ההתקן בכיס קדמי.
- בעת השימוש בהתקן, הקפד למלא אחר החוקים והתקנות המקומיים. כדי לצמצם את הסכנה לתאונות, אין להשתמש בהתקן האלחוט תוך כדי נהיגה.
- למניעת נזק לחלקי ההתקן או למעגלים הפנימיים, אין תשתמש בו בסביבות עם אבק, עשן, לחות או לכלוך, או בקרבת שדות מגנטיים.
- אין להשתמש בהתקן, לאחסן או לשנע אותו בסביבה שבה מאוחסנים חומרים דליקים וחומרי נפץ (לדוגמה, תחנות דלק, מחסן שמן או מפעל כימי).
- שימוש בהתקן בסביבות אלו מגדיל את הסיכון לפיצוץ או לדליקה.
- יש להשליך את התקן זה, את הסוללה ואת האבזרים בהתאם לתקנות המקומיות. אין להשליכם עם הפסולת הביתית. שימוש לא נכון בסוללה עלול לגרום לשרפה, פיצוץ או סכנות אחרות.
- אם הסוללה דולפת, ודא שהאלקטרוליט הדולף לא יבוא במגע עם העור או העיניים. אם האלקטרוליט נגע בעור או הוטל לעיניים, שטוף מיד במים נקיים ופנה לרופא.
- אין להניח עצמים מתכתיים חדים, כגון סיכות, ליד המיקרופון. המיקרופון עלול למשוך את העצמים האלה ולגרום לפציעה.
- התקנים אלחוטיים עלולים להפריע לתפקוד מערכת הטיסה של המטוס. אין להשתמש בהתקן במקומות שבהם אסור להשתמש בהתקנים אלחוטיים בהתאם לתקנות חברת התעופה.
- כבה את ההתקן האלחוט כאשר תתבקש לעשות זאת על-ידי הצוות בשדה התעופה או בטיסה. התייעץ עם הצוות בטיסה בנוגע לשימוש בהתקנים אלחוטיים במטוס, אם ההתקן שלך כולל 'מצב טיסה' יש להפעיל אותו לפני העלייה למטוס.
- כדי להבטיח את ביצועי השמע הטובים ביותר של המיקרופון, יש להשתמש במטילת לניגוב אזור המיקרופון לאחר חשיפה למים. אין להשתמש במיקרופון עד לייבוש מלא של האזורים הרטובים.
- יש להגן על ההתקן הלבשי ועל האבזרים שלו מפני מכה חזקה, רטט חזק, שריטות וחפצים חדים, שעלולים לגרום נזק להתקן.
- קח יולדא שההתקן הלבשי והאבזרים שלו נקיים ויבשים. אין לענוד את ההתקן הלבשי בצורה רפיוה או הדוקה מדי במהלך האימונים. יש לנקות את פרק כף היד ואת ההתקן לאחר האימון. יש לשטוף ולייבש את ההתקן כדי לנקות אותו לפני ענידתו מחדש.
- אם ההתקן הלבשי נועד לשחייה ולרחצה, הקפד לנקות את הרצועה באופן סדיר, 'יבש את פרק כף היד ואת ההתקן לפני ענידתו מחדש.
- שחרר מעט את הרצועה לאורך היום כדי לאפשר לעור שלך להתאזר. אם ענידת ההתקן מתחילה לגרום לך אי-נוחות, הורד את ההתקן הלבשי ותן מנוחה לפרק כף היד. אם אתה עדיין מרגיש באי-נוחות, הפסק לענוד אותו ופנה לקבלת סיוע רפואי בהקדם האפשרי. ניתן גם לרכוש רצועות שעשויות מחומרים אחרים ובעלות עיצובים שונים מאתר האינטרנט הרשמי של Huawei.
- ודא שמתאם המתח עומד בדרישות של IEC/EN 62368-1 ושהוא נבדק ואושר בהתאם לתקנים הארציים או המקומיים.
- התקן זה מכיל סוללת מטעב קטנה. אין לבלוע את הסוללה, מכיוון שהיא מהווה סכנה לכוויה כימית.
- בליעת סוללת מטעב עלולה לגרום לכוויות פנימיות חמורות תוך שעות בלבד, והדבר עלול להוביל למוות.
- יש להרחיק סוללות חדשות ושהושגו מהישג ידם של ילדים. אם תא סוללה לא נסגר כראוי, יש להפסיק את השימוש במוצר ולהרחיק אותו מהישג ידם של ילדים. אם אתה סבור שהסוללה נבלעה או הוחדרה לחלק כלשהו בגוף, פנה מיד לקבלת טיפול רפואי.
- ההתקן שלך עומד בדרישות של IP68/IP69 (IEC 60529) ותואם לרמת התנגדות בדירוג 5.ATM.

מידע בנושא השלכה ומיחזור



הסמל שמופיע על המוצר, הסוללה, התיעוד או האריזה מציין שבתום השימוש, יש להעביר את המוצר ואת הסוללות לנקודות איסוף פסולת נפרדות המוגדרות על-ידי הרשויות המקומיות. פעולה זו מבטיחה שפסולת אלקטרונית (EEE) תמוחזר ותטופל באופן המשמר חומרים יקרי ומגן על בריאות האדם ועל הסביבה. למידע נוסף, צור קשר עם הרשויות המקומיות, לסוכן שממנו רכשת את המוצר או לשירותי פינוי האשפה המקומיים, או בקר באתר <https://consumer.huawei.com/en/>.

צמצום חומרים מסוכנים

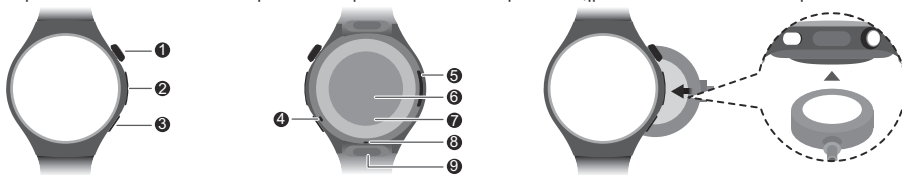
התקן זה והאבזרים החשמליים עומדים בחוקים המקומיים המתאימים בנוגע להגבלת השימוש בחומרים מסוכנים מסיימים בציוד חשמלי ואלקטרוני, כגון EU RoHS, REACH ו-RoHS תקנות בנוגע לסוללות (היכן שאלו נכללות). להצהרת תאימות ביחס ל-REACH ו-RoHS, בקר באתר שלנו בכתובת <https://consumer.huawei.com/certification>.

עמידה בתקנות האיחוד האירופי (EU)

Huawei Device Co., Ltd. בזאת שהתקן זה SOC-AL00/RTS-AL00 מקיים את התקנות הבאות: RED 2014/53/EU, ErP 2011/65/EU, RoHS 2009/125/EC. הנוסח המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי (EU), מידע מפורט על ErP והמידע העדכני ביותר על אבזרים ותוכנה זמינים ב: <https://consumer.huawei.com/certification>.

עבור לתפריט ההגדרות של ההתקן הלבשי (או לאפשרות 'עוד חיבורים' בהגדרות), בחר בביצאה האלחוטית הרלוונטית (כגון Bluetooth, Wi-Fi) או נתונים סלולריים), והפעל או השבת את התכונה.

ייתר את המטען עם אזור הטעינה שבגב ההתקן, ולאחר מכן חבר את הכבל לאספקת מתח והמתן שרמת הסוללה תוצג על-גבי המסך.



1	לחצן למעלה
2	HUAWEI X-TAP
3	לחצן למטה
4	מיקרופון
5	רמקול
6	חיישן דופק
7	חיישן טעינה
8	חור ברומטר
9	לחצן שחרור מהיר

הגדרת ההתקן

- 1 לחץ והחזק את הלחצן 'למעלה', או טען את ההתקן כדי להפעילו.
- 2 השתמש בטלפון כדי לסרוק את קוד ה-QR, או חפש "Huawei Health" ב-AppGallery או ב-consumer.huawei.com כדי להוריד את היישום Huawei Health.



- 3 פתח את היישום Huawei Health, עבור למסך ההתקנים, בחר בהתקנים שברצונך להוסיף, ובצע את ההוראות שעל-גבי המסך כדי להשלים את ההתאמה.

קבלת עזרה

ניתן לעיין צפה בעזרה המקוונת ביישום Huawei Health לקבלת פרטים נוספים לגבי החיבור והפונקציות, וכן טיפים לשימוש.

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2025. כל הזכויות שמורות.

מסמך זה נועד למטרות מידע בלבד והוא אינו מהווה אחריות מכל סוג.

סימנים מסחריים והרשאות

המילה וסמלי הלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בהם על-ידי Huawei Technologies Co., Ltd. נעשה ברישיון. Huawei Device Co., Ltd. היא חברה המסונפת ל-Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi®, הלוגו Wi-Fi CERTIFIED והלוגו Wi-Fi הם סימנים מסחריים של Wi-Fi Alliance. סימנים מסחריים אחרים וכן שמות מוצרים, שירותים וחברות הנזכרים עשויים להיות קניינים של בעליהם בהתאמה.

מדיניות הפרטיות

כדי להבין טוב יותר את האמצעים שבהם אנו משתמשים להגנה על המידע האישי שלך, עיין במדיניות הפרטיות בכתובת <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

הפעלה ובטיחות



- [אזהרה] קרא בקפידה את כל הוראות הבטיחות לפני שימוש בהתקן שברשותך כדי להבטיח הפעלה תקינה ובטוחה וללמוד כיצד להשליך את ההתקן כחלבה בתום השימוש.
- שימוש במתאם מתח, מטען או סוללה לא מאושרים או לא תואמים עלול לגרום לשריפה, לפיצוץ או לסכנות אחרות.



- כדי למנוע נזקים אפשריים לשימעה, אין להאזין בעוצמת קול גבוהה פרק זמן ממושך.
- טמפרטורות אידאליות: 0°C עד 35°C להפעלה, -20°C עד 55°C+ לאחסון.
- יש להרחיק את ההתקן ואת הסוללה מאש, מחום מופרז, מלחץ אוויר נמוך במיוחד ומקרינת שמש ישירה. אין להניח אותם על התקני חימום או בתוכם. אין לפרק, לשנות, להשליך או למחוץ אותם. אין להכניס עצמים זרים לתוכם, לטבול אותם בנוזל, או לחשוף אותם למקרר כוח או לחץ חיצוני, משום שהדבר עלול לגרום להם לדלוף, להתחמם יתר על המידה, לעלות באש או אפילו להתפוצץ.
- אין לנסות להחליף את הסוללה, וזאת כדי למנוע נזק לסוללה, שיוביל להתחממות יתר, שרפה והטיפול בסוללה המובנית שבתוך המכשיר יבוצעו על ידי Huawei או על ידי ספק שירות מוסמך.
- עלִיך להתיעץ עם הרופא שלך ועם יצרן ההתקן כדי לקבוע אם הפעלת העלולה להפריע לפעולת ההתקן הרפואי שלך.

מדריך התחלה מהירה